

## LA BATALLA DE LA INTERNA

El Gobierno decidió atrasar tres semanas las internas para cambiar los decretos. A la vez, impulsa una versión de la ley de lemas en el Congreso

# Se vota el 15 de diciembre o nunca

Páginas/6/7

Anne Krueger le mandó una carta a Lavagna con objeciones a la propuesta argentina. Tal como adelantó Página/12, se atrasa la negociación

# Con paciencia y saliva, el FMI negocia con Argentina

Página/5



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 27 de agosto de 2002 - Año 16 - N° 4946  
Precio de este ejemplar: \$1,40 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23  
Opcional revista con CD Los Gatos: \$8

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 27 AGO 2002

Colec. No 10355

## ENTRAMADO

“Los negocios de la Bonaerense incluyen, según corrobora un comisario, el tráfico de droga, la prostitución, los casinos clandestinos y los desarmaderos de coches robados. La buena relación entre el jefe policial y el intendente de la zona es la garantía del reparto de la recaudación de los negocios ilegales. El entramado se complementa, según la misma fuente, con la participación de jueces y fiscales, que juegan un papel destacado a la hora de instruir o paralizar una determinada causa.”

(Del extenso informe “Argentina, estampas de una crisis” publicado ayer por el diario español El País.)

7 Repodridos, por Raúl Kollmann

Una asociación pidió que se suspenda el decreto de los genéricos y ochenta organizaciones se autoconvocaron en el Ministerio de Salud para respaldar la política oficial

## Genéricos, pasión de multitudes

Página/18

25 Spinetta llegó al Colón, por Carlos Polimeni

Duras reacciones contra un grupo de vecinos que puso en marcha un servicio “social” de micros

## El sueño del colectivo propio

Páginas/16/17

32 Oportunidad, por Antonio Dal Masetto

## Perfil del nuevo consumidor

Las ventas de los supermercados y los shoppings cayeron el 27 por ciento y la construcción casi un 40. La crisis ya generó un consumidor a su medida: tiene la alacena vacía, vuelve a comprar a granel, abandonó las marcas y elige los envases más chicos

Páginas/2/3

# CHANGO FERROZ





# Si existe

Por Claudio Scaletta

Los argentinos cada vez compran menos e intentan adaptar sus hábitos de consumo a un poder adquisitivo menor. De acuerdo con datos del Indec, las ventas en supermercados cayeron en julio respecto de igual mes del año anterior el 27,6 por ciento a precios constantes (sin considerar la inflación). El dato se suma a los difundidos por la consultora especializada ACNielsen, que estimó una baja del 10 por ciento en las ventas de alimentos durante la primera mitad de 2002. En consecuencia, los despachos actuales en la cadenas resultan similares a las de 1997. Los relevamientos se corresponden con la fuerte disminución de efectivo que padece la mayoría de la población tras el corralito y la devaluación. Frente a la nueva situación, los consumidores ensayan variadas estrategias de supervivencia para maximizar sus menguados presupuestos en un contexto de generalizadas subas de precios. Entre las nuevas pautas de consumo se destacan la adquisición de marcas más baratas, los envases de menor tamaño, la reaparición de la venta a granel y las compras comunitarias.

El contexto es conocido. La crisis financiera restringió el efectivo, aceleró la recesión y, por lo tanto, aumentó el desempleo. Así, la caída del consumo más significativa no se produjo durante los primeros tres años de caída del producto, sino durante el último. Y en particular, tras la fenomenal transferencia de ingresos provocada por la devaluación. El

Las ventas en los supermercados se derrumbaron 27,6 por ciento en julio respecto del mes anterior, reflejo de la crisis, pero también de las estrategias de supervivencia de consumidores devaluados. Marcas más baratas, compras exactas y regreso al almacén.

efecto directo, como mostraron las estadísticas recientes, fue el significativo aumento de la pobreza y la indigencia. El indirecto, la alteración de las estrategias de consumo de la mayoría de la población.

Según el mencionado estudio de ACNielsen los consumidores se muestran ahora mucho más activos en la búsqueda de alternativas y ofertas que les permitan amortiguar, al menos parcialmente, las pérdidas sufridas en su poder adquisitivo. La consecuencia más inmediata fue el paulatino abandono de las marcas

AUDIENCIAS Y PLAN DE RESISTENCIA

## Contra el tarifazo

Los pedidos de aumentos de tarifas realizados por las empresas de servicios públicos fueron considerados "excesivos" por el ministro de Economía, Roberto Lavagna. La decisión final, ratificó el ministro, se adoptará después de escuchar a los actores involucrados —entre ellos, los usuarios— en las audiencias públicas. Por las dudas, en territorio porteño ya se prepara un plan de resistencia ante un eventual tarifazo: en una reunión multisectorial convocada por la Legislatura y realizada ayer, se acordaron medidas como la presentación masiva de recursos de amparos contra los aumentos.

Los pedidos realizados por las empresas van desde un 35 por ciento de aumento para la energía eléctrica y teléfonos y un 42 por ciento para el servicio de agua potable y cloacas, hasta un 140 por ciento para el gas. "Son aumentos excesivos —estimó Lavagna—. Es lo que se va a ver después de las audiencias públicas, dijimos que todo se hará con mucha comunicación y transparencia." El ministro ratificó que habrá una "tarifa social" para que los incrementos no afecten a los sectores de más bajos recursos. "Después de las audiencias, habrá unos ocho días para que el gobierno nacional tome su decisión", agregó.

Antes de que llegue ese momen-

to y sea demasiado tarde, en la Legislatura se organizó un plan para resistir el aumento. Además de legisladores de distintos partidos, estuvieron presentes el titular del Banco Ciudad, Roberto Feletti; el presidente del Ente de Control de los Servicios Públicos en la Ciudad, Néstor Vicente; el titular de Fedecámaras, Roberto Manusovich; el defensor adjunto del pueblo, Gustavo Lesbgueris, y representantes de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y la Asociación Coordinadora de Usuarios y Contribuyentes.

"Entre 1993 y 1999, las empresas privatizadas de servicios públicos ganaron 6 millones de dólares por día y sus tasas de rentabilidad fueron hasta cuatro veces superiores a las de sus casas matrices. Como contrapartida, han incumplido sus compromisos contractuales", dijo el diputado Cristian Caram, autor de la convocatoria. Según el legislador, las propuestas que se consensuaron fueron "inundar de amparos los estrados judiciales, organizar movilizaciones callejeras y autorizar por ley al Banco Ciudad a cobrar las facturas de los servicios sin el incremento autorizado". En otro ámbito, la diputada Elisa Carrió acordó con el Foro de Asociaciones de Usuarios y Consumidores la conformación de un "frente opositor" al aumento de tarifas.



Ya no hay aglomeraciones frente a las góndolas, ni apuro por aprovechar las ofertas.

En los supermercados descendieron sin distinción las ventas de rubros principales y secundarios.

## La reactivación sigue sin salir de compras

Por Raúl Dellatorre

No hay reactivación ni demanda contenida. La percepción de la conducción económica sobre la existencia de signos de recuperación de la actividad económica en los últimos dos meses no se corrobora en las cifras de consumo. La estabilidad del dólar en el mismo período y la relativa tranquilidad en los precios internos tampoco parecen haber incidido para un regreso del público a los shoppings, supermercados y autoservicios. Antes que una demanda contenida, son cada vez más evidentes los síntomas de una demanda reducida, pulverizada por falta de ingresos. Y todavía no se empezaron a cobrar las nuevas tarifas, que reducirá aún más el ingreso disponible en los hogares.

Las ventas físicas en supermercados —por cantidades de productos, sin importar precios o marcas— cayeron en julio un 27,6 por ciento con respecto al mismo mes del año anterior. No es un fenómeno puntual ni una curiosidad estadística, ya que en los tres meses precedentes las ventas ya se habían desplomado entre el 27,9 y el 28,5 por ciento en la comparación interanual. De los últimos quince meses, en catorce se observaron bajas en las ventas con respecto al mes inmediato anterior (la única excepción es la de enero de este año contra el caótico diciembre del año pasado). Así se llegó a que julio de este año resulte el mes de menor volumen de ventas de los últimos seis años, con una baja del 12 por ciento con respecto al promedio mensual de 1997 y de casi el 30 por ciento con relación al ya lejano año 2000.

Los resultados de las ventas en los shopping centers también muestran para julio una caída del 27,3 por ciento. En el caso de estos grandes centros de compra, el último fue el decimosexto mes consecutivo de caída en las ventas con respecto al mismo mes del año anterior. Y las bajas, desde di-

Pese a las optimistas observaciones oficiales, no hay signos que marquen un cambio de tendencia en el ciclo ni en los shoppings ni en los supermercados. Se acentúa la brusca caída de ventas. En los súper, el derrumbe no hace diferencia entre rubros.

ciembre en adelante, oscilaron entre las nada moderadas proporciones del 20 al 40 por ciento.

¿De qué se priva la gente que habitualmente concurría a los shoppings? Conforme a los resultados de la encuesta del Indec por rubro, el renglón de "Electrónicos, CD y electrodomésticos" fue el que sufrió en mayor proporción el recorte de presupuestos, que se reflejó en una caída del 73,5 por ciento. Por tratarse de un rubro dominado por artículos importados, la variación de precios fue mayor que en otros (95 por ciento de aumento en el último año), pese a la falta de compradores. También caen fuerte las ventas en el rubro Amoblamiento (44,1 por ciento), Juguetería (36,3) y "Perfumería y farmacia" (32,3), productos cuyos precios crecieron en torno a un 60/70 por ciento anual por la devaluación.

¿Qué es lo que sigue consumiendo el público que todavía conserva cierto poder adquisitivo? Claramente, hubo una respuesta muy activa al comportamiento de los precios. Teniendo en cuenta de que se trata de

un sector social que puede "elegir" entre comprar o dejar de hacerlo, es evidente en las cifras que por un lado la demanda "castigó" a los productos que aumentaron y "privilegió" mantener los hábitos por productos o servicios que mantuvieron sus precios o subieron poco. Es el caso del rubro "Diversión y esparcimiento" (cines y juegos electrónicos), donde a una baja en el precio del 5 por ciento en un año (precio promedio), el público respondió manteniendo el nivel de concurrencia e incluso observando una suba (junio contra el año pasado) del 3,5 por ciento.

Aunque con similar resultado general (medido por la caída de ventas), en súper e hipermercados se nota que los padecimientos de los consumidores no reconocen diferenciación entre unos rubros y otros. "Alimentos y bebidas" representa las dos terceras partes de las ventas en este tipo de establecimientos, pero las caídas más significativas en la demanda como los mayores saltos en los precios fueron protagonizados por otras franjas de productos. "Electrónicos para el hogar" tuvo subas en sus precios del orden del 85 por ciento respecto del año pasado, que se reflejó en una caída del 40 por ciento en sus ventas. El informe del Indec no lo dice, pero vale señalar que los electrodomésticos vendidos en estos locales son habitualmente ofertas de segundas marcas con precios muy inferiores a los de plaza. En la crisis, estos productos han perdido su atractivo tanto por precio como por incapacidad económica de sus potenciales compradores.

En "Indumentaria y calzado", los precios crecieron en un 40 por ciento y las ventas cayeron en un 44 por ciento. El rubro "Alimentos y bebidas" observó, según el Indec, una caída en ventas del 23 por ciento, frente a un aumento de precios del 55 por ciento. No le fue mejor a Artículos de limpieza y perfumes, que perdieron un 32 por ciento de demanda en las góndolas mientras que sus precios fueron remarcados en un 84 por ciento.



INGRESOS MODIFICARON LAS PAUTAS DE CONSUMO

# miseria que no se note

más caras y la sustitución de los productos de mayor precio.

Este cambio en la demanda se correspondió con una evolución heterogénea de los canales minoristas. Los supermercados, por ejemplo, se concentraron en la venta de productos básicos. Esto se debe a que los compradores llegan atraídos por las ofertas, los precios en promedio más bajos que en los negocios tradicionales y el mayor surtido. Los comercios más pequeños, en tanto, crecieron en la venta de bebidas no alcohólicas, probablemente porque se trata de una decisión de consumo de último momento, que se restringe de las compras generales.

Otro fenómeno significativo es el vinculado, además de a la caída de ingresos, a la incertidumbre. Puesto que la mayoría de los compradores no saben si seguirán percibiendo ingresos en el mediano plazo, tratan de minimizar el gasto total realizado en cada compra. Esta conducta, sumada al menor ingreso disponible, dio lugar tanto a la aparición de marcas más baratas como a la reducción en el tamaño de los envases. Según ACNielsen se trata de una diferencia importante respecto de los años de la convertibilidad. Ahora, la falta de efectivo y la incertidumbre se conjugan para que el consumidor no acumule stocks en su hogar.

En números, los supermercados vendieron durante el primer semestre de 2002 el 45 por ciento del total de los alimentos comercializados, los autoservicios el 23 por ciento y los comercios tradicionales el 32 por ciento. Si se comparan estas cifras con las de la primera mitad del 2001 se observa un leve desplazamiento del 1 por ciento a favor de los comercios más pequeños, precisamente por el señalado consumo de "último momento" resultante, entre otras razones, de la disminución de stocks. La idea se refuerza si se analiza quiénes venden los alimentos básicos, rubro en el que los supermercados representan el 50 por ciento de las ventas, los comercios tradicionales el 26 y los autoservicios el 24 por ciento.

En línea con la búsqueda de productos más baratos, los congelados se contaron entre los más perjudicados. ACNielsen observó un marcado abandono de los productos congelados por sustitutos funcionales más económicos. Esto muestra que el consumidor decidió sacrificar la practicidad y velocidad de estos productos y optó por preparar él mismo esas comidas.



Entre las nuevas pautas de comercialización por la crisis se destaca la reaparición de la venta a granel. La falta de efectivo y la incertidumbre se conjugan para que el consumidor no acumule stocks en su hogar.

Como efecto concomitante a las decisiones estratégicas seguidas por las empresas proveedoras y los mismos supermercados se destaca la aparición de los negocios de venta "a granel". Esta modalidad permite al comprador no sólo disminuir al mínimo la adquisición de cada producto, sino también eliminar los costos emergentes de marcas y packaging. La alternativa se presenta como la contracara en el pequeño negocio de la estrategia de los grandes proveedores en cuanto a segundas marcas y envases más pequeños.

Otra de las consecuencias en el cambio de las pautas de consumo de la población estudiado por ACNielsen fue la respuesta ensayada por las empresas, las que optaron por acompañar esta demanda mediante la "optimización del surtido". Esto es, el análisis y la selección exacta de lo que el consumidor demanda con el objetivo de evitar gastos inútiles en la promoción y distribución de artículos no deseados.

Entre las variadas estrategias desarrolladas por los consumidores también comienzan a generalizarse las compras comunitarias. Esta opción se extiende desde la decisión tomada por muchas asambleas barriales, como una forma de extender a su economía cotidiana las nuevas formas de solidaridad y asociacionismo, hasta las

acciones emprendidas por muchos municipios e incluso, en un plano mucho más reducido, la organización espontánea entre unos pocos vecinos para acercarse hacia mercados mayoristas y realizar allí compras que antes efectuaban de manera aislada.

En síntesis, la realidad de los nuevos consumidores es la reducción del poder adquisitivo y, por lo tanto, del consumo. Esta caída en la demanda afecta a la industria, para la que está en riesgo lo invertido en sus marcas tradicionales y que debe adaptarse a la mayor fragmentación de la

demanda y concentrarse en productos básicos. Los consumidores, por su parte, definen su conducta por una mayor búsqueda de ofertas y por el sacrificio de la conveniencia y la comodidad en favor del precio. En consecuencia, está dispuesto o compelido a probar marcas y productos más baratos. En este contexto y dada la mayor incertidumbre, retrasa las decisiones de compra, evita endeudarse y minimiza la erogación total por compra. Las coloridas góndolas de la convertibilidad ya son un recuerdo del pasado.

VIOLENTA CAIDA DE ACTIVIDAD EN LA CONSTRUCCION

## Ya no hacen ni obras de bien

Más del 20 por ciento de las empresas que se dedican a las obras privadas permanecen inactivas. Más del 40 por ciento de las que habitualmente trabajan para obras públicas están, igualmente, paralizadas. Son algunos de los datos, de tantos, que describen la devastación sufrida por el sector de la construcción, que en julio volvió a mostrar una baja del orden del 40 por ciento con respecto al nivel de actividad de igual mes del año anterior. Casi un calco del informe de los siete meses precedentes, sólo que por acumulación esta realidad va dejando víctimas en el camino que ya no estarán en condiciones de volver a formar parte de la actividad.

Uno de los datos más dramáticos que surgen del informe del Indec para julio de 2002, titulado "Indicadores de Coyuntura de la Actividad de la Construcción", es el del descenso en los planteles laborales. Conforme a los puestos de trabajo declarados por el sector ante el sistema previsional, la ocupación se redujo de 285 mil empleados a fines de 1998 a apenas 111 mil en el último trimestre. En tan sólo un año, la reducción en los puestos de trabajo es del 50 por ciento. Y aunque el informe del Indec no lo precisa, es fácil presu-

mir que también cayeron los salarios.

La parálisis de empresas y el recorte en las obras de las que se mantienen en actividad determinó que las ventas de insumos al sector también cayeran fuertemente. La comparación de los datos de julio con respecto a los del mismo mes del año pasado dan cuenta de descensos del 71,7 por ciento en las ventas de ladrillos huecos, del 61,6 por ciento en asfalto, 44,2 por ciento en

**Desempleo: La ocupación se redujo de 285 mil empleados a fines de 1998 a apenas 111 mil en el último trimestre. En un año, la caída es del 50 por ciento.**

hierro redondo para hormigón, 34,8 por ciento en pinturas para construcción, 30 por ciento en cemento y 11,5 por ciento en pisos y revestimientos cerámicos.

Si la situación presente de las empresas dedicadas a la obra pública y privada es mala, las perspectivas no son mejores. De acuerdo a una encuesta cualitativa realizada por el Indec, entre los primeros son amplia mayoría (casi 70 por ciento) los que no esperan cambios en lo inmediato,

### Claves

- ◆ La depresión provocada por la devaluación, sobre un contexto previo recesivo, derrumbó las ventas en supermercados y shoppings.
- ◆ Sin embargo, otros factores vinculados a los cambios en los hábitos de consumo también impulsaron a la baja en las compras.
- ◆ Los consumidores buscan adaptarse a una baja en los ingresos que se encamina a no ser circunstancial, mediante el abandono no sólo de primeras marcas sino incluso de productos envasados.
- ◆ Compras de productos a granel, adquisiciones comunitarias y racionamiento en el consumo y las existencias forman parte del nuevo panorama de ventas.
- ◆ Mientras el ministro de Economía insiste en señalar que en los últimos dos meses hay muestras de un principio de reactivación, las cifras de ventas de bienes masivos lo desmienten.
- ◆ Las estrategias de supervivencia de quienes no aceptan sumarse al extendido cuadro de pobreza e indigencia, pese a los recortes en los ingresos.

### De la vidriera para afuera

Variaciones de ventas y precios por rubro entre junio 2001 y junio 2002

Rubro	Ventas	Precios (cant. físicas)
Indumentaria	-10,6	36,3
Ropa y accesorios deportivos	-11,7	34,3
Amoblamiento, decoración y textiles p/hogar	-44,1	59,3
Patio de comidas y kioscos	-16,3	9,8
CD y electrodomésticos	-73,5	95,3
Juguetería	-36,3	76,3
Librería	-3,5	28,9
Diversión y esparcimiento	3,5	-5,2
Perfumería y farmacia	-32,3	62,1
Otros	-21,5	14,9
Total	-24,4	35,1

Fuente: Indec. Encuesta de centros de compras (shoppings).



Arnaldo Pampillon

## Pelea Dinar vs. Nación

El Banco de la Nación informó ayer que acatará la medida judicial que le ordena "abstenerse de retener fondos" provenientes de la venta de pasajes de Dinar Líneas Aéreas y "reintegrar" los ya retenidos, pero en la empresa mantenían la suspensión de los vuelos que iniciaron ayer al mediodía aduciendo "no haber sido notificados" sobre esta decisión.

## Reeligen a Zanola

El titular de la Asociación Bancaria, Juan José Zanola, fue reelecto el último fin de semana en Río de Janeiro como presidente de la Red Sindical Internacional (Union Network International) regional América, entidad que a nivel mundial agrupa a casi un millar de organizaciones sindicales. El dirigente se refirió a la crisis bancaria en la Argentina y a las "miles de familias que perderán su sustento".



Aldo Pignanelli, presidente del Banco Central.

Por ahora sigue, pero se quedó sin viaje a Estados Unidos.

# "Me quedo por el pedido del PJ"

Debilitado y procesado, Aldo Pignanelli, presidente del Banco Central, informó que por ahora no se va. Tregua inestable.

▲ "Tengo más ganas de irme que de quedarme, pero respondo a lo que me pida el partido." Con esta frase, Aldo Pignanelli les transmitió ayer a los directores del Banco Central la razón que lo llevó a cambiar de idea y mantenerse, por ahora, al frente de la autoridad monetaria. Anteayer, Eduardo Duhalde había apelado a su condición de peronista para convencerlo de que siguiera en su puesto. Aunque, al mismo tiempo, le reclamó que bajara los decibeles en su pelea con Roberto Lavagna. Una sugerencia que también le hizo llegar al ministro de Economía. Pignanelli obedeció de inmediato: postergó sin fecha un viaje a Washington para no irritar a Lavagna y puso a trabajar a los funcionarios del Central en una medida que viene reclamando Economía: la puesta en marcha de las cuentas bancarias "libres" del corralito.

El pedido de Duhalde debe enmarcarse en las negociaciones con el Fondo Monetario. En la Casa Rosa están preocupados de que la fuerte pelea entre Pignanelli y Lavagna termine empantanando las negociaciones con el organismo. En este contexto, el jefe del BCRA no quiere aparecer como el culpable del fracaso con el Fondo y decidió postergar sin fecha su viaje a Estados Unidos. La programación del vuelo a Washington había molestado a Lavagna. "Es mentira que Pignanelli quisiera llevar adelante negociaciones paralelas. Los encuentros pactados eran estrictamente técnicos", dijeron voceros del Central a este diario.

La reunión de directorio fue maratónica: empezó a las once de la mañana y finalizó recién a las cinco y media de la tarde. No bien empezó el encuentro, Pignanelli puso al tanto a sus colaboradores sobre las charlas mantenidas la noche anterior con Duhalde, por teléfono, y con el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, durante una cena que ambos compartieron. "No quiero entorpecer, me voy", le dijo al jefe de Estado. En ese momento, Duhalde le pidió que hiciera el "sacrificio" de permanecer en el cargo, apelando al sentimiento partidario que ambos comparten. Ayer, frente a sus colegas en el directorio, Pignanelli dijo que se quedaba no por un reclamo del Presidente —una fórmula habitual para estas ocasiones— sino por un expreso pe-

dido del "partido" (justicialista). Este último hecho fue un fiel reflejo del enojo de Pignanelli con Duhalde, después de que el Presidente desautorizara al Banco Central el último viernes, en medio de la pelea con Economía.

Durante su discurso frente a los directores del Central, Pignanelli mencionó dos causas que, durante el último mes, lo decidieron a explicitar su voluntad de renunciar frente a Duhalde y al jefe de Gabinete: la muy deteriorada relación que mantiene con el ministro de Economía y la supuesta falta de independencia del BC. Respecto de este último punto, definió: "La independencia del Banco Central es como la democracia: siempre es buena. No quisiera convalidar, con mi permanencia, un avasallamiento permanente de este precepto", manifestó Pignanelli. Tal afir-

**Cuentas: Para demostrar voluntad, en el BCRA se pusieron a trabajar en la implementación gratuita y obligatoria de las cuentas libres.**

mación no sólo está relacionada con un obvio afán de defender lo propio. La independencia del Central es uno de los reclamos más fuertes del FMI y, desde que asumió al frente de la entidad monetaria, Pignanelli hizo suyos los pedidos del organismo.

Fuentes del Central comentaron a **Página/12** que Pignanelli se quedará en caso de que se mantenga "la buena convivencia" con Economía. Para demostrar la voluntad de buena conducta, ayer en el BCRA se pusieron a trabajar en la implementación gratuita y obligatoria de un mecanismo para que se puedan hacer depósitos y transferencias de fondos entre las cuentas libres, una medida alentada desde el Palacio de Hacienda, y que formó parte de los reproches lanzados por Lavagna durante el último contrapunto con el titular del Central. La decisión de seguir adelante con esta iniciativa refleja la postura del BCRA de dar por terminado este round con el ministro de Economía. Pero, al mismo tiempo, algunas fuentes de Reconquista 266 son pesimistas: creen que tarde o temprano se refluotará la pelea y Pignanelli se bajará del ring.

PAGINA/12 Y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN

# HISTORIA DE AMERICA LATINA

DESDE LOS ORIGENES HASTA LA GLOBALIZACION



FASCICULO 15

La imposible nación latinoamericana

- |   |   |
|---|---|
| Argentina: un largo camino hacia la consolidación del Estado Nacional | Las nuevas naciones                                       |
| Uruguay: intereses locales y de los otros                             | Las ciudades, motores del cambio                          |
| Paraguay: el trágico final de un proyecto alternativo                 | Venezuela: la república conservadora                      |
| Chile: la hora del conservadurismo                                    | Colombia: la polarización entre liberales y conservadores |
| Bolivia y Perú: una convivencia difícil                               | Ecuador no sería la excepción...                          |
| Los fragmentos de la Gran Colombia                                    | Centroamérica   |
|   | Conservadores, diplomáticos y filibusteros                |

**Página/12**

Realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires mañana con el diario

## El dólar cerró a 3,66 pesos

Después de tres semanas de ganar dólares en el mercado, ayer al Banco Central le tocó perder. En medio de la disputa con el ministro de Economía, Aldo Pignanelli desembolsó 8,4 millones de dólares de las reservas, pero ello no alcanzó para mantener estable al dólar. La moneda estadounidense subió dos centavos en el mercado oficial, a 3,49 pesos para la compra y 3,57 para la venta, mientras que en el libre terminó a 3,60/3,66 pesos, un centavo por encima al cierre anterior. El saldo desfavorable se debió a una menor liquidación de exportadores: 29,8 millones de dólares, aproximadamente la mitad de las últimas semanas. En los futuros del dólar también hubo alzas: de tres centavos para fines de septiembre (3,83 pesos). Al 30 de octubre, la divisa llegó a 3,95 pesos. Pese a la pérdida de ayer, el BCRA muestra un resultado positivo en lo que va del mes de 420,1 millones de dólares. Por tal motivo, las reservas siguen en aumento y alcanzan a 9133 millones. Las acciones también quebraron su racha alcista, al terminar con una baja de 0,4 por ciento.



ANNE KRUEGER ENVIO UNA CARTA A LAVAGNA DETALLANDO OBJECIONES

# Negociación larga, larga, larga

El Gobierno reconoció que la negociación con el FMI volvió a estancarse. La relación ingresó en una tediosa etapa de intercambio epistolar, lo que no es más que la nueva forma que encontró el organismo para llevar las cosas a largas. Anne Krueger, la número dos del Fondo, le envió ayer una carta a Roberto Lavagna con consideraciones generales de los puntos en que hubo avances y aquellos que todavía faltan. Hoy el Fondo responderá con mayor detalle al borrador de la Carta de Intención que le envió el Gobierno hace diez días, pero no hay a la vista una fecha tentativa de cuándo se firmaría el acuerdo, tal como adelantó *Página/12* en la edición del sábado pasado.

Lavagna se cubrió de eventuales críticas por la nueva demora reconociendo como válidos los argumentos del FMI. Sostuvo que la sanción en el Congreso de dos leyes para prorrogar la aplicación del CER y suspender las ejecuciones por deudas impagas, sumado al fallo de la Corte Suprema que declaró inconstitucional el descuento de 13 por ciento a los salarios de empleados públicos y jubilados "van a contramano de lo que veníamos discutiendo" con el organismo.

"Estaríamos negando la realidad si no dijéramos que algunas de esas cosas van a contramano de lo que veníamos discutiendo, por lo menos en algunos capítulos", afirmó el ministro. Para superar esa situación, dijo que "estamos tratando de explicar el alcance limitado de algunas de esas medidas, pero objetivamente y sin mentir, algunas de ellas van en sentido contrario" a lo previsto, remarcó.

Lo cierto es que el FMI volvió a correrle la línea de llegada al Gobierno. A principios de año, el discurso de Washington era que la Argentina no tenía un plan sustentable, después pasó por un largo período de reclamo de medidas puntuales—la derogación de la Ley de Subversión Económica y la modificación de la Ley de Quiebras son los ejemplos finales—, más tarde envió a la comisión de "notables" y, cuando el Ministerio de Economía se ilusionaba con que todo acabaría, el FMI encontró nuevas excusas.

La carta de Krueger subraya que la salida de depósitos por los amparos judiciales sigue siendo un tema central, pues impide trazar proyecciones confiables en materia monetaria. El hecho de que hayan aumen-

En tratativas que ya merecen ingresar al "Libro Guinness", por lo extensas, ante exigencias crecientes del FMI, el nuevo capítulo se escribió con otro intercambio epistolar de Lavagna con Krueger.



Anoop Singh, encargado del FMI del caso argentino, renovó sus presiones con más reclamos. Su jefa, Anne Krueger, le envió ayer una carta a Lavagna con los avances y las críticas del plan.

tado los depósitos, en parte por dinero que salió del corralón que fue redireccionado a una cuenta bancaria, y que se haya frenado la salida del corralito no fue suficiente para que el tema de los amparos bajara a un segundo plano en la discusión con el FMI. Otro punto que Krueger reflató para ponerlo en primer plano de las demandas es el de la emisión de cuasimonedas provinciales. En tercer lugar, pidió un cronograma para la reestructuración del sistema financiero.

La versión que dan cerca de Lavagna es que el Fondo sigue sin voluntad política para llegar a un arreglo, y que a esta altura ninguna de las cuestiones que se discuten debería impedir que se firme. Tal como explicó *Página/12* el último sábado, en Hacienda están preocupados porque el convenio no estará cerrado tampoco en setiembre. Lavagna tomó la decisión de cubrir los vencimientos con los organismos de crédito durante el próximo mes con reservas del Banco Central. Habrá un desembolso de

91,5 millones de dólares en favor del FMI y otros de 170 millones para pagarles al Banco Mundial y al BID.

Ayer aterrizó en Buenos Aires una nueva misión técnica del FMI. Su tarea será auditar la situación fiscal de las provincias, y tiene previsto un trabajo "por dos semanas", según se co-

municó oficialmente. Los plazos que manejan desde Washington demuestran que no hay ningún apuro en finalizar el trabajo. Por omisión, la carta de Krueger dejó claro que por ahora no se prepara ninguna misión negociadora del FMI que venga a ponerle el punto final a ocho meses de

## Recaudación, para arriba

Economía sigue con problemas para conseguir el acuerdo con el FMI, pero aunque sea le puede mostrar al organismo que uno de los flancos que tanto cuestionó el año pasado ahora está mejorando. De acuerdo a proyecciones hechas en esa cartera, la recaudación impositiva mejoraría en agosto unos 500 millones de pesos respecto a igual mes de 2001. El avance sería del 12 por ciento. La suba se explica por el efecto de la inflación, que hace crecer los ingresos del IVA, y por las retenciones a los exportadores. También se aprecia una recuperación en la recaudación del impuesto al cheque, por el que en los primeros 15 días del mes ingresaron 268 millones. Esto demuestra que lentamente vuelven a aparecer operaciones con instrumentos financieros. En cuanto a las retenciones, los ingresos llegaron a los 510 millones de pesos en igual período. El funcionario de Economía que entregó los datos aclaró que todavía no se puede estar seguro del nivel de la recaudación, ya que es a partir de esta semana cuando se producen los vencimientos más importantes, pero indicó que la suba sería del 12 por ciento.

EQUIPO DE TRABAJO, GOBIERNO Y GREMIOS ESTATALES

## Cómo devolver el 13 por ciento

El Gobierno y el Frente de Gremios Estatales acordaron ayer conformar un "equipo de trabajo" para discutir sobre posibles alternativas de devolución del recorte de 13 por ciento para los salarios de la administración pública, tras el fallo de la Corte Suprema de Justicia.

La ministra de Trabajo, Graciela Camaño, elaboró, por su parte, una propuesta de cronograma de devo-

lución progresiva para los jubilados afectados por el recorte de haberes a aplicarse a partir de setiembre próximo, lo que debería establecerse mediante un nuevo decreto.

El cronograma de devolución funcionaría teniendo en cuenta la escala de haberes, en tanto que para el pago retroactivo de las jubilaciones recortadas se propuso la emisión de un nuevo bono público.

Durante la reunión, los gremialistas reclamaron al Poder Ejecutivo que haya una "solución global" para el recorte que afecta a empleados públicos y jubilados, luego de que la Corte Suprema de Justicia declarara el jueves pasado la inconstitucionalidad del decreto de la rebaja salarial del 13 por ciento. Fuentes gubernamentales y sindicales dijeron que habrá nuevas reuniones para seguir debatiendo la cuestión y que la idea es formar un equipo de trabajo para estudiar "de qué manera se lleva a cabo" el cumplimiento del fallo, aunque vo-

ros de Jefatura de Gabinete dijeron que "no hay plazos".

Al respecto, Lavagna señaló que el fallo de la Corte Suprema que ordena la devolución del 13 por ciento descontado a estatales y jubilados "va a contramano de lo que veníamos discutiendo" con el FMI, aunque confió que podrá explicar a los negociadores que algunas de esas medidas tienen "un alcance limitado" en el tiempo. Por lo pronto, el decreto para frenar ese fallo ha quedado suspendido.

LA MITAD DE LA PEA NO COMPLETO EL SECUNDARIO

## Sin credenciales para lograr trabajo

La mitad de la población en condiciones de trabajar no ha completado los estudios secundarios, según se desprende de un informe del Instituto Nacional de Estadística y Censos. A su vez, sólo el 15,6 por ciento cuenta con estudios universitarios y el 13,7 por ciento ingresó en un nivel terciario de capacitación, pero no logró graduarse con el título correspondiente.

Los datos surgen del informe "Indicadores socioeconómicos" que elabora el INDEC, en base a los resultados de la Encuesta Permanente de Hogares, cuyos datos fueron recogidos en mayo de 2002. El or-

ganismo precisó que el 7 por ciento de la Población Económicamente Activa—o sea en condiciones de trabajar—no completó la educación primaria. Asimismo, detalló que el 23,7 por ciento tiene la primaria completa y que el 18,8 por ciento ingresó al secundario, pero nunca lo terminó. Hasta aquí, esto indica que el 49,5 por ciento de la población con aspiraciones de conseguir un empleo no llegó a culminar los niveles de enseñanza media.

De acuerdo al INDEC, el 20,6 por ciento cuenta con la secundaria completa y el 15,6 además logró un título universitaria, mientras que el 13,6 por ciento se quedó a mitad de ca-

mino en esta última etapa de su capacitación. La situación más delicada en cuanto a educación es el NEA donde casi el 54 por ciento de los potenciales trabajadores no terminó la secundaria. En la región de Cuyo ese porcentaje baja a 52,1 por ciento, mientras que en el NOA es de 51,7 por ciento, en GBA el 48,9 y en la Pampeana el 48,8 por ciento.

A consecuencia de estos números también se conoce que en el NEA se encuentra el mayor porcentaje de chicos que no completaron sus estudios primarios. Allí el 10,6 por ciento de los niños en edad escolar dejan de ir al colegio antes del noveno grado.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

INGLES

Profesores  
nativos

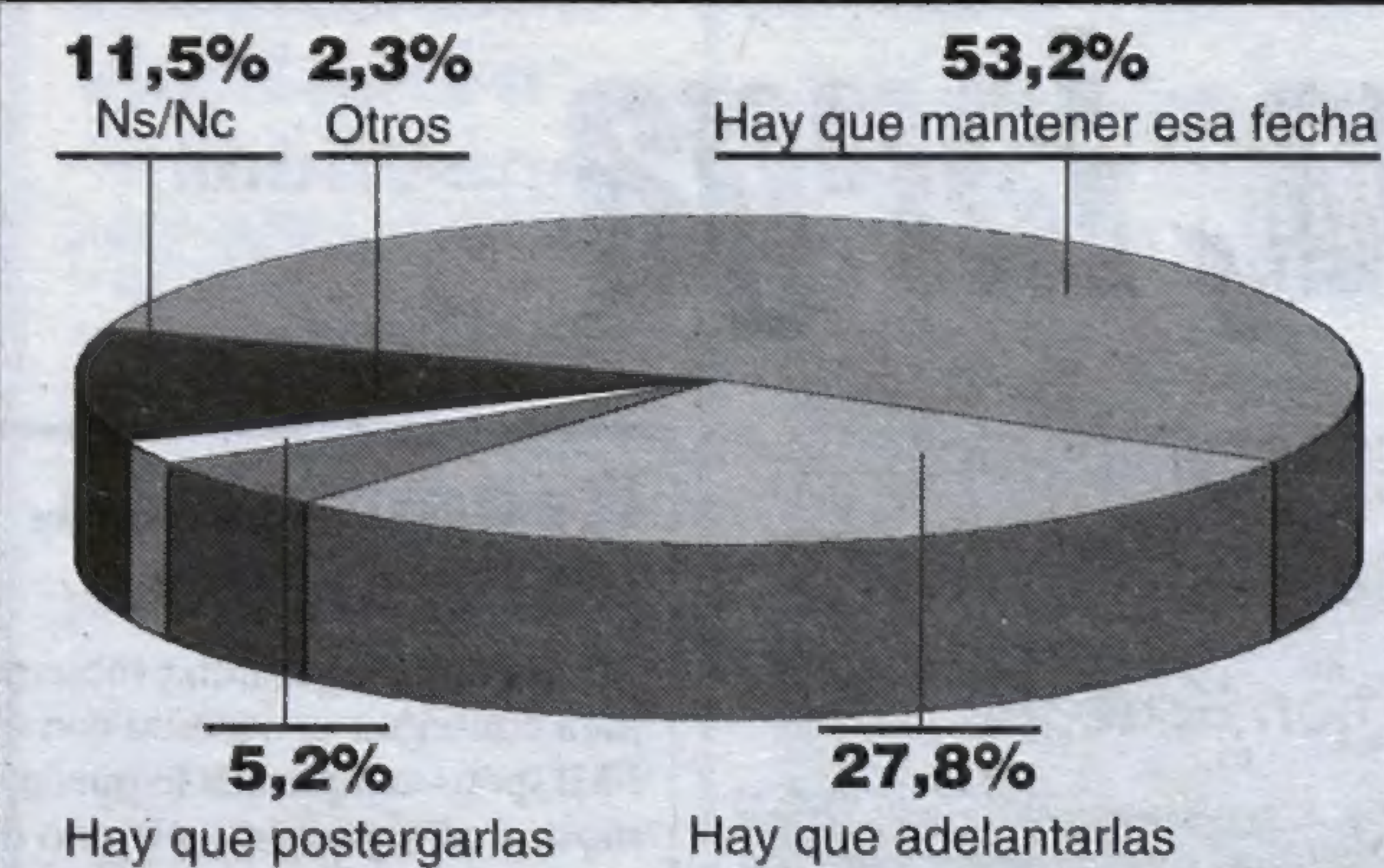
3 CLASES  
GRATIS

4816-3616

Web: [www.profesoresdeingles.com](http://www.profesoresdeingles.com)

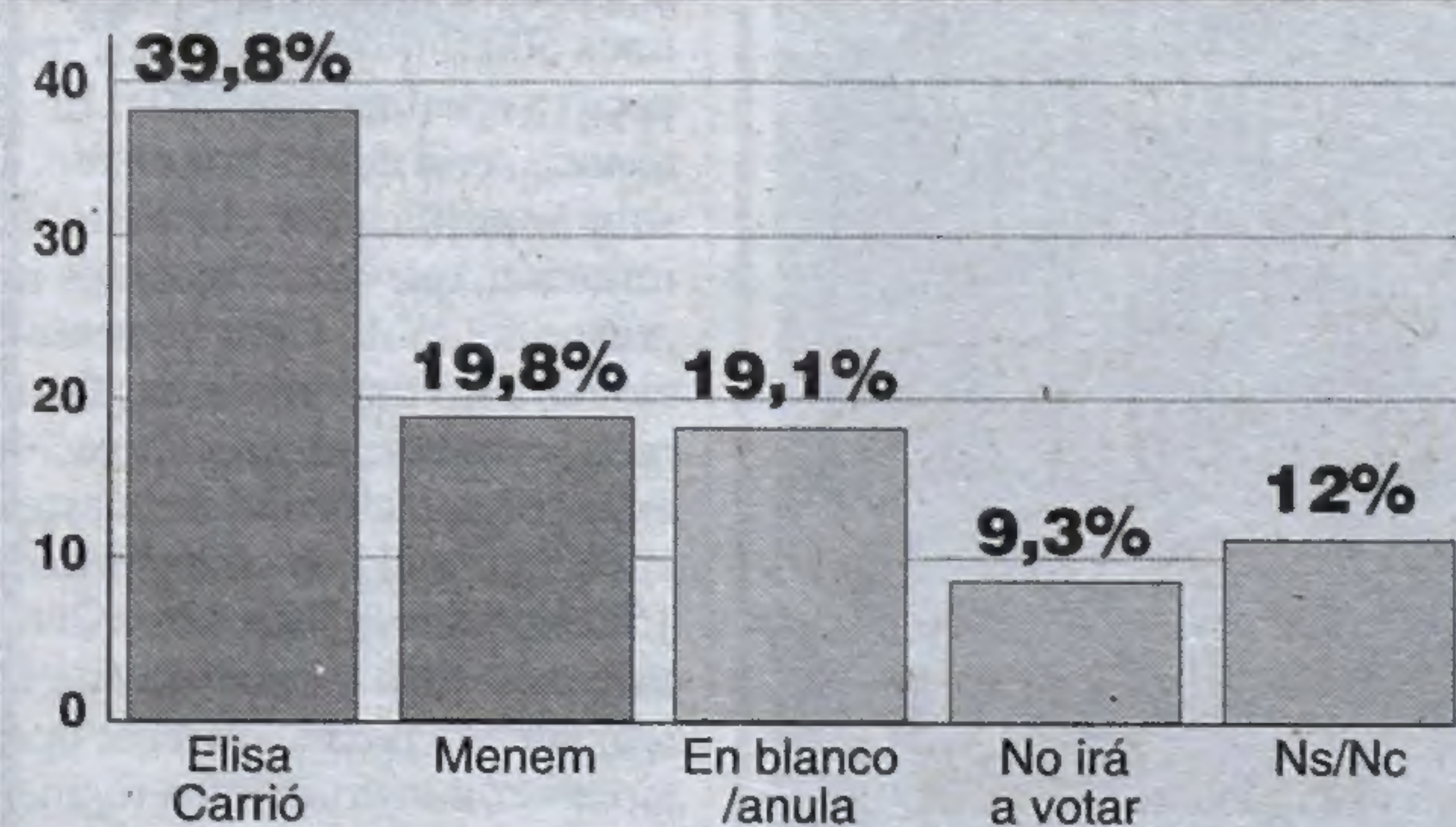


## Fecha de las elecciones



Fuente: Vox populi. Estudios Sociales y Electorales.

## Ballottage I: Carrió/Menem



Fuente: Vox populi. Estudios Sociales y Electorales.

Por Raúl Kollmann

Más de la mitad de los ciudadanos del Gran Buenos Aires —el distrito más populoso del país— quiere que se mantengan las fechas de las elecciones y que no se hagan más cambios. Ha bajado la presión para que el Gobierno se vaya de inmediato —esa presión existía hace 60 días— y por supuesto son muy pocos los que sugieren que Eduardo Duhalde se quede más tiempo, pese a que el conurbano es territorio duhaldista. En los escenarios de posible ballottage, Elisa Carrió derrotaría hoy a Carlos Menem o a José Manuel de la Sota, pero el candidato mejor ubicado en las encuestas, Adolfo Rodríguez Saá, le ganaría a Carrió en una eventual segunda vuelta.

Las conclusiones surgen de un estudio realizado por la consultora Vox Populi, que ha trabajado durante años en evaluación de municipios y en metodología, pero ahora, encabezada por la socióloga de la UBA Gabriela Dorrego, incursiona en el territorio electoral, básicamente en el difícil Gran Buenos Aires. El trabajo registra a 600 entrevistados en los cuatro niveles sociales en que el Índice de Diferencia al Conurbano y las encuestas fueron hechas personalmente, en

## La gente no quiere postergar el voto

el domicilio del encuestado y respetando las proporciones por sexo, edad y nivel económico-social. El trabajo se realizó durante la semana pasada.

Pese a los vaivenes y las polémicas de las últimas semanas, el ciudadano parece haber ya adoptado el calendario electoral y quiere que se respete. Los que impulsan un adelanto de los comicios suman un 27 por ciento y los que piden que todo se atrase son aún menos. Más de la mitad insiste en que las elecciones se hagan efectivamente el 30 de marzo como está previsto.

En cuanto a la intención de voto, el trabajo de Vox Populi registra similares resultados a los que se observan en los demás estudios: Rodríguez Saá ya encabeza las encuestas con cierta nitidez, poniendo cinco puntos de distancia con el segundo. Por el otro lado, uno de cada tres ciudadanos sigue indeciso o afirma que va a votar en blanco, anulado o

directamente no irá a votar.

En el estudio, se hace un simulacro respecto de los eventuales escenarios de ballottage, en que confrontarían un candidato del PJ con la postulante del ARI, Elisa Carrió. Los resultados son los siguientes:

◆ Si Carrió debe enfrentar a Menem, la candidata del ARI le sacaría 20 puntos de ventaja, provocando la mayor de las diferencias.

◆ Si Carrió choca en el ballottage con De la Sota, las ventajas se reducen a sólo siete puntos.

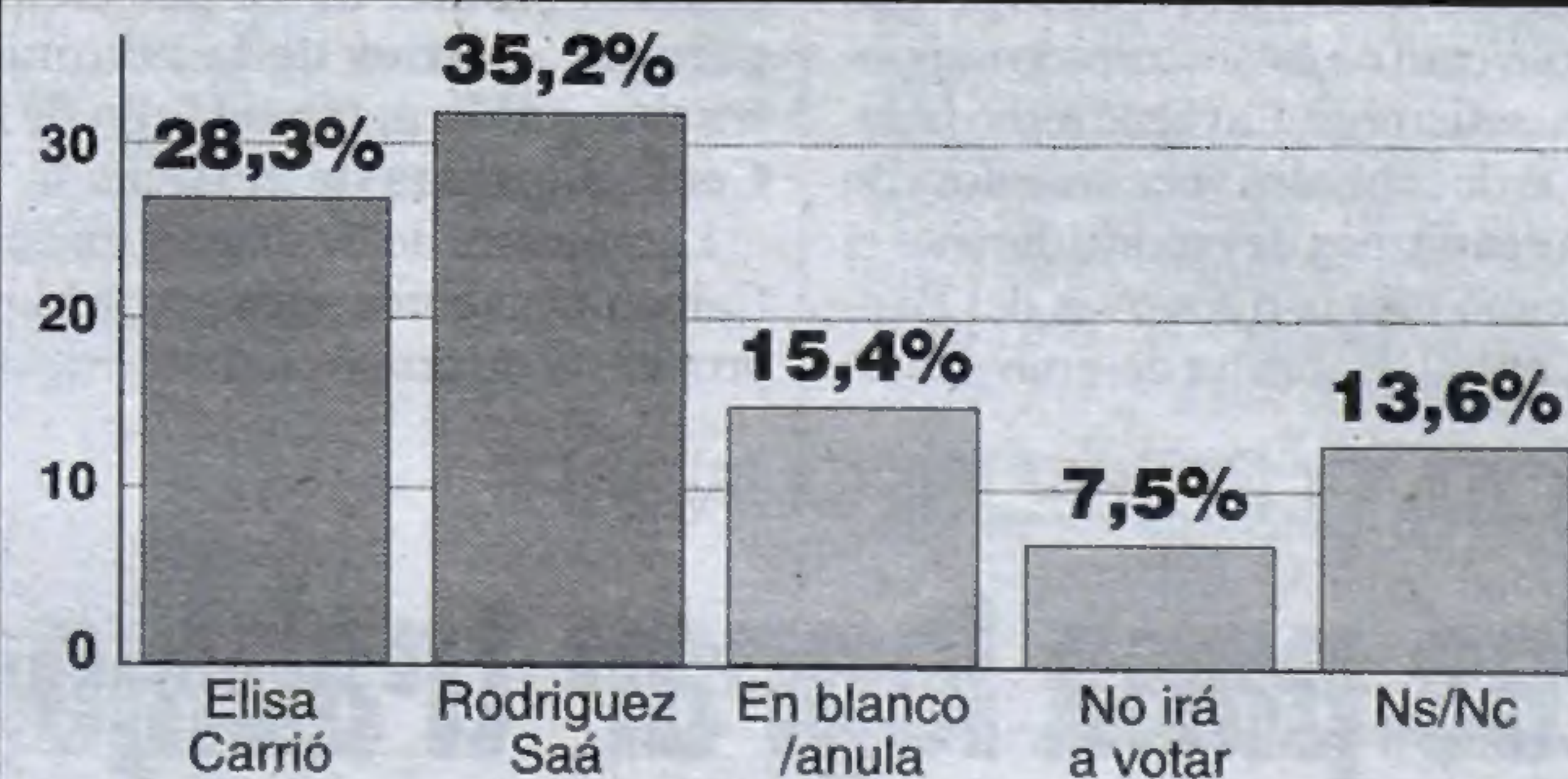
◆ En una eventual segunda vuelta entre Carrió y Adolfo Rodríguez Saá, ganaría el puntano por siete puntos.

Debe considerarse que el trabajo

está hecho en el Gran Buenos Aires, un territorio por ahora desfavorable para Menem o De la Sota, que consiguen mejores resultados en el interior del país. Es, además, un distrito donde a Rodríguez Saá le va particularmente bien ya que tiene muy buena llegada con los sectores de menores recursos. Al puntano, por ejemplo, le va mucho peor en Capital Federal, aunque en los últimos sondeos ha mejorado algo. Por último, para Carrió se trata de un distrito promedio: no le va tan bien como en Capital, pero le va mejor que en el interior del país.

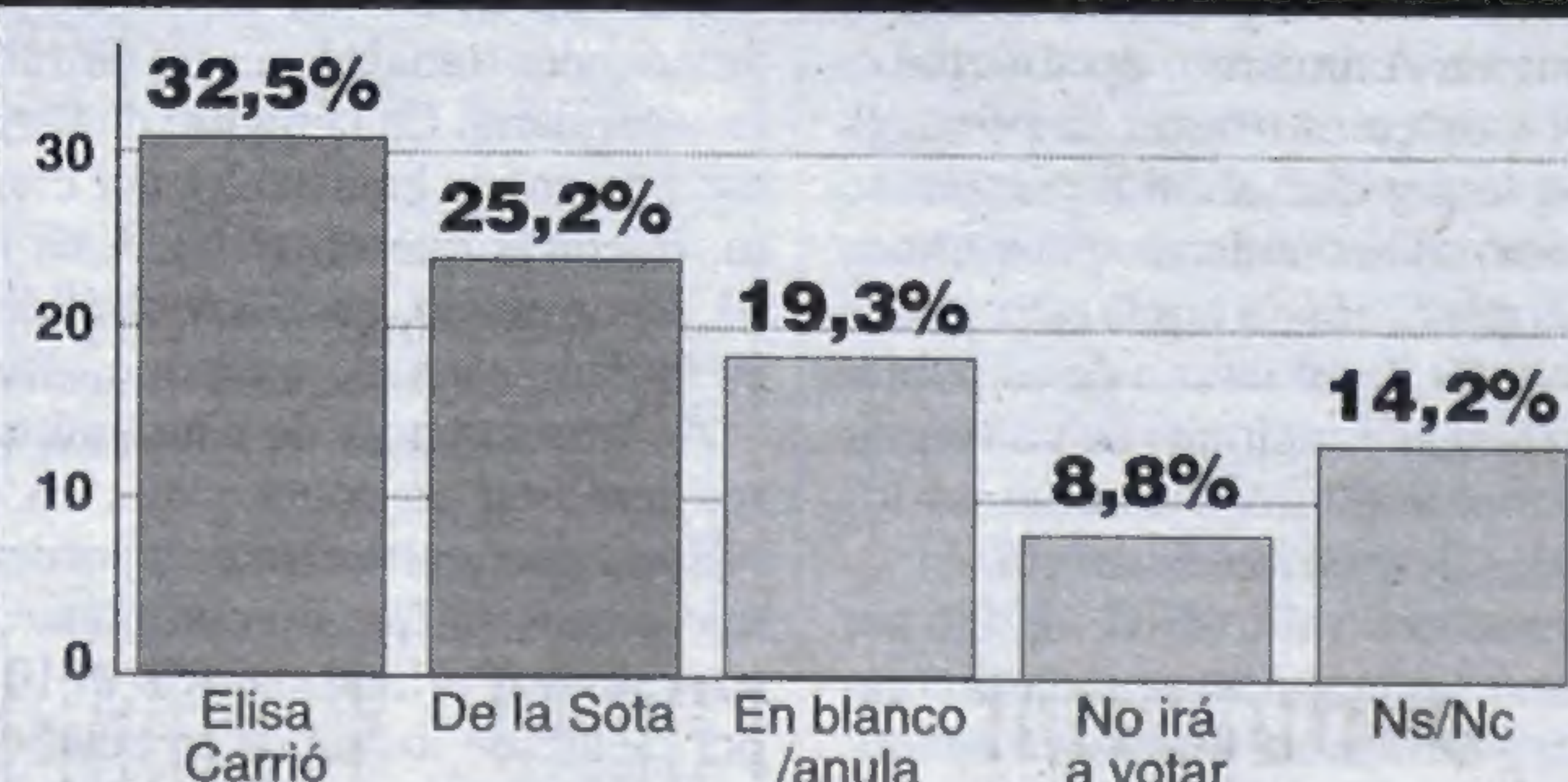
También debe tomarse en cuenta otro elemento de importancia: el candidato que salga de la interna del PJ llegará con una potencia multiplicada por el efecto de esa victoria, de manera que seguro será el favorito, se enfrente con quien se enfrente. De todas maneras, el detalle fundamental, en el que coinciden todas las encuestas, es que todavía no hay ningún candidato que despierte pasiones.

## Ballottage II: Carrió/R. Saá



Fuente: Vox populi. Estudios Sociales y Electorales.

## Ballottage III: Carrió/De la Sota



Fuente: Vox populi. Estudios Sociales y Electorales.

POSTERGAN

## Mejor

Por Diego Schurman

Como en una partida simultánea de ajedrez, Eduardo Duhalde movió ayer varias fichas. Por un lado fijó para el 15 de diciembre la fecha de la interna y estableció que cada precandidato pueda ser votado sólo por afiliados de su partido e independientes. Por otro, encomendó a sus hombres seguir reuniendo consenso en el Congreso para aprobar un proyecto del diputado justicialista Gerardo Conte Grand, que reemplaza la interna de marras por una variante de la ley de lemas.

El cronograma electoral establecía originalmente internas abiertas y simultáneas en todos los partidos para el 24 de noviembre y elecciones generales para el 30 de marzo de 2003. Sin embargo, un fallo del juez salteño Abel Cornejo, cuestionando la potestad de los afiliados de un partido a votar en la interna de otro apuró los cambios.

Jorge Matzkin se encargó de confeccionar el nuevo decreto que hoy será rubricado por el Presidente. En sintonía con el fallo judicial, el ministro del Interior acota la interna abierta a los "afiliados al partido o a la alianza y aquellas personas que carecen de afiliación política", según el textual de la flamante norma.

La otra novedad es la postergación de la fecha. Ningún funcionario lo admitió en público, pero obedeció a los problemas del distrito bonaerense para confeccionar sus padrones. Oficialmente se justificó en la necesidad de "ordenar" el comicio.

Fuentes de la cartera política señalaron a este diario que el fin de semana el Gobierno barajó alter-

## Jorge Yoma amenaza

Por D.S.

Jorge Yoma amenazó con impugnar el decreto en ciernes del Gobierno que establece que los afiliados de un partido no puedan votar en la interna de otro. Así lo anunció el senador justicialista a **Página/12** al entender que al acotarse el universo de sufragantes él mismo quedaría imposibilitado de participar de la interna del PJ.

Al tomar distancia del menemismo, Yoma creó en La Rioja el "Frente Riojano con Todos", del que participan radicales, frepasistas y demócratas cristianos. Con la nueva criatura, con la que viene dando batalla a nivel provincial, el senador perdió la afiliación justicialista. Y por lo tanto ahora quedaría vedado para participar de la interna peronista y así votar por su candidato José Manuel de la Sota.

"Esto no me pasa a mí solo, también al bloquismo de San Juan y a miles de partidos locales. A De la Sota lo apoya el partido cordobés de Obregón Cano que con el nuevo decreto no lo van a poder votar. Debemos ser unos 4 millones de personas los excluidos. Hay que insistir con el padrón general para que puedan votar todos", dijo.

### Fundación Hospital Prof. Dr. Juan P. Garrahan

#### PRO. PROGRAMA DE CAPACITACION A DISTANCIA CAD

- Curso de Enfermería Pediátrica y Neonatal  
Dirigido a: Enfermeras/os profesionales - 4 Módulos  
Talleres presenciales - Sistema tutorial
- Curso de Educación y Salud  
El abordaje pedagógico del niño hospitalizado  
Dirigido a: Docentes de todos los niveles, psicopedagogos, fonoaudiólogos y psicólogos  
6 módulos - Encuentros presenciales - Sistema tutorial
- Curso de Administración en Servicios de Alimentación  
Dirigido a: Nutricionistas y Lic. en Nutrición - 10 módulos  
Sistema tutorial

Informes tel.: 4941-1276/1333-4308-3106

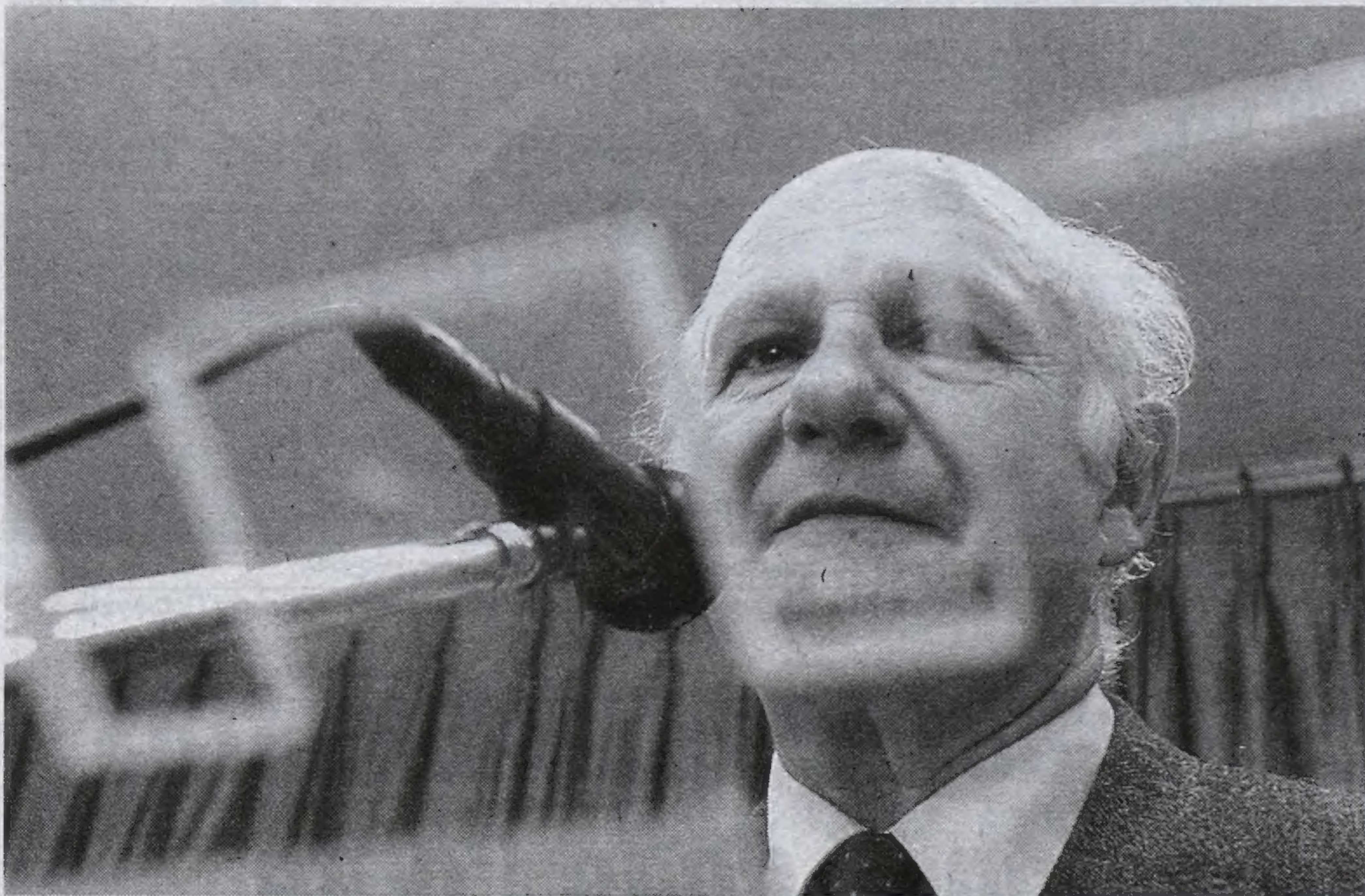
e-mail: fungarraproca@giga.com.ar



LAS INTERNAS Y YA NO SERAN TAN ABIERTAS

# si se parece a ley de lemas

Con los nuevos decretos que hoy firma Eduardo Duhalde, las elecciones se acercan más a lo que quería el menemismo. Desde la Casa Rosada se estudia la posibilidad de evitar las internas con una variante de la ley de lemas.



El ministro del Interior, Jorge Matzkin, fue el encargado de confeccionar el nuevo decreto. Acota la interna a los "afiliados al partido o a la alianza y aquellos que carecen de afiliación".

nativamente dos fechas para trasladar la interna: el 1 de diciembre y el 15, opción finalmente elegida. Se descartó de plano el 8 al ser feriado nacional por conmemorarse el Día de la Virgen.

Con los cambios, que también redactaron el subsecretario de Interior, Cristian Ritondo, y el secretario de Provincias Arturo Puricelli, además de representantes de la Dirección Nacional Electoral, el nuevo cronograma será:

- ◆ 16 de octubre: presentación de alianzas políticas.
- ◆ 26 octubre: cierre de fecha de presentación de candidaturas.
- ◆ 15 de diciembre: internas simultáneas.
- ◆ 27 de diciembre: difusión del escrutinio definitivo.
- ◆ 30 de marzo: elección de presidente y vice.
- ◆ 27 de abril: segunda vuelta.

Claro que la tarea del Ministerio del Interior no se limitó a pulir "técnicamente" el escrito. Durante el fin de semana también hubo una retahíla de contactos políticos para reestablecer la calma interna.

Matzkin terminó ayer confirmando los cambios al menemismo, a través de una conversación telefónica con Eduardo Bauzá. El ex senador y miembro del comando de campaña de "Menem 2003" prestó su acuerdo, según dijo a *Página 12* su vocero.

Con una pizca más de prudencia hizo lo propio Alberto Kohan. "Todavía espero ver el decreto. Si se respeta el espíritu de la ley, que voten sólo afiliados e independientes, vamos a estar conformes. Hay que esperar", señaló el jefe de campaña menemista.

Los detractores de la postergación —entre ellos menemistas y también partidarios del puntano Adolfo Rodríguez Saá— vieron un ardid del Gobierno para darle tiempo a De la Sota a instalarse y

posicionarse, algo que por ahora no reflejan las encuestas. De hecho, el gobernador cordobés trabaja contra reloj para ganar adeptos: hoy mismo tendrá su debut en la Capital, con una exposición en la Universidad de Belgrano y un acto en un centro de jubilados de Villa Luro.

De la Sota prefiere internas donde voten todos. Pero sus hombres intentaron ayer bajarle el tono a la polémica. "Nosotros ya lo dijimos claro: queremos votar. Si el nuevo decreto facilita y permite llegar a un punto de equilibrio estamos de acuerdo", dijo el diputado Eduardo Di Cola a este diario.

Lo cierto es que el propio Duhalde instruyó al asesor Juan Carlos Mazzón, quien oficia de nexo en-

**Kohan: "Todavía espero ver el decreto. Si se respeta el espíritu de la ley, que voten sólo afiliados e independientes, vamos a estar conformes".**

tre la Casa Rosada y el Congreso, reunir consenso para avanzar con la "variante Conte Grand".

Se trata de una falsa ley de lemas donde se presentan varios candidatos por partido en la elección general de marzo. Si ninguno de ellos obtiene el 45 por ciento de los votos que establece la Constitución para ganar en la primera vuelta, todos los sufragios

obtenidos por un mismo partido irán a parar al candidato que haya ganado dentro ese "lema". Ese candidato competirá luego en el ballottage.

Algunos la tildan de inconstitucional. Y hasta se puede presentar una paradoja: que la segunda vuelta la dispute quienes obtuvieron el primero y el tercer lugar, si es que el que salió segundo pertenece al mismo partido que el que obtuvo el primero.

¿Cómo hará Duhalde para borrar de un plumazo las internas si finalmente logra convencer a peronistas y radicales de avanzar con esta variante? Sencillo: el primer artículo de la ley Conte Grand anula las internas abiertas previstas para este año.

REUNION DE LOS GREMIOS QUE APOYAN A RODRIGUEZ SAA

## Se arma la columna vertebral

La dirigencia de los gremios que respaldan la candidatura de Adolfo Rodríguez Saá se reunirá hoy para coordinar la estrategia de la Mesa Sindical del Movimiento Nacional y Popular y el jueves participará de un acto de apoyo en el Luna Park.

Julio Piumato, secretario de prensa de la CGT disidente, aseguró ayer que la reunión será "básicamente para trabajar en la candidatura de Rodríguez Saá", y afirmó que el ex gobernador puntano "tendrá el apoyo de muchos más gremios que con los que cuenta, porque su pensamiento coincide con el pensamiento sindical, como cuando dice que la deuda externa no se puede pagar con el hambre del pueblo y que hay que actualizar el salario para reactivar la economía". Rodríguez Saá ya

tiene el respaldo del titular de la CGT disidente, Hugo Moyano, quien lo definió como "el único candidato que respeta la doctrina del PJ".

El jueves a las 18, el dirigente puntano encabezará un acto en el estadio Luna Park, donde recibirá el apoyo oficial de los sindicatos de la Mesa Sindical, integrada por la mayoría de los gremios enrolados en la CGT disidente. Fuentes de la central afirmaron que "se movilizará a más de 10

mil trabajadores" y que el acto "le garantizará a Rodríguez Saá, más de 40 mil fiscales" en todo el país para las próximas elecciones. Se informó además, que a partir del jueves este sector iniciará "una intensa actividad proselitista" por todo el interior del país. Hoy a las 20, en la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos se lanzará la Red Nacional y Popular, otro espacio formado por dirigentes justicialistas que apoyan la candidatura de Rodríguez Saá.

## OPINION

Por Raúl Kollmann

### Repodridos

Carlos Menem no quiere que haya internas porque casi seguro las perdería. El dato es categórico: el 75 por ciento de la gente afirma que no lo votaría nunca. Y si se habla de internas abiertas, menos que menos: sabe que muchos independientes le irían a votar en contra.

Eduardo Duhalde no quiere internas. Su candidato, José Manuel de la Sota, no enciende pasiones. Encima, hay muchos dirigentes e intendentes duhaldistas que no quieren sumarse al gallegomóvil porque perciben que a sus punteros y buena parte de la población les sienta gusto a nada.

Adolfo Rodríguez Saá tampoco quiere internas: le va bien en las encuestas en la población en general y presiente que las internas del PJ van a ser escenario de una encerrona de la que va a salir mal parado. Su aparato es débil en Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe y Capital, por lo que puede perder.

Néstor Kirchner y Juan Carlos Romero tampoco quieren internas. El primero avanzó bastante en las encuestas pero calcula que el aparato se lo comería crudo. Romero casi no tiene chances.

El radicalismo preferiría que no haya elecciones por una década: sabe que va a la catástrofe electoral y que el destino le marcará una segura pérdida de bancas en los dos Cámaras. La interna sólo le sirve a la UCR para resolver quién quedará a cargo de la reconstrucción partidaria.

Ni Carrió ni Zamora quieren las internas y hasta amagan con la abstención si no se van todos. Además, si se presentan, lo más probable es que en ambas fuerzas haya lista única. En el centroderecha, tampoco Ricardo López Murphy o Patricia Bullrich evalúan participar de internas e igualmente necesitan tiempo para ver si sus candidaturas prenden.

En resumen, nos vienen cambiando las reglas de juego por una razón obvia: los dirigentes políticos no quieren internas. Los partidos mayoritarios votaron una ley hace un par de meses, pero ahora dicen que los padrones no están, que organizar todo es muy difícil y que la ley no funciona. Inventan excusas, chicanas, debates falsos y sobre todo nos tienen repodridos con el uso de las palabras "transparencia" y "participación".

La frutilla del postre es lo que se viene: la ley de lemas. Los votos de Kirchner sumados a los de Menem, los de De la Sota sumados a los de Rodríguez Saá, todos conformando un total del PJ absolutamente trucho. Es una falsificación del voto del ciudadano: el que quiere apoyar a Kirchner no quiere a Menem, y viceversa. El único objetivo de esta maniobra es resolver la interna justicialista. El PJ tiene cuatro arqueros, entonces desde ahora el reglamento de fútbol obligará a poner cuatro al arco. Y la gente, que siga en la tribuna mirando.

**Señora Alemana**  
Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**4825-0026**

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

### CICLO DIALOGOS ABIERTOS 2002

AGOSTO  
Jueves  
**29**  
19:15 hs.

**JUAN CARLOS AMIGO**  
Director de Realidad Económica - IADE  
**MARIO CAFIERO**  
Diputado Nacional  
**ARTEMIO LÓPEZ**  
Consultora Equis

"Deuda Externa, ¿pobreza infinita?"

Conducción: Horacio Embón

Asociación Cristiana de Jóvenes. Reconquista 439, Capital Federal.  
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

ORGANIZAN



Instituto Movilizador  
de Fondos Cooperativos C.L.

AUSPICIAN





Por Felipe Yapur

El justicialismo intentará esta semana hacer caer el juicio político a la Corte Suprema. La restitución del 13 por ciento a los empleados públicos, ordenada a partir de la declaración de inconstitucionalidad por el alto tribunal, fue un duro golpe para el Gobierno. Según reconoció un influyente diputado duhaldista, desde la Rosada se ordenó ponerle un punto final al conflictivo tema. Como en otros tiempos, los diputados que responden a Eduardo Duhalde estarán nuevamente junto al menemismo, desde siempre los más fieres defensores de los supremos.

La acordada de la Corte que declaró inconstitucional el recorte salarial de los empleados del Estado "fue un balazo en la rodilla", reconoció uno de los más importantes representantes del duhaldismo en la Cámara baja y agregó: "Lo hicieron para no matarnos". Esto apuró la decisión de los hombres del Gobierno de terminar con el caso. El duhaldismo se plantea para esta semana una sesión con dos escenarios posibles:

♦ **Pateando al corner.** Este vendría a ser la expectativa de mínima. Es decir, llegar al recinto y no conseguir quórum ante la ausencia del radicalismo y del ARI. Con esto quedaría demostrado, siempre según la lectura de los hombres del Presidente en la Cámara baja, que no es el PJ el que mantiene vivo el juicio ante la especulación de la Corte que piensa que es Duhalde quien mantiene esta especie de espada de Damocles sobre sus cabezas. Acá no termina el plan duhaldista, al no conseguir desactivar el

**Rodilla: La acordada que declaró inconstitucional el recorte salarial "fue un balazo en la rodilla", reconoció un representante del duhaldismo.**

juicio tienen planeado proponer el retorno a comisión del dictamen acusatorio con el compromiso de tratarlo en julio del año próximo. Con ello buscan sacar el juicio de la campaña presidencial bajo el argumento de que "la destitución o no de la Corte la debe realizar el nuevo gobierno legitimado por los comicios de marzo".

El legislador duhaldista que re-



El riojano Julio Nazareno, presidente de una Corte Suprema al filo del precipicio.

La orden de restituir el 13 por ciento a los empleados públicos cayó como una advertencia al Gobierno.

## Duhaldistas y menemistas en defensa de la Corte

Los diputados enrolados en el duhaldismo tratarán de bajar el juicio político a la Corte, en alianza con los menemistas, que han sido defensores acérrimos de los altos magistrados.

lató la estrategia a este diario reconoció que "no queremos a (Elisa) Carrió que nos mate en febrero con el tema de la Corte".

♦ **El salvataje.** Que vendría a ser lo mismo que la impunidad para los cortesanos. El duhaldismo imagina este escenario con una sesión multitudinaria donde la oposición no contará con el número suficiente para imponer la aprobación del dictamen condenatorio de la Comisión de Juicio Político. "El Presidente ya lo sabe, contamos con los ochenta votos negativos necesarios para hacer caer el juicio", se jactó el diputado. En este punto la coincidencia con el menemismo es calada. Los legisladores que responden a Carlos Menem manejan la misma cifra de votos. Es decir, hace tiempo que militan juntos en este tema. Sólo faltaba la ocasión para ponerla en práctica.

Lo que falta por cerrar en el justicialismo es la posición de aquellos diputados que están a favor de la condena a la Corte. Esto es, lo que se conoce como el grupo Talcahuano donde militan el santacruceño Sergio Acevedo y el tucumano Ricardo Falú, presidente

y secretario de la Comisión de Juicio Político, respectivamente. Esta quincena de diputados resisten la posibilidad de llevar el caso al recinto porque están seguros de que "el bloque busca la impunidad de la Corte".

Para los duhaldistas el argumento de los Talcahuano carece totalmente de valor. "Hace tres meses que se les advirtió sobre el cam-

bio de dirección en este tema. Igual insistieron con sacar el dictamen, ahora no se pueden resistir a bajar al recinto porque pierden una votación", repitió uno de los hombres más cercanos a Duhalde en Diputados.

Los Talcahuanos están advertidos y piensan darle pelea a la intontona del duhaldismo y el menemismo durante la reunión de blo-

que prevista para esta noche a las 20. "Es muy difícil que acatemos la decisión de la bancada de bajar a las bancas. ¿Qué legitimidad tiene el bloque para exigirnos disciplina partidaria?", indicó uno de los más duros representantes de este sector de los diputados oficialistas. Igual los duhaldistas creen que este último escenario es el menos probable. El viernes mantuvieron una reunión con representantes del bloque radical. Ese día, los peronistas escucharon de boca de Horacio Pernasetti, Jesús Rodríguez y Mario Capello un no rotundo a bajar a las bancas. "Es una decisión del Comité Nacional de la UCR", dijo el trío y agregó: "No queremos la impunidad para la Corte".

Sobre la posición del ARI no necesitan mantener una reunión. El justicialismo sabe y ya escuchó repetidas veces a Elisa Carrió exigiendo la destitución de los supremos y, sobre todo, sus denuncias sobre maniobras del oficialismo para garantizar la impunidad al alto tribunal. Sólo restan los representantes de los partidos provinciales, un grupo por demás heterogéneo, pero que no resulta un problema para el PJ a la hora de negociar.

Sin duda, la reunión de bloque de esta noche será dura y bastante peleada. El menemismo llevará la voz cantante ya que son los primeros defensores de la Corte y critican con fiereza a los Talcahuanos por su insistencia con el juicio. Seguramente esta vez el duhaldismo abandonará su bajo perfil en los debates del bloque y asumirá un posición más firme en pos de conseguir el punto final para la Corte.

ELISA CARRIO ASEGURO QUE SERA PRESIDENTA

## Una candidata sin campaña

La diputada del ARI, Elisa Carrió, afirmó ayer que participará de las elecciones presidenciales, aunque aclaró que en este momento "la pelea es para que haya elecciones limpias, se elija todo y se decida un nuevo país". "Voy a ser candidata pero no voy a hacer campaña, voy a ser presidente pero no con la estrategia que fijen las elecciones tramposas del Gobierno", declaró la legisladora.

Luego de mantener un encuentro con distintas Organizaciones No Gubernamentales por el posible aumento de tarifas en los servicios públicos, Carrió aclaró que no piensa realizar campaña para las elecciones presidenciales. "Formo parte de un espacio ciudadano que lucha por el 'que se vayan todos', no voy a hacer campaña, vamos a seguir peleando por elecciones libres y no estamos dispuestos a seguirle el ritmo al régimen, ni a su plata, ni a sus mentiras", afirmó. Y agregó: "Hoy en el Gobierno dicen 'vamos a esto', mañana se cae todo. Pasado van a ley de lemas, después retroceden a internas abiertas, con lo cual lo mejor es luchar por el pan, el trabajo, la ocupación, las elecciones libres y dejar que ellos se peleen todo el tiempo". Carrió, junto a Luis Zamora, durante los últimos días habían barajado la posibilidad de promover la abstención en el caso de que su lucha

por la renovación de los mandatos fracasase.

"Si coincidimos en no participar, porque la convocatoria es antidemocrática, es posible entonces hacerlo en forma conjunta en los próximos comicios", sugirió Zamora el domingo. Ayer, a pesar de las afirmaciones de su referente, fuentes del ARI comentaron que "el tema de la abstención no está descartado". Durante la conferencia de prensa Carrió afirmó: "Voy a ser presidente pero no con la estrategia que fijen las elec-

ciones tramposas del Gobierno, lo vamos a hacer en el marco de un pueblo que quiere reedificar y reconstruir una nación". Y aclaró que "para ser presidente, vivir en Olivos y que me manejen las grandes corporaciones económicas no tengo ningún interés" de llegar a la Casa Rosada. Para finalizar, la diputada dijo estar "siendo muy atacada" en el marco de la campaña electoral y afirmó -en un tono que ya le es característico-, que va "a resistir" porque "es el embate final del régimen".



María Adelaida Viñas  
Desaparecida el 29/08/76

Por memoria y justicia. No olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad.

Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos en "El Vesubio" y a los 30.000 desaparecidos el día 4 de setiembre a las 19 hs. en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533 - Capital

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración "El Vesubio"

## El "espacio" se agranda

Todo indica que la reunión de este mediodía del nuevo "espacio ciudadano" que lideran Elisa Carrió, Luis Zamora y Víctor De Gennaro será más numerosa que la de la semana pasada. Durante el día de ayer se realizaron diversos encuentros hasta donde llegaron los partidos de izquierda y organizaciones piqueteras.

El preacuerdo alcanzado señala la decisión de realizar una multitudinaria concentración el próximo viernes y no una marcha como se había hablado la semana pasada. Asimismo, la idea que lanzó a rodar el piquetero Luis D'Elia, de que los máximos referentes de este espacio fueran ese día a otras provincias a participar de las concentraciones, está cobrando cuerpo. En principio, esto se decidirá hoy, Carrió partiría el viernes por la mañana a Córdoba y De Gennaro a Santa Fe. Todavía no está decidido a dónde iría Zamora.

Uno de los puntos que tiene máximo consenso es que el día de la concentración no habrá oradores. Sólo resta definir si se redactará un documento. Las opiniones están divididas. Los organizadores especulan tener todo acordado esta tarde a las cuatro cuando brinden una conferencia de prensa en la Federación de Sociedades Gallegas.



EL GOBERNADOR DE SAN JUAN, CAMINO AL JUICIO POLITICO

# Avelín no llegó a diciembre

La Cámara de Diputados de San Juan suspendió por el término de hasta 30 días al gobernador Alfredo Avelín, a quien se lo acusa de incumplimiento de los deberes de funcionario público. Una mitad de la Cámara de Diputados actuó como sala acusadora y ahora le tocará a la otra mitad llevar adelante el juicio político al gobernador para luego dictar sentencia. La suspensión de Avelín tiene como marco la desintegración de la alianza política que lo llevó a la gobernación y la parálisis de una provincia en virtual cesación de pagos, con estatales y docentes que no cobran desde hace meses. Avelín responsabilizó por su situación al presidente Eduardo Duhalde —lo llamó “traidor”— y calificó su suspensión como “un asalto al poder”.

No hubo sorpresas porque Avelín sólo conserva en la actualidad el apoyo de su partido, Cruzada Renovadora. Se sabía que ni sus ex aliados radicales y bloquistas, y mucho menos los opositores justicialistas, estaban dispuestos a levantar un dedo en su defensa. Horas antes de que comenzara la sesión la diputada bloquista Nélida Monserrat, titular de la Comisión de Juicio Político, explicaba la delicada situación en la que se encontraba el gobernador.

“Fue denunciado por incumplimiento de los deberes de funcionario público porque no garantizó el derecho a la educación ni el derecho a la salud en la provincia, y existe la posibilidad de que haya una presunta comisión de delito de malversación de caudales públicos”, sostuvo Monserrat. El delito al que hacía referencia la legisladora fue denunciado por los representantes de los gremios estatales: dijeron que el gobernador retenía de sus sueldos los porcentajes correspondientes a las obras sociales, seguros y gremios que luego no eran depositados.

Los integrantes de la comisión investigadora elaboraron cuatro dictámenes que fueron leídos durante la sesión de ayer. Sólo uno, el del representante de Cruzada Renovadora, favoreció a Avelín.

El gobernador retrucó responsabilizando de todos sus males al Gobierno nacional. Según él, porque privilegió al pago a los acreedores externos antes que enviar dinero a San Juan. “Nosotros sólo pedíamos que la Nación nos mande lo que nos debe, para que con ese dinero pudiéramos pagar las deudas a nuestros empleados, arreglar nuestras escuelas y solucionar el problema de las obras sociales”, sostuvo. Y siguió: “No estoy vencido ni de rodillas. Tuve el honor de haber defendido los bastiones de la patria, mientras que Duhalde fue partícipe de la destrucción del pueblo argentino y de la degradación nacional”. De los gremialistas estatales dijo que eran “una mafia”, que se propuso destruirlo.

Ahora, la mitad de la Legislatura que no participó de la sesión de ayer actuará durante este mes como sala juzgadora. Antes de dic-

Por incumplimiento de los deberes de funcionario público, la Legislatura suspendió al gobernador.

tar la sentencia analizarán las pruebas, citarán a declarar a testigos y también oirán el descargo del propio Avelín. Una de las posibilidades más fuertes es que se incline por fallar la destitución, que podría incluir la accesoria de inhabilitación para volver a ejercer cargos públicos.

Mientras dure la suspensión quedará al frente del Ejecutivo provin-

cial el actual vicegobernador, Waldino Acosta, del Partido Bloquista de San Juan. Avelín dijo irónico que seguramente hoy mismo habrá dinero para su provincia porque el estorbo era él. El gobernador dijo también que si resuelven destituirlo volverá a su consultorio de médico “a atender a los que no tienen nada, a los que me tiraron huevos e insultaron”.



El gobernador Alfredo Avelín.

Acorralado por estatales y docentes.

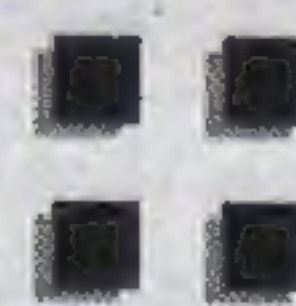
## Es bueno sentirse protegido por un grande



Cuando todo se vuelve incierto, hay una sola cosa que puede hacerte sentir seguro:  
la protección de quienes más saben del cuidado de la salud.

Para la gente que hace Swiss Medical Group no hay nada más valioso que la vida.

Por eso nos dedicamos a cuidarla.



SWISS MEDICAL  
G R O U P

4 3 1 3 - 7 3 7 3

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



PÁGINA/12 PRESENTA

INCLUYE LA DISCOGRAFÍA  
COMPLETA, RAREZAS, LADOS B  
DE TODOS SUS SIMPLES, TEMAS  
EN VIVO Y UN TEMA NUNCA  
EDITADO HASTA HOY.  
ARTE DE TAPA ORIGINAL

# Los Gatos

*colección definitiva*



## *beat n° 1*

*sueña y corre  
hogar  
donde está, cómo fue  
el otro yo del señor negocios  
flores y cartas  
lágrimas de maría  
soy de cualquier lugar  
escúchame, alúmbrame  
fuera de la ley*

BONUS TRACKS:  
*escúchame, alúmbrame  
mama rock  
campo para tres  
canción para un ladrón  
canción para un reventado  
la casa de diarios viejos*

EL CD 4 DESDE EL PRÓXIMO DOMINGO  
CON EL DIARIO - COMPRA OPCIONAL \$ 8

**Página/12**



CORTES DE PIQUETEROS POR LOS PLANES QUE NO SE PAGAN

# Puente Pueyrredón, a dos meses

Rafael Yohai

Al cumplirse dos meses de los asesinatos de Kosteki y Santillán, cortaron el Puente Pueyrredón. También reclaman por los planes.

Por Laura Vales

Hubo muy poca custodia policial, apenas un par de móviles de infantería ubicados lejos del lugar de la protesta. A dos meses de la represión en Avellaneda, los piqueteros volvieron a cortar el Puente Pueyrredón en reclamo de Justicia y por las dificultades en el cobro de los planes de empleo. La jornada se desarrolló sin incidentes. En la bajada del puente, en el mismo lugar donde el 26 de junio comenzaron los disparos, ayer en lugar de policías sólo se vio a tres empleados municipales con un auto, también de la municipalidad, con la función de desviar el tránsito.

La protesta reunió a desocupados de la Coordinadora Aníbal Verón, el Bloque Piquetero Nacional, Barrios de Pie y el Movimiento de Jubilados y Desocupados (Raúl Castells) y algunas asambleas, como la de San Telmo, las mismas organizaciones que se movilizaron el día en que fueron muertos Darío Santillán y Maximiliano Kosteki.

"Cortamos la calle para denunciar el estancamiento de la causa judicial y las amenazas que vienen sufriendo los testigos", dijo Juan Cruz D'Afuncchio, integrante de

la Verón. Leo Santillán, hermano de Darío, señaló a su vez la falta de voluntad para investigar a los responsables políticos de los fusilamientos.

El corte comenzó a las 12 del mediodía, cuando se encendieron neumáticos sobre el acceso que comunica la Capital con Avellaneda. Al mismo tiempo, otros grupos se ubicaban en Puente Saavedra y en la entrada de Liniers. Media hora más tarde se sumaron las Madres de Plaza de Mayo, con Hebe de Bonafini. "No creo en los políticos ni en los nuevos gobiernos" dijo Hebe de Bonafini al llegar. "Tampoco creo en los líderes de izquierda. Pero estoy sumamente convencida de que entre los piqueteros y algunas asambleas populares se puede llegar a formar un grupo para gobernar".

Junto con el pedido de Justicia, los manifestantes se movilizaron para pedir alimentos para los comedores barriales y por los inconvenientes en el cobro del plan Jefes y Jefas de Hogar. Según Néstor Pitrola, dirigente del Polo Obrero, en la provincia de Buenos Aires "60 mil beneficiarios fueron dejados fuera", mientras que a nivel nacional podría haber "100 mil personas en la misma situación".

María Teresa Herrera, piquetera



Los piqueteros protestaron por el estancamiento de la causa por los asesinatos de Kosteki y Santillán. Denunciaron que los testigos siguen recibiendo amenazas telefónicas.

de la Unión de Desocupados, Ocupados y Changarines de Monte Chingolo es una de las personas que se quedaron sin cobrar el subsidio. "Presenté los papeles dos veces, en la primera oportunidad me dijeron que se habían perdido, volví a llenar la inscripción y sigo esperando", explicó ayer. Herrera trabajó en una empresa telefónica hasta el año pasado, como vendedora de servicios. Tiene una hija de dos años, a la que mantiene sola. Recientemente fue desalojada.

Los piqueteros aseguran que también hay casos de beneficiarios que venían recibiendo el subsidio y fueron sacados de la lista, "e incluso de quienes figuran en los padrones, pero cuando llegan a la ventanilla del banco su cheque no está", sostuvo Pitrola. "Por eso creemos que falta presupuesto para pagar a todos ante lo cual el gobierno ha tomado la decisión de recortar el gasto con estos mecanismos".

Por la tarde, el Ministerio de Trabajo convocó a las organizaciones a una reunión para discutir sus pedidos. Del encuentro participaron representantes del Bloque y Barrios de Pie, quienes dijeron no estar conformes con la respuesta obtenida.

"Vamos a seguir dialogando, pero también preparando un nuevo plan de lucha", anticipó Beto Ibarra, del MTL al término de la reunión. Ibarra criticó también "la frialdad de los funcionarios de Trabajo, que nos dicen que elevemos reclamos puntuales por aquellos que no cobran cuando son decenas de miles de compañeros".

Los integrantes de la Aníbal Verón, que formularon las mismas quejas con la marcha del Plan Jefes y Jefas de Hogar, tienen agen-

dada para esta tarde una audiencia en Trabajo, luego de la cual definirán también si realizan nuevos cortes de ruta.

En la jornada de ayer prefirieron centrarse en la cuestión de la investigación judicial. Dicen que todavía hoy sus militantes siguen recibiendo llamados telefónicos o intimidaciones. Los piqueteros subrayan que esas amenazas, "se producen mientras hay una mayor pre-

sencia de gendarmes y prefectos en nuestro territorio, quienes no han logrado frenar uno solo de estos aprietes". Y opinan que tal situación "sólo se explica si entendemos que la represión institucional y la parapolicial se complementan y responden al mismo plan, del que deberían dar cuenta no sólo las comisarías sino también los intendentes del conurbano y sus punteros políticos".



Camisetas con el rostro de Darío Santillán.

LA INVESTIGACION DE LA MASACRE

## Límites de la Justicia

"El poder político nacional y bonaerense presionan para que la investigación sobre la represión en Avellaneda se frene en el comisario Alfredo Fanchiotti y sus hombres", volvió a advertir ayer el abogado Claudio Pandolfi —de la Coordinadora Contra la Represión Policial e Institucional (Correpi)—, al cumplirse dos meses de la masacre contra los piqueteros en la que murieron Darío Santillán y Maximiliano Kosteki.

Después de que la jueza Marisa Salvo acusara en base a un pedido del fiscal Juan José González a Fanchiotti y a tres de sus subordinados del asesinato de los dos piqueteros, la causa quedó paralizada. No se avanza sobre quién dio la orden para lo que sin dudas fue una cacería absolutamente organizada que incluyó la participación de policías de

civil que dispararon armas de fuego y parapolicías.

Los abogados de la Correpi, que representan a las víctimas y a los familiares de Kosteki, señalaron que "varios policías han sido dados de baja y, sin embargo, no se les atribuye responsabilidad penal". "Ni el jefe de la departamental, ni su segundo, ni el jefe de la comisaría primera están imputados de nada, no han sido citados a declarar", dijo Pandolfi. "El ex policía Francisco Robledo está identificado por fotos y testigos como parapolicial, deteniendo y pegando a manifestantes e incluso entregó al piquetero Edgardo Ferrari para que lo torturaran, pero la fiscalía no pidió su captura", añadió. Página/12 publicó el domingo último en exclusiva el testimonio de Ferrari, que echa luz sobre un aspecto hasta ahora menos visible de los sucesos del 26 de junio.

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 81 a cargo de la Dra. Ana María Pérez Catón, Secretana Única sito en Talcahuano 490 6º Piso de Capital Federal, (Civil) comunica por dos días que en los autos caratulados SANCHEZ NELSON EDUARDO c/ MIRANDA RIVERA ELVIRA S/Divorcio. Se ha proveído. Buenos Aires, Abril 23 de 2001. AUTOS Y VISTOS: Atento al estado de autos, lo solicitado a fs. 66, lo dictaminado por la Sra. Defensora Pública Oficial Nº 64 y de conformidad con lo previsto en los arts. 145, 146, 147 y 343 del C.P.C.C., cítese a la demandada Elvira Miranda Rivera a fin de que proceda a contestar la demanda interpuesta a fs. 4/5 dentro del plazo de quince días y a tomar la intervención que le pudiera corresponder, bajo apercibimiento de nombrar a la Sra. Defensora Oficial para que le represente. A tal fin publíquese edictos por dos días en el Boletín Oficial y en el diario Página/12. Firmado: María Pérez Catón Juez Nacional Buenos Aires Abril 19 de 2002. DANIEL S. PITTA-LA, Secretario

## Arroyo Las Piedras

Vecinos y piqueteros de la Corriente Clasista y Combativa cortarán hoy la avenida Monteverde y la 893, en Solano, para reclamar el entubamiento del arroyo Las Piedras. La semana pasada la inundación provocó cuatro muertes; los desocupados responsabilizan a la intendencia, ya que no realizó los trabajos prometidos de saneamiento del arroyo. La protesta comenzará al mediodía, con un petitorio que incluye también ropa, colchones y frazadas para las familias afectadas. El mantenimiento del arroyo Las Piedras es reclamado desde hace años en la zona. La gestión del jefe comunal Fernando Geronés está siendo investigada judicialmente ante una denuncia de que se pagó a distintas empresas tareas de mantenimiento nunca ejecutadas.

## SEGUNDAS JORNADAS DE TEORÍA Y FILOSOFÍA POLÍTICA

Ciudadanía, civilización y civismo: la teoría política ante los nuevos desafíos

Universidad de Buenos Aires - Universidad de São Paulo  
Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales

Buenos Aires, 28 al 30 de Agosto de 2002 - Auditorio de la Fac. de Cs. Sociales  
Franklin 54, Parque Centenario

### PROGRAMA

- Miércoles 28 10 hs. Mesa 1: **Ciudadanía, civilización, civismo.**  
16 hs. Mesa 2: **República y Democracia: entre la antigüedad y el mundo moderno.**  
19 hs. Conferencia Magistral del Profesor Gabriel Cohn: **Ciudadanía, civilización, civismo: la teoría política ante los nuevos desafíos.**
- Jueves 29 10 hs. Mesa 3: **Liberalismo y socialismo en la teoría política contemporánea.**  
16 hs. Mesa 4: **La Problemática de la justicia en el entrecruce de la filosofía política y la economía política.**  
20 hs. Conferencia Magistral de la Profesora Marilena Chauí: **El fundamentalismo en la tradición de la filosofía política.**
- Viernes 30 10 hs. Mesa 5: **Filosofía política y el discurso de la posmodernidad.**  
16 hs. Mesa 6: **Teoría política y praxis política: una reflexión en, y desde, América Latina.**  
20 hs. Conferencia Magistral del Profesor Adolfo Sánchez Vázquez: **Ética y Política.**

Informes: Carrera de Ciencia Política  
Tel: 4982-5002 / 4982-3411 int. 3  
e-mail: filo2002@campus.clacso.edu.ar



Consejo Latinoamericano  
de Ciencias Sociales  
Conselho Latino-americano  
de Ciências Sociais

Visite el stand de CLACSO • [www.clacso.org](http://www.clacso.org)



## Represión en Paraná

Dos integrantes de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) y cinco policías resultaron heridos ayer durante los incidentes que se produjeron en una manifestación contra el ajuste en Paraná, Entre Ríos. Los manifestantes sufrieron impactos de balas de goma en el pecho y piernas que la policía disparó para dispersarlos mientras que los miembros de esa fuerza de seguridad resultaron con contusiones por piedras.

## Solá con Bielsa

El gobernador bonaerense Felipe Solá se reunió ayer con el candidato a jefe de Gobierno porteño Rafael Bielsa y ambos estuvieron analizando diversas alternativas sobre el manejo de la seguridad en el área metropolitana. El jurista manifestó su apoyo a la política implementada en el área de seguridad por el bonaerense, quien a su vez dijo estar interesado en recibir propuestas e ideas al respecto.

## Reinstalan a delegado

La Justicia laboral determinó que Pepsico Snacks suspendió ilegalmente al delegado Leonardo Nordiella y ordenó su reinstalación. La empresa había dispuesto la suspensión por tiempo indeterminado del trabajador de la planta de Florida, en medio de un conflicto por despidos a personal contratado. El Centro de Profesionales por los Derechos Humanos y la abogada Raquel Coronel iniciaron una acción de reinstalación que la semana pasada tuvo acogida favorable por parte de la jueza laboral Nilda Fullana.

## Secuestran "La Verdad"

Las Madres del Dolor de Santiago del Estero denunciaron ayer que la policía local secuestró por segunda vez más de 3.000 ejemplares del periódico *La Verdad*, que edita mensualmente la organización de derechos humanos. "Santiago es de terror, nos secuestraron periódicos en allanamientos en los que se llevaron correspondencia epistolar, papeles privados", denunció Eduardo Vidal, redactor del periódico.

## Conductor suicida

El jefe de la División Explosivos de Bomberos de la Policía Federal en la época del atentado a la AMIA, Carlos López, aseguró ayer ante el tribunal que nunca se pudo determinar la existencia de un conductor suicida a bordo del "coche bomba" que voló la mutua el 18 de julio de 1994. López ratificó que, a su entender, esa mañana el edificio fue atacado con una camioneta y la explosión ocurrió fuera del edificio.

# Movida de Menem para sacar al juez de la causa por su cuenta suiza

Carlos Menem hará una apuesta fuerte para derribar la causa en que se lo investiga por las cuentas suizas. Sus abogados anunciaron ayer que hoy pedirán que el juez Norberto Oyarbide se aparte del expediente y que el caso pase al fuero en lo Penal Económico. En esa tónica, los letrados presionarán también para que se anule el llamado a indagatoria que el magistrado le fijó al ex presidente como sospechoso de "omisión maliciosa".

Menem fue convocado a declarar por Oyarbide para el 23 de setiembre, en base a un pedido del fiscal Miguel Angel Osorio, por no haber consignado en sus declaraciones juradas de bienes que tiene una cuenta en Suiza que él mismo reconoció hace algo más de un mes. El ex mandatario dijo que la abrió en 1986, que está a nombre de Zulema Yoma y Zulemita, y que el saldo es cercano a los 650 mil dólares. La confesión pública del riojano ante la cadena CNN fue después de una publicación del diario *The New York Times* que reflató la declaración judicial en la que el testigo "C" —un iraní disidente— de la causa AMIA lo comprometió al asegurar que Irán había depositado 10 millones de dólares a su favor en la banca helvética para que despegara a ese país de los atentados en Buenos Aires.

Oyarbide unificó la causa por omisión maliciosa —lo que implicó el apartamiento del fiscal Carlos Stormelli— con otra en que se investiga también el posible enriquecimiento ilícito del secretario de Menem, Ramón Hernández, del ex titular de la Casa de la Moneda, Armando Gostanian, y del arquitecto Alberto Rossi. En el exhorto que mandó a Suiza pidiendo datos sobre cuentas, sociedades y movimientos financieros de Menem y sus allegados, Oyarbide señaló también los delitos de cohecho, violación de los deberes de funcionario público y encubrimiento agravado con relación a los dichos del testigo "C".

◆ Los abogados de Menem, Alejandro Novak y el ex juez Oscar Salvi, cuestionarán la competencia de Oyarbide para investigar la omisión maliciosa alegando que es un asunto que corresponde al fuero penal económico por aplicación de la Ley Penal Tributaria.

◆ Dirán que es nulo el exhorto enviado a Suiza.

**Ilícito: También alegarán que el enriquecimiento ilícito del ex presidente ya está siendo investigado por el juez penal económico Julio Speroni.**

◆ También considerarán nula la acumulación del expediente sobre omisión maliciosa con el del enriquecimiento ilícito.

◆ Plantearán que ya hay otro juez, Juan José Galeano, trabajando sobre los dichos del testigo "C" y que no es un tema que le corresponda analizar a Oyarbide. Sin embargo, allegados a ese juzgado, dijeron a este diario: "Nosotros no investigamos el patrimonio de Menem, no tenemos mucho que hacer al respecto, de eso se encarga Oyarbide".

◆ También alegarán que el enriquecimiento ilícito del ex presiden-

te ya está siendo investigado por el juez penal económico Julio Speroni. Ese magistrado tiene dos expedientes sobre la evolución patrimonial del ex mandatario, uno de ellos vinculado a la venta de armas, sin embargo ninguno ha avanzado.



El ex presidente Carlos Menem intentará hoy a través de sus abogados que se aparte al juez Oyarbide. Alegarán que la investigación corresponde a otro fuero por la aplicación de la Ley Penal Tributaria.

Las autoridades suizas han manifestado disposición para dar curso a una investigación con relación al exhorto enviado por Oyarbide. Sin embargo, en los últimos días aumentaron los rumores de que podrían rechazar el pedido de información o bien pedir datos adicionales. El magistrado espera que la

Corte Suprema lo autorice viajar a Suiza para encargarse personalmente del asunto e intentar tener algún resultado antes de la indagatoria de Menem. El fiscal Osorio, por su parte, está terminando de elaborar un listado de nuevas medidas de prueba.

DESPROCESAN OTRA VEZ A UN ACUSADO POR EL EX BANQUERO

## La Cámara no le cree a Moneta

Por Susana Viau

La Cámara del Crimen revocó por segunda vez el procesamiento de Jorge Macchi, desarrollista del Edificio República, construido por Raúl Moneta y sede de Telefónica de Argentina. Macchi había sido acusado de extorsión por Moneta a través de su hombre de confianza, el abogado Alberto Petracchi. En relación a esta causa, el juez de instrucción Ismael Muratorio sostiene desde hace tiempo un duelo con sus superiores —la Cámara—: en varias oportunidades ha procesado al desarrollista, quien otras tantas fue liberado de los cargos por el tribunal de alzada.

Ahora, después de pasar una larga temporada en el edificio donde sesiona la Cámara, en la calle Viamonte, el expediente regresó al juzgado disponiendo la revocación de la medida dictada por Muratorio. La resolución lleva la firma de dos de los integrantes de la Sala VI del tribunal, Carlos Alberto Elbert y Luis Ameghino Escobar, ya que el tercero, Carlos González, se encuentra con licencia. La Sala indica que no se han aportado nuevos elementos que justifiquen el reprocesamiento del imputado. Con anterioridad, la cámara lo había declarado nulo por entender que los argumentos aportados por Muratorio no resultaban suficientes para probar el delito denunciado. Persistente, Mu-

ratorio volvió a inculpar prima facie a Macchi.

El desarrollista fue a principios de los 90 un hombre de confianza de quien por entonces empezaba a perfilarse como un financista de éxito. En ese tiempo y mediante un canje de acciones, Moneta obtuvo de Bunge & Born el predio ubicado en la avenida Madero. El ex banquero contrató a Macchi, un conocido desarrollista de plaza que había trabajado para Pedro & Antonio Lanusse, para que tomara a su cargo la construcción del edificio que no sólo sería sede de Telefónica sino del embrionario CEI. Macchi se incorporó así a República Construcciones, rama inmobiliaria del Grupo Moneta. En calidad de encargado de llevar a cabo el negocio, Macchi contrató para diseñar el proyecto al famoso arquitecto tucumano residente en Nueva York, César Pelli. La obra la llevó a cabo uno de los más prestigiosos estudios locales: el de Mario Roberto Álvarez. Macchi pactó con Moneta honorarios por 3 millones de dólares, mientras lo asesoraba en otros emprendimientos, como por ejemplo el de instalación de una modesta versión de Disneyworld en La Rural.

No obstante, de acuerdo a los reclamos que Macchi realizó ante la Justicia, el pago no sólo no se efectivizó sino que el monto y la relación comercial que lo unía al desarrollista fueron desconocidos por el

actual ex banquero. En paralelo, Moneta, a través de su abogado y amigo Alberto Petracchi, presentaba ante Muratorio contra Macchi una denuncia por extorsión. Aportaba para ello grabaciones de conversaciones telefónicas y cintas de videofilaciones a las que el ex banquero suele ser afecto. En ellas, de acuerdo a la opinión de los denunciantes, Macchi amenazaba a Moneta con apelar a los medios de información. Muratorio —un juez que había sido duramente cuestionado por la opinión pública a raíz de haber sobreesido a casi todos los jueces federales del cargo de enriquecimiento ilícito— coincidió con el punto de vista de los denunciantes. Pero esa postura no fue compartida por la Cámara, que consideró que tales elementos probatorios no eran contundentes y que, en buen romance, no extorsiona quien quiere sino quien puede. Para los camaristas resultaba evidente la diferencia de poder económico y social existente entre el desarrollista y el ex banquero.

Muratorio volvió a la carga, aceptando la validez del testimonio de un arquitecto que acabó siendo un empleado de Moneta. Y la historia volvió a repetirse. Hace unos días la Cámara se pronunció revocando una vez más la decisión de Muratorio. El ex banquero se ha encontrado en esta ocasión con una resistencia mucho mayor que la que ha solido ofrecerle el fuero federal.



CARLOS MENEM DECLARA MAÑANA EN LA CAUSA ARMAS

# Emir retornó con bajo perfil

Con algunos kilos menos pero el mismo andar, Emir Yoma volvió a Tribunales. Para evitar el asedio de las cámaras pidió y logró anticipar su declaración indagatoria en la causa sobre el contrabando de armas a Croacia y Ecuador ante el juez en lo penal económico Julio Speroni. El ex asesor presidencial, que ya estuvo preso cuando la causa estaba en manos del juez Jorge Urso, insistió en su inocencia. Mañana es el turno del ex presidente Carlos Menem, quien anticipó que declarará "con total tranquilidad" porque recordó que "hay fallos de la Corte" que favorecieron su situación. El interrogatorio de ambos gira en torno de la exportación de armas que supuestamente iban a Venezuela y fueron desviadas a Ecuador, aunque el interés de los investigadores está puesto en la denominada "ruta del dinero". Por el resto de la maniobra ambos gozan de la falta de mérito dictada por Speroni, en abierto desafío a la Cámara del fuero penal económico que revocó dos veces esa decisión del magistrado.

Aunque la citación estaba fijada para hoy, ayer Yoma prefirió madrugar. Ingresó a las 7.30 a la cochera subterránea de los tribunales federales de Retiro, junto a su abogado Mariano Cúneo Libarona, y se dirigió al sexto piso donde Speroni tiene su despacho. Durante una hora y media respondió las preguntas que le formularon el magistrado y la fiscal Alicia Sustaita. Fuentes consultadas por la agencia Télam señalaron que el objetivo del juzgado era interrogarlo sobre el decreto por el que se disponía la exportación de armas a Venezuela, cuyo destino final fue Ecuador, país que se encontraba en conflicto bélico con Perú. Sin embargo, el magistrado también quería avanzar en la denominada "ruta del dinero" de eventuales coimas que se habrían pagado por esas operaciones ilícitas, tal como le indicaron los camaristas de la sala B en varias ocasiones. "Casi el 90 por ciento" de las preguntas estuvieron referidas a ese aspecto, comentaron en Tribunales. Pero Yoma insistió en que "no tiene nada que ver" y negó haber cobrado 200 mil pesos en concepto de "coima" por la maniobra, según la denuncia efectuada por Pedro Stier, de la financiera Multicambio. También aseguró que su ex cuñado "no tuvo nada que ver" con el tráfico de armas, uno de los mayores escándalos ocurridos bajo su mandato y por el cual fue a prisión.

El juez Speroni le tomó declaración ayer a Emir Yoma, el ex cuñado de Carlos Menem, en la causa por contrabando de armas a Croacia y Ecuador. Los dos están "tranquilos" por los fallos de la Corte a su favor.



Emir Yoma llegó a Tribunales antes de tiempo para evitar el asedio de la prensa. Speroni les dictó a él y a Menem la falta de mérito a pesar del pronunciamiento de la Cámara.

En tal sentido, en el juzgado carecen por ahora de mayores elementos para profundizar el interrogatorio porque aún no escucharon al traficante de armas Jean Bertrand Lasnaud, cuya extradición solicitaron a Suiza. El pedido de extradición oportunamente remitido por Speroni fue acogido favorablemente por la justicia helvética en una resolución que Lasnaud apeló ante la Corte suiza.

En este mismo sumario, Speroni dispuso dictarle falta de mérito a Menem, medida que no fue apelada por la fiscal Sustaita como tampoco por la Procuración General del Tesoro por lo cual quedará firme ya que la Cámara, que tiene un criterio contrario, no está habilitada a intervenir sin una apelación. Ahora, Speroni citó al ex presidente para indagarlo el miércoles con unas 60 preguntas. Sus allegados aseguraron a este diario que se presentará a la audiencia. La ampliación de las indagatorias de Menem y Yoma tienen que ver con el decreto 103/95, para la venta de armamento al exterior que figuraba como remitido a Venezuela y fue a Ecuador, hecho por el que ambos no habían sido aún interrogados.

EL CAMINO PARA EVITAR LOS JUICIOS

## Cavallo se retractó

Domingo Cavallo se retractó de la acusación que formuló en su momento contra el juez federal Alberto Santa Marina, a quien vinculó con la "mafia" —según el mismo ex ministro de Economía decía— que encabezó el fallecido Alfredo Yabrán. "Mi error consistió en la falta de verificación de aquellos dichos", explicó Cavallo y consiguió así poner fin a la querrela por calumnias e injurias que el magistrado había promovido en su contra.

Lo que Cavallo dijo concretamente de Santa Marina en el marco de su cruzada contra Yabrán fue que había actuado como encubridor de Edcassa en supuestas maniobras de corrupción. El juez lo denunció por considerar que había afectado su honor y le inició una querrela que ahora quedó en la nada: el ex ministro de Economía sostuvo que "es evidente que

mis aseveraciones no han tenido un correlato con la realidad" y señaló que eso "me impone retirar de la manera más amplia cualquier palabra o frase ofensiva para el doctor Santa Marina en relación con su actividad pública". El magistrado ya aceptó sus disculpas, por lo cual la causa, que estaba en manos del juez federal Juan José Galeano, será archivada.

Esta no es la primera vez que Cavallo se desdice en Tribunales de sus propias palabras para evitar la prosecución de juicios por calumnias e injurias en su contra. En una ocasión pidió perdón a los ministros de la Corte Suprema de Justicia Enrique Petracchi y Augusto Belluscio, a quienes había involucrado en la desaparición de una sentencia contraria al Banco Central. También en otra oportunidad se retractó de haber vinculado a Esteban Caselli con el presunto contrabando de armas.

## OPINION

Por James Neilson

### Para que todo quede igual

En el país de los contras, el conservadurismo es rey porque las distintas protestas, causas, cruzadas, o lo que fuera, siempre terminan neutralizándose. Aunque desde hace más de medio siglo la Argentina está en manos de personajes que antes de mudarse a la Casa Rosada se comprometieron a llevar a cabo cambios estructurales, para no decir revolucionarios, tan tremendos que equivaldrían a la segunda fundación del país o algo semejante, los resultados de su trabajo nunca han tenido mucho que ver con lo que habían prometido. No es que la Argentina se haya quedado atrapada en los años veinte o treinta del siglo pasado: lo mismo que todos los demás países del mundo, se ha transformado. Es que su evolución ha seguido un curso que absolutamente nadie pensaría en reivindicar aunque los integrantes de un puñado selecto de empresarios, financistas y políticos tienen algunos motivos para sentirse conformes. Desde su punto de vista por lo menos, la historia de las décadas últimas tiene sus atenuantes.

Atribuir esta realidad deprimente a los esfuerzos de una camarilla infinitamente astuta ubicada aquí o en el exterior carece de sentido. Ni siquiera los ganadores, individuos que hoy en día viven rodeados de matones alquilados, pueden estar satisfechos con lo que ha sucedido. Se debe a que muchísimos años atrás se rompieron los mecanismos que sirven para conectar el motor, o sea, la voluntad de quienes en teoría mandan, con el resto de la sociedad. Los gobernantes —civiles o militares, peronistas o radicales, progres o "neoliberales", da igual— manejan los controles como hacen sus homólogos en otras latitudes, pero las consecuencias nunca son las previstas. Para colmo, parecería que nadie tiene demasiado interés en remediar esta deficiencia.

Mientras los políticos se divierten hablando de sistemas electorales, quienes es de suponer quieren producir cambios auténticos se desahogan parloteando en torno de la arquitectura financiera planetaria. Como los científicos que según Jonathan Swift se dedicaban a extraer rayos solares de los pepinos no se proponen emprender tareas más prácticas. De éstas, la principal consistiría en la construcción de un Estado que realmente funcionara, pero, ¡vaya sorpresa!, los contras más vehementes están lo más decididos a asegurar que nadie toque el que efectivamente existe, lo que quiere decir que aun cuando las elecciones próximas vieran el triunfo de la progresía nacional, su llegada al poder no modificaría nada porque no contaría con los instrumentos necesarios para concretar sus aspiraciones mínimas.

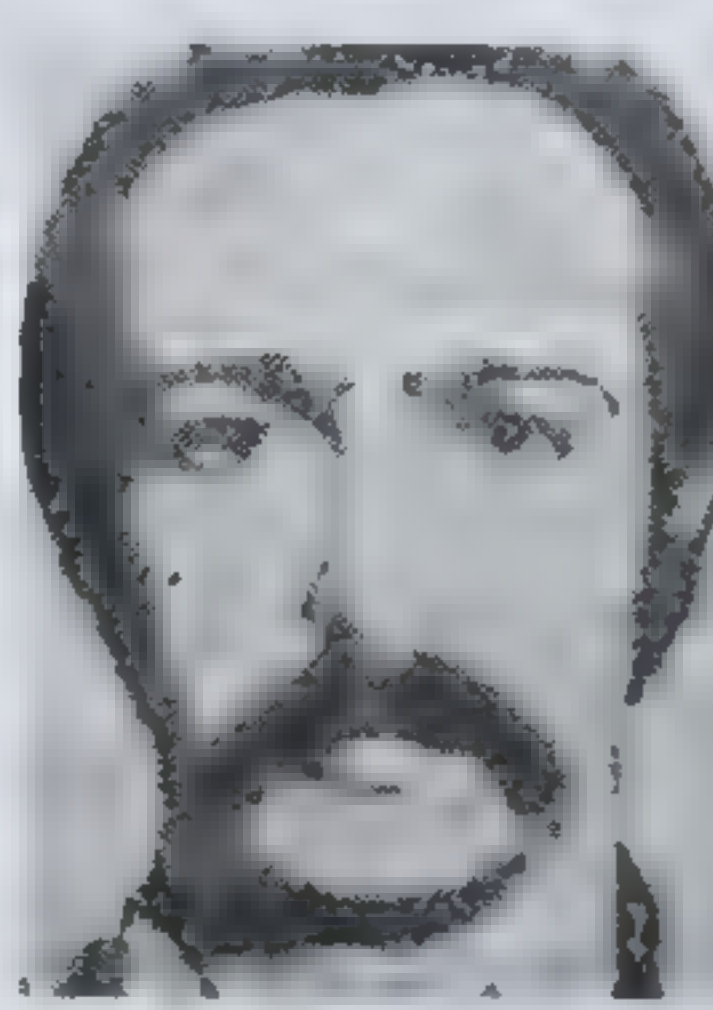


**Justa Isabel Moreyra**  
Desaparecida el 27/08/76

Por memoria y justicia. No olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad.

Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos en "El Vesubio" y a los 30.000 desaparecidos el día 4 de septiembre a las 19 hs. en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533 - Capital

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración "El Vesubio"



**Héctor Marcelo Marghetich**  
Desaparecido el 19/08/76

Por memoria y justicia. No olvidamos ni perdonamos a sus asesinos y cómplices, ni a los que les otorgaron y aún sostienen la impunidad.

Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendimos homenaje junto a todos los caídos en "El Vesubio" y a los 30.000 desaparecidos el día 4 de septiembre a las 19 hs. en el Auditorio de ATE, Belgrano 2533 - Capital

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración "El Vesubio"



## EL DATO

## Democracia e integración

El jueves y el viernes se dará en la sala del Consejo Superior de la UBA un seminario sobre Instituciones, democracia e integración regional en el Mercosur. La apertura será pasado mañana, a las 9, y estará a cargo del rector Guillermo Jaim Etcheverry. Participarán especialistas de la UBA, el Conicet, universidades nacionales y el Instituto Universitario Europeo. En Viamonte 430, primer piso.

## EL NUMERO

260

Serán las ponencias que se presentarán en el congreso sobre "Semióticas de la vida cotidiana" que se hará de mañana al viernes en el Centro Cultural San Martín, organizado por la Federación Latinoamericana de Semiótica, el Instituto de Lingüística de la UBA y auspiciado por la Secretaría de Cultura porteña. Participarán especialistas locales y extranjeros: Oscar Traversa, Oscar Steimberg, Eliseo Verón, Elvira Arnoux, Noé Jitrik, Eduardo Gruner, Winfried Noeth, Joeris Vlasselaers y François Jost, entre otros. La entrada será libre y la inauguración se hará mañana, a las 11, en la sala A del centro cultural, en Sarmiento 1550.

# Marchas, clases y un campamento por el presupuesto universitario

Estudiantes y docentes realizan mañana su primera protesta contra el actual gobierno.

Exigen el pago de una deuda de 300 millones.

Estudiantes, docentes y empleados concretarán mañana la primera protesta nacional de la comunidad universitaria contra el actual gobierno. El reclamo central es que se cumpla con el presupuesto universitario, que ya acumula una deuda que los gremios y federaciones estudiantiles calculan superior a los 300 millones, el 17 por ciento del presupuesto anual del sector. Además de un paro docente, durante el día habrá manifestaciones, clases públicas y diversas actividades en las casas de estudios de todo el país y, por la tarde, una marcha hasta el Ministerio de Educación. "Vamos a acampar frente al ministerio. Toda la noche va a haber un festival y a la mañana no vamos a dejar entrar a los funcionarios", dijo a *Página/12* Agustín Vanella, titular de la Federación Universitaria de Buenos Aires.

Tanto entre los estudiantes como entre los docentes habrá medidas diferenciadas dentro de la Jornada Nacional de Protesta.

La Federación Universitaria Argentina (FUA), cuya presidencia es

ejercida por Franja Morada, convoca a una concentración, a las 18 de mañana, en plaza Houssay. Desde ahí, por Córdoba, Callao y Paraguay, los estudiantes marcharán hasta el Palacio Pizzurno. Una delegación les entregará a las autoridades de la cartera un petitorio en el que, durante las últimas semanas, la FUA recolectó firmas de alumnos, docentes, empleados y del público. El petitorio

**Camping:** "Vamos a acampar frente al ministerio. Toda la noche va a haber un festival y a la mañana no vamos a dejar entrar a los funcionarios".

exige el cumplimiento de los presupuestos universitarios del '99, 2000 y 2001 y la cancelación de la deuda acumulada. "Entendemos que la misma es parte de una estrategia de vaciamiento del sistema público universitario, con el fin de justificar su posterior privatización. También exigimos: la no privatización y arancelamiento de la universidad; la no restricción al ingreso y al egreso; y terminar con el subsidio a las universidades privadas", señala el texto.

A una distancia prudente, pero a la misma hora y en el mismo lugar, las federaciones universitarias de Buenos Aires y de La Plata (FUBA y FULP), conducidas por agrupaciones de izquierda e independientes, encarnarán su propia marcha. "Reclamamos las partidas presupuestarias no ejecutadas, más dinero para becas y un boleto estudiantil", dijo Vanella (MST). Frente al ministerio, harán un acto y un festival que incluirá bandas musicales y clases públicas. "El futuro de la universidad depende de que logremos movilizar a la gente. Porque los rectores están mirando para otro lado y la situación es gravísima, hay facultades y universidades que es-



tán a punto de tener que cerrar", agregó el presidente de la FUBA.

La devolución del descuento del 13 por ciento a los salarios, una indexación de los sueldos, y el pago de los incentivos a los profesores de escuelas preuniversitarias y a los investigadores son los principales reclamos que enarbolarán los gremios docentes.

La Federación Nacional de Docentes Universitarios (Conadu) no organizó ninguna protesta centralizada: "Convocamos a un paro activo para mañana. En Córdoba habrá un acto con los estudiantes; y en Rosario (hoy al mediodía) una protesta conjunta con las autoridades de la universidad, los estudiantes y no docentes", detalló Anahí Fernández, secretaria general del sindicato. En Buenos Aires, el gremio Aduba hará asambleas en las facultades. El otro sindicato nacional, la Conadu Histórica, también hará una huelga activa. Pero, en Buenos Aires, los docentes de la AGD se sumarán a la movilización de la FUBA y la FULP. Antes, a las 10, se concentrarán frente al Rectorado de la UBA, donde estará sesionando el Consejo Superior de la universidad.

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Salida.** "¿Hay alternativas de salida a la crisis del Estado argentino?" se titula el ciclo que empieza el viernes, a las 18, con una charla de Alfredo Pucciarelli. En Uriburu 650, 6° piso, aula 1. Gratis.

**Alcohol.** La Secretaría de Extensión del CBC invita a un debate sobre alcohol y adicciones. El jueves, a las 18.30, en Av. San Martín 4453, módulo II, aula 32.

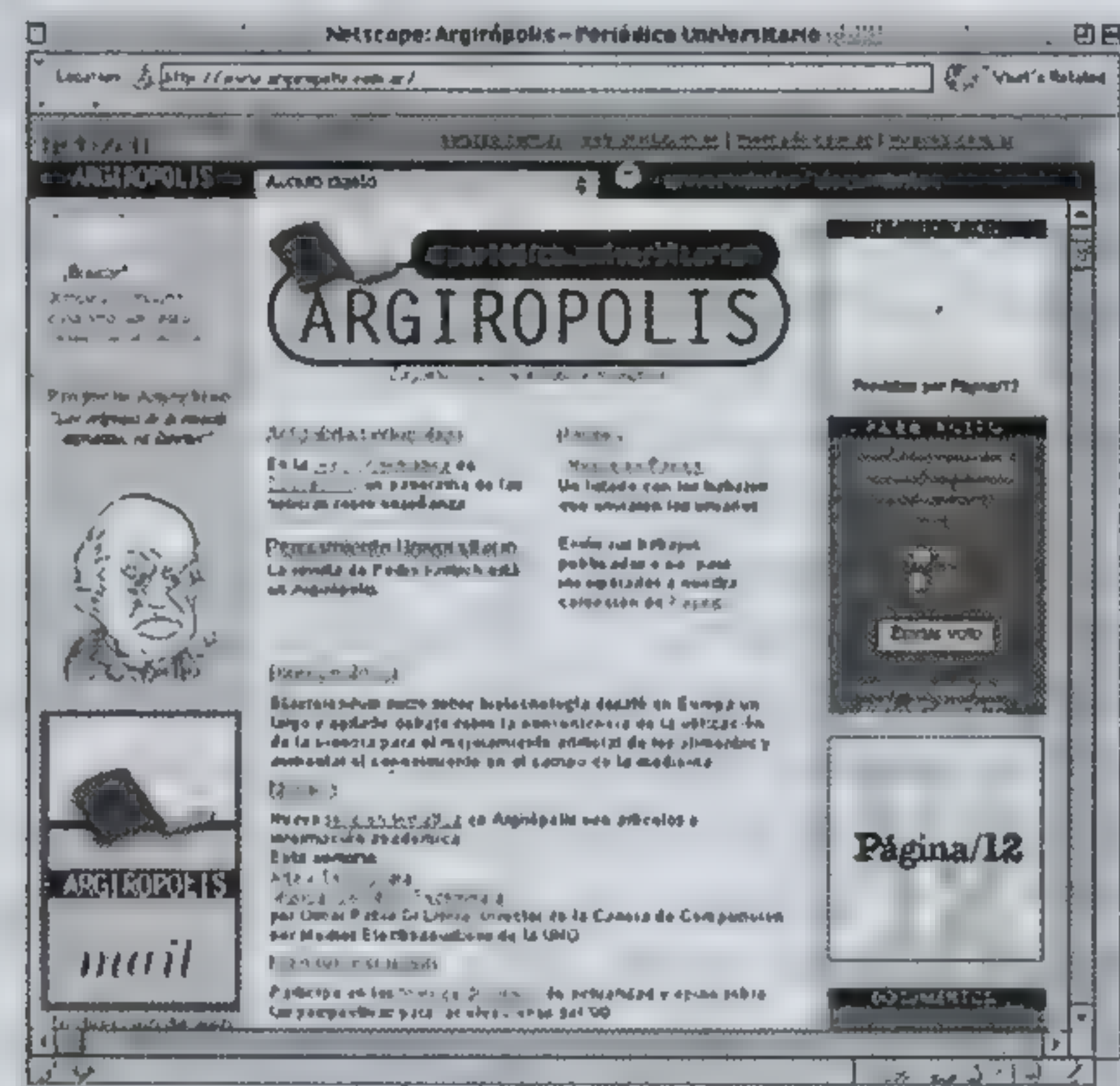
**Clases.** El ITA inscribe para las charlas gratuitas sobre las tecnicaturas en hardware de PC y en Redes informáticas. Informes: 4383-7211 y eventos@ita.com.ar.

**Política.** Mañana, a las 10, empiezan las II Jornadas de Teoría y Filosofía Política organizadas por Clacso y Ciencia Política de la UBA. En Franklin 54. Informes: 4982-5002.

## Argirópolis

Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



### Revista THEOMAI

Estudios sobre Sociedad, Naturaleza y Desarrollo

### Número especial Argentina: crisis, qué crisis

Las crisis en la Argentina. Juicio a la memoria y la identidad nacional. Reflexiones desde la perspectiva histórica

Noemí Girbal-Blacha

Crisis del capitalismo, formas de conciencia y resurgir de la acción colectiva

Marcelo Gómez

La crisis de la convertibilidad

Alberto R. Bonnet

Crisis terminal, pobreza y sentidos en la Argentina contemporánea

Fortunato Mallimaci

Ellos o Nosotros. La necesidad de discutir un programa de salida popular

Claudio Katz

Las Asambleas barriales: apuntes a modo de hipótesis de trabajo

Hernán Ouviaña

Tribulaciones, lamentos y ocasos de un tonto país imaginario. El mercado como único y último sentido posible

Guido P. Galafassi

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**

Página/12

## OPINION

Por Emilio Cafassi \*

## Crisis y acefalía en Sociología

El 15 de agosto, en esta sección, *Página/12* consignaba una propuesta del decano de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) al consejo directivo, que pretendía resolver el "conflicto de Sociología" con una coordinación para la carrera (forma no contemplada en los reglamentos existentes). Es preciso recordar que tal conflicto y posterior acefalía son producto de las maniobras de sustracción de quórum a las que han venido recurriendo los representantes estudiantiles en la junta de Sociología para impedir la votación del director, incitadas y acompañadas por quienes salieron derrotados en profesores y graduados en las pasadas elecciones. A continuación, otros grupos estudiantiles (actualmente en conflicto con los anteriores) trataron de imponer una suerte de parodia electoral bajo el principio un "hombre = un voto". Esta seudoelección careció de toda legitimidad institucional y consenso comunitario y solamente votó (en el mejor de los casos, ya que no hubo ningún control institucional) una cuarta parte de los estudiantes empadronados. El sistema un "hombre = un voto", que no fue nunca discutido en forma democrática en la institución, agrede el derecho a elegir de los profesores y contradice las

formas de representación vigentes en la UBA. Para tratar de imponerle ciertos aparatos estudiantiles han creado un clima de amenaza, de abuso de invectivas y de descalificación de aquellos que disienten con ellos. El silencio de las autoridades de la facultad ante el ataque a las normas (de las cuales también emana su propio mandato) y su virtual aprobación de la seudoelección mencionada al proponer (en flagrante violación de los reglamentos vigentes) como coordinador de la carrera al auxiliar docente surgido de esa elección, se agrega a su permisividad ante el ejercicio de prácticas desleales. Si bien puede encontrarse explicación política en el hecho de que accedieron a sus actuales cargos con el apoyo de los sectores partidarios que hoy sustentan esas maniobras en Sociología, es preciso señalar que la manifiesta ilegalidad e ilegitimidad de la propuesta del decano (respecto de la figura de coordinadores) no hace más que agravar la situación de esa carrera con el riesgo de extender la crisis hacia la institución en su conjunto.

\* Profesor titular de la Carrera de Sociología, Facultad de Ciencias Sociales (UBA).



INEDITA AUTOCONVOCATORIA EN EL MINISTERIO DE SALUD

# Todos unidos por el genérico

Por Pedro Lipcovich

Una inédita autoconvocatoria en favor de las recetas de medicamentos por nombre genérico reunió ayer a más de ochenta instituciones. Fue el acto más importante hasta la fecha en la dirección de fijar como política de Estado esta forma de prescripción, que facilita la elección según precio entre distintas marcas. La mayoría de las organizaciones de consumidores, las confederaciones médica y farmacéutica, todas las centrales gremiales, la Cruz Roja, la Iglesia Católica, los sanatorios y hospitales de colectividades y las facultades de Medicina y Farmacia se pronunciaron contra una presentación de una entidad de consumidores, que había solicitado a un juez la suspensión del decreto -resistido por las empresas farmacéuticas- que ordena recetar de esta manera. El encuentro sirvió también para que representantes de jubilados y la defensora del Pueblo revelaran "denuncias de gente a quien la prepaga no le acepta la receta por genéricos, o el médico se niega a esa prescripción". Legisladores de varios partidos anticiparon que, en la sesión de mañana, darán fuerza de ley a la receta por genérico.

La Asociación de Defensa de los Consumidores y Usuarios de la Argentina (Adecua) solicitó al juez en lo Contencioso Administrativo Martín Silva Garretón que suspenda "preventivamente" el decreto 486/02 y las resoluciones 163/02 y 326/02, que requieren la prescripción de medicamentos por su nombre genérico. Según la entidad, "se ha producido en la venta de medicamentos una suerte de libre albedrío que pone en peligro la salud de la población". Adecua denunció "una falta total de control en las farmacias, la venta de medicamentos sin receta, la sustitución por remedios más baratos pero sin ningún control". Sandra González, presidenta de Adecua, afirmó a este diario que "fuimos a distintas farmacias con un escribano público y en ninguna nos atendió el farmacéutico; y nadie firma en la parte posterior de la receta como dice la resolución ministerial".

Pocas horas después de conocerse la presentación, representantes de más de ochenta entidades se reunieron en el Ministerio de Salud para "instrumentar acciones para evitar la suspensión de la normativa de prescripción por nombre genérico, que aconseja la Organización Mundial de la Salud; rechazar presiones, lobbies y operaciones de prensa que pretenden confundir a la población; reconocer los esfuerzos que junto a la autoridad sanitaria

Una asociación de consumidores pidió que un juez suspendiera el decreto de los genéricos. Como respuesta, unas 80 entidades de todo tipo se juntaron para respaldar la política oficial.



El ministro de Salud, Ginés González García, recibió el respaldo de decenas de organizaciones. Para Adecua, los genéricos crearon un libre albedrío que pone en riesgo la salud de la gente.

ria realizan las entidades profesionales para garantizar la calidad de los fármacos, cada vez que se denuncian irregularidades".

Entre las entidades están la Confederación Médica (Comra) y la Confederación Farmacéutica (COFA) de la Argentina, la Asociación de Facultades de Medicina de la Argentina (Afacimera), la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA; la Asociación de Clínicas, Hospitales Privados y Sanatorios de la Argentina; la Asociación de Entidades Médicas Prepagas; la CGT oficial, la CGT disidente y la CTA; y la Pastoral Social del Arzobispado de Buenos Aires.

Aldo Giusti, secretario de la Comra, señaló que "los médicos no tenemos ninguna objeción a la prescripción por genéricos, ya que se trata de las marcas que ya existían en el mercado; sólo cambia la manera de hacer la receta y el resultado es abaratar los medicamentos". Francisco Díaz, presidente de la Federación de Clínicas, Sanatorios y Hospitales Privados, señaló que "venimos usando genéricos desde hace más de 20 años, ya que sus controles de calidad son exactamente los mismos". También Carlos Tossi, vicepresidente de la Asociación de Hospitales de Colectividades y director del Hospital Francés, obser-

vó que "hace muchísimos años usamos los genéricos sin ningún problema". Patricia Vaca Narvaja, de Consumidores Argentinos, presentó un documento firmado por ocho entidades señalando que "la prescripción por nombre genérico debe ser una política de Estado".

El foro sirvió para que, al revés, se escucharan críticas, no contra la prescripción por genéricos sino contra su insuficiente aplicación. Dora Mouzo, representante de una federación de jubilados, observó que "muchas veces en las farmacias nos dicen que no tienen o nos muestran otra marca más cara". Alicia Oliveira, defensora del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires, advirtió que "recibimos muchas denuncias de personas a quienes su obra social o prepaga no les acepta la receta por genérico, o incluso el médico no quiere hacerla".

Legisladores del justicialismo, el radicalismo, el ARI y el Frepaso participaron para destacar la prescripción por genéricos como "política de Estado". El diputado y ex ministro de Salud Aldo Neri añadió "la necesidad de avanzar en la regulación de los medicamentos: el truchaje es un riesgo, aunque la política de genéricos no lo favorece". La diputada Silvia Martínez anticipó que "el miércoles se convertirá en ley el proyecto de prescripción por genéricos", que ya tiene la media sanción del Senado.

## La baja en los precios

Por P.L.

"El farmacéutico debe estar presente en la farmacia: la prescripción por genéricos requiere que esté en la farmacia, donde debe cumplir una tarea profesional", indicó el ministro de Salud, Ginés González García, luego de la reunión donde un amplio espectro social se manifestó por hacer de la receta por genéricos una política de Estado.

Al señalar los resultados de esta forma de prescripción, el ministro observó que "desde hacía muchos años no se registraban los descensos en precios de medicamentos que se están verificando", y comentó que "en realidad, lo que hicimos fue transformar un mercado de 'genéricos de marca' en un verdadero mercado de genéricos". Se refería a que "la mayoría de los fármacos del mercado son productos para los que ya venció la vigencia de la patente y, entonces, distintos laboratorios los fabrican: el mismo medicamento con distintas marcas y una enorme dispersión de precios. La receta por el nombre comercial o de fantasía hizo posible esta situación".

## DUPLAA

La actriz Nancy Duplaá y su ex esposo, el periodista Matías Martín, tienen desde hace varios días custodia policial a cargo de las comisarías 53ª y 31ª. La protección especial la dispuso el juez porteño Ricardo Warley, quien está tras los pasos de una banda que los habría mencionado como posibles víctimas. El juez no descartaba un posible intento por secuestrar al hijo de dos años y medio de Duplaá y Martín.

## Protesta de conductores

Los conductores de unos cien micros escolares no pudieron realizar ayer un "abrazo simbólico" ocupando las calles que rodean al Congreso Nacional porque la policía le impidió el paso en Rivadavia y Callao. De todos modos, la protesta organizada para reclamar un precio diferencial para el gasoil, tuvo la repercusión buscada ya que la presencia de los micros provocó un caos en el tránsito. Los choferes de micros escolares marcharon primero a Plaza de Mayo y fueron hacia el Congreso.

## Presos por una muerte

Dos personas fueron detenidas, acusadas de ser los asesinos del hijo de un diplomático encontrado muerto el 2 de agosto en un departamento de Palermo. Los dos detenidos fueron un hombre de 24 años y una mujer de 21 que serían conocidos de la víctima, a quien le habrían vendido marihuana. Los investigadores creen que los homicidas pensaron que el joven muerto tenía una gran suma de dinero por ser el hijo de un consejero argentino en Suecia. Con ellos, son tres los detenidos en la causa.

## Un La Valle en problemas

Gabriel La Valle, hermano de Julieta La Valle, una de las chicas del Caso Coppola, fue detenido junto con otras cuatro personas. Todos fueron acusados de integrar una banda que "clonaba" tarjetas de crédito y realizaba compras estafando a sus propietarios. Las detenciones se produjeron tras doce allanamientos en el marco de un operativo denominado "Tarjeta Blanca", que sirvió hasta ahora para comprobar la comisión de 61 estafas.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo

CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

RED  
**TOTAL**  
SISTEMAS DE SALUD

\$140

matrimonio

Cobertura Total

"PLAN 401"

Individual

\$74

4521-1111



El encuentro, que reúne a representantes de unos 200 países en Johannesburgo, ya muestra duras diferencias entre los participantes. Acusan a EE.UU. de negarse a contribuir con un plan para reducir la pobreza. Para las principales ONG, todo es una farsa.



El presidente sudafricano, Thabo Mbeki, al inaugurar la cumbre signada por las diferencias. "Tenemos que poner fin a la inercia de la década pasada y acordar medidas claras", pidió.

## En medio de acusaciones y peleas, se abrió la Cumbre del Desarrollo

Signada por acusaciones cruzadas entre los propios participantes y multitudinarios actos de protesta en contra de su realización, comenzó ayer en Johannesburgo, Sudáfrica, la segunda Cumbre de Desarrollo Sustentable de Naciones Unidas, de la que participan unas doce mil personas entre funcionarios y representantes de organizaciones no gubernamentales de unos 200 países. Durante el primer día de debates pudieron vislumbrarse profundas diferencias, entre ellas las que protagonizaron representantes estadounidenses y británicos. Estos últimos acusaron a sus pares norteamericanos de ser "contrarios a contribuir con financiación para reducir la pobreza y proteger el medioambiente" del planeta, objetivos prin-

cipales de la Cumbre. Tampoco faltaron las críticas de los países más relegados hacia los desarrollados, a los que se les exigió la reducción de medidas proteccionistas de sus economías. El aderezo fue aportado por las ONG ecologistas más importantes del mundo, cuyas autoridades calificaron al encuentro como "una farsa que pretende parecer una respuesta honesta a las necesidades de sustentabilidad de los pueblos".

Con la consigna de abordar las temáticas del desarrollo económico de los países más relegados, el bienestar social mundial y la protección del medio ambiente en relación con los primeros dos puntos se inauguró ayer la Cumbre de la ONU en el centro de convenciones de Sandton, en Johannesburgo. El encuentro, cuya primera edición tuvo lugar hace diez años en Río de Janeiro, comenzó con un encendido discurso del presidente anfitrión Thabo Mbeki, quien subrayó —en clara alusión a los países desarrollados— la necesidad de encarar conjuntamente los problemas económicos y ecológicos que ponen en peligro a gran parte de la población mundial. Mbeki sostuvo que "la pobreza, el subdesarrollo y la desigualdad, sumadas a una preocupante crisis ecológica mundial, hacen peligrar la vida de la mayoría de los seres humanos". "Por eso, tenemos que poner fin a la inercia de la década pasada y acordar medidas claras. El plan de acción de Johannesburgo que discutiremos y negociaremos debe ser real y creíble", declaró Mbeki, ante los líderes presentes.

Hasta el 4 de setiembre próximo, el centro de convenciones albergará a más de cien jefes de Estado, ade-

más de organizaciones no gubernamentales y actores de la sociedad civil. Allí los participantes tratarán de delinear un plan mundial para acelerar lo que se ha dado en llamar "el Desarrollo Sustentable" del planeta, que conjuga la discusión de un plan de desarrollo económico y social mundial con la promoción de políticas de cuidado del medioambiente. Sin embargo, como admitieron los propios participantes, son muchas las diferencias por superar, en su mayoría relacionadas con la erradicación progresiva de la pobreza.

De hecho, después de la apertura a cargo del mandatario sudafricano se conocieron declaraciones de Margaret Beckett, la ministra de Ambiente que encabeza la delegación de Londres en la Cumbre. En referencia a los objetivos propuestos por Na-

ciones Unidas, Beckett afirmó que "Estados Unidos puso en claro que es contrario a fijar objetivos que contribuyan a reducir la pobreza y proteger el medioambiente". A tanto llegaron las acusaciones que la funcionaria debió defender al premier británico, Tony Blair, de los dardos arrojados por su propio consejero, Jonathan Porritt, para quien la salud del planeta no es una de las prioridades del primer ministro.

En oposición a la conferencia oficial de la ONU, más de 15 mil miembros de ONG se encuentran reunidos en las afueras de Johannesburgo en una cumbre alternativa desde la que denunciaron a estadounidenses y europeos de utilizar la Cumbre para forzar a los países subdesarrollados a consumir productos transgénicos elaborados por sus multinacionales.



### Argentinos deportables

Las originales manifestaciones de Greenpeace parecen no haber sido bienvenidas en Sudáfrica. Según un comunicado emitido por la organización ecologista, el pasado sábado fueron detenidos doce de sus activistas, entre los que se encuentran dos argentinos, y podrían ser deportados por el gobierno sudafricano en los próximos días. Los militantes fueron arrestados después de escalar un edificio dentro del complejo nuclear de Keoberg, en las afueras de Ciudad del Cabo, desde cuya terraza desplegaron un cartel donde se leía "Energía Nuclear, fuera de África". Los argentinos fueron identificados como Leonardo Silva, de 28 años, y Waldemar Wichmann, oriundo de Corrientes, de 33. Al igual que el resto de los detenidos, ambos deberán presentarse ante la Justicia el viernes próximo. Respecto del hecho, Greenpeace declaró que "la acción en Keoberg fue una demostración pacífica y no violenta para sacar a luz los peligros de la industria nuclear y hacer un llamado para que exista un liderazgo en esta Cumbre que impulse el desarrollo de una energía limpia y renovable".

UN BARRIO PUSO

## La batalla

Por Alejandra Dandan

La Primavera es un barrio de José C. Paz con algo más de diez mil habitantes y con datos como los de cualquier distrito del conurbano: un 60 por ciento de la gente está desocupada y entre el resto, un 30 por ciento se sostiene con planes sociales del Estado. Los que trabajan, en tanto, son principalmente obreros y empleadas domésticas: desde diciembre sólo tienen empleo dos o tres veces por semana. En ese barrio los vecinos ensayaron un cambio. Pagaban 1,75 de colectivo para ir al hospital más cercano o un peso para llegar a la terminal de trenes. En mayo decidieron organizar un colectivo comunitario: pusieron cuatro micros, lanzaron un boleto social y habilitaron el trueque como moneda de cambio en los pasajes. No imaginaban las consecuencias: "Me tiraron encima las ruedas de un camión", contará uno de ellos más tarde. Esa amenaza fue sólo uno de los problemas con los que se enfrentaron. La vida del colectivo incluyó amenazas, piquetes, incendios y, ahora una discutida prohibición municipal para seguir andando.

La historia del colectivo de José C. Paz tiene apenas tres meses. En este tiempo los vecinos repusieron un viejo micro de los sesenta, rearmaron otro y se hicieron expertos en distintos frentes: aprendieron a cortar boletos, a conseguir clientes, y a defenderse. La iniciativa irritó a las empresas de transporte tradicionales. Los micros se encontraron miguelitos en las calles, se enfrentaron con la Gendarmería y llevaron adelante todo tipo de negociaciones con el poder político de la ciudad.

—No lo podemos creer —dice una de las mujeres del barrio—: todavía no entendemos por qué nos persiguen tanto. ¿Todo este esfuerzo de producción para qué? A ver, ¿para qué? ¿Puede ser sólo porque a un barrio loco se le ocurre poner unos colectivos?

Para quienes están interesados en detenerlos, La Primavera no es sólo un "barrio loco". Es un emergente social con la capacidad de replicarse. "Acá tienen miedo de que la idea se contagie, eso es lo que pasa —especula Luis Bordón, uno de los vecinos de la zona—. Imaginate: ¿Qué pasaría si los otros cien barrios del conurbano hacen lo mismo?"

Y eso puede ocurrir en el corto plazo. En estos dos meses, la gente de La Primavera conoció los primeros indicios de esa réplica. Por la oficina de los colectiveros sociales aparecieron vecinos de otros tres barrios vecinos: San Atilio, La Paz y San Luis. Todos están en José C. Paz, todos tienen los mismos problemas. Lo contraron los que pasaron por ahí en busca de consejos para comenzar con iniciativas semejantes.

### El proyecto

El proyecto para instalar el boleto social en el barrio comenzó, en realidad, hace dos años inspirado en el Colmenar, un antecedente que existe en Moreno desde hace una década. En José C. Paz la idea partió de un grupo de vecinos comprometidos con el desarrollo del barrio. Estaban disconformes con el servicio de las dos únicas líneas que llegaban hasta allí: la 315 y la 440. Las dos entraban al barrio y terminaban el recorrido

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 2, Secretaría única, en Talcahuano 490 5°, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de ISAAC HOROWITZ. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 16 de agosto de 2002. Claudio Ramos Feijóo, Juez Nacional.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 64, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Doña KAME YAMASHIRO y Don KAMETARO IMORI, a los efectos de que comparezcan a hacer valer sus derechos. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 10 de julio de 2002. Marcos Galmarini, Secretario.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 5 a cargo del Dr. Gerardo Vassallo, Secretaría N° 9, sito en la calle Avenida Roque Sáenz Peña 1211 de Capital Federal, hace saber que con fecha 18 de julio de 2002 se decretó la apertura del concurso preventivo de LUIS ENRIQUE MACCIONE CUIT N° 20-11565321-1. Asimismo se comunica que se ha designado síndico a la contadora Laura Beatriz Angeini, quien ha constituido domicilio en la calle Uruguay 618 Piso 2° - C - Tel. 4371-1754, ante quien los acreedores deberán presentar el pedido de verificación y los títulos justificativos de sus créditos hasta el día 8 de octubre de 2002. La sindicatura presentará los informes previstos por los artículos 35 y 39 de la ley 24532 los días 19 de noviembre de 2002 y 4 de febrero de 2003, respectivamente. La audiencia informativa se llevará a cabo el día 7 de julio de 2003 a las 10 00 horas en la sala de audiencia del Juzgado. Publíquese por cinco días en el Diario Página 12. Buenos Aires, 20 de agosto de 2002. Fdo. Valeria Pérez Casado, Secretario.

EDICTO. El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal N° 6, Secretaría N° 12, sito en Libertad 731, Piso 5to. de Capital Federal, en autos caratulados "E.F.A. c/ ALFREDO GIORGI E HIJOS SOC. DE HECHO s/Cobro de Pesos", cita y emplaza a los herederos del fallecido ALFREDO GIORGI a que se presenten a estar a derecho bajo apercibimiento de que si no comparecen en el plazo de cinco días se nombrará al Sr. Defensor Oficial para que los represente. Publíquese por dos (2) días en el diario Página/12 (Conf. art. 53 Inc. 5 del C.P.C.C.). Buenos Aires, 4 de junio de 2002. Eugenio Bulygin, Secretario.



El encuentro, que reúne a representantes de unos 200 países en Johannesburgo, ya muestra duras diferencias entre los participantes. Acusan a EE.UU. de negarse a contribuir con un plan para reducir la pobreza. Para las principales ONG, todo es una farsa.



El presidente sudafricano, Thabo Mbeki, al inaugurar la cumbre signada por las diferencias. "Tenemos que poner fin a la inercia de la década pasada y acordar medidas claras", pidió.

## En medio de acusaciones y peleas, se abrió la Cumbre del Desarrollo

Signada por acusaciones cruzadas entre los propios participantes y multitudinarios actos de protesta en contra de su realización, comenzó ayer en Johannesburgo, Sudáfrica, la segunda Cumbre de Desarrollo Sustentable de Naciones Unidas, de la que participan unas doce mil personas entre funcionarios y representantes de organizaciones no gubernamentales de unos 200 países. Durante el primer día de debates pudieron vislumbrarse profundas diferencias, entre ellas las que protagonizaron representantes estadounidenses y británicos. Estos últimos acusaron a sus pares norteamericanos de ser "contrarios a contribuir con financiación para reducir la pobreza y proteger el medioambiente" del planeta, objetivos prin-

cipales de la Cumbre. Tampoco faltaron las críticas de los países más relegados hacia los desarrollados, a los que se les exigió la reducción de medidas proteccionistas de sus economías. El aderezo fue aportado por las miles de personas nucleadas por las ONG ecologistas más importantes del mundo, cuyas autoridades calificaron al encuentro como "una farsa que pretende parecer una respuesta honesta a las necesidades de sustentabilidad de los pueblos".

Con la consigna de abordar las temáticas del desarrollo económico de los países más relegados, el bienestar social mundial y la protección del medio ambiente en relación con los primeros dos puntos se inauguró ayer la Cumbre de la ONU en el centro de convenciones de Sandton, en Johannesburgo. El encuentro, cuya primera edición tuvo lugar hace diez años en Río de Janeiro, comenzó con un encendido discurso del presidente anfitrión Thabo Mbeki, quien subrayó —en clara alusión a los países desarrollados— la necesidad de encarar conjuntamente los problemas económicos y ecológicos que ponen en peligro a gran parte de la población mundial. Mbeki sostuvo que "la pobreza, el subdesarrollo y la desigualdad, sumadas a una preocupante crisis ecológica mundial, hacen peligrar la vida de la mayoría de los seres humanos". "Por eso, tenemos que poner fin a la inercia de la década pasada y acordar medidas claras. El plan de acción de Johannesburgo que discutiremos y negociaremos debe ser real y creíble", declaró Mbeki, ante los líderes presentes.

Hasta el 4 de setiembre próximo, el centro de convenciones albergará a más de cien jefes de Estado, ade-

más de organizaciones no gubernamentales y actores de la sociedad civil. Allí los participantes tratarán de delinear un plan mundial para acelerar lo que se ha dado en llamar "el Desarrollo Sustentable" del planeta, que conjuga la discusión de un plan de desarrollo económico y social mundial con la promoción de políticas de cuidado del medioambiente. Sin embargo, como admitieron los propios participantes, son muchas las diferencias por superar, en su mayoría relacionadas con la erradicación progresiva de la pobreza.

De hecho, después de la apertura a cargo del mandatario sudafricano se conocieron declaraciones de Margaret Beckett, la ministra de Ambiente que encabeza la delegación de Londres en la Cumbre. En referencia a los objetivos propuestos por Na-

ciones Unidas, Beckett afirmó que "Estados Unidos puso en claro que es contrario a fijar objetivos que contribuyan a reducir la pobreza y proteger el medioambiente". A tanto llegaron las acusaciones que la funcionaria debió defender al premier británico, Tony Blair, de los dardos arrojados por su propio consejero, Jonathan Porritt, para quien la salud del planeta no es una de las prioridades del primer ministro.

En oposición a la conferencia oficial de la ONU, más de 15 mil miembros de ONG se encuentran reunidos en las afueras de Johannesburgo en una cumbre alternativa desde la que denunciaron a estadounidenses y europeos de utilizar la Cumbre para forzar a los países subdesarrollados a consumir productos transgénicos elaborados por sus multinacionales.



### Argentinos deportables

Las originales manifestaciones de Greenpeace parecen no haber sido bienvenidas en Sudáfrica. Según un comunicado emitido por la organización ecologista, el pasado sábado fueron detenidos doce de sus activistas, entre los que se encuentran dos argentinos, y podrían ser deportados por el gobierno sudafricano en los próximos días. Los militantes fueron arrestados después de escalar un edificio dentro del complejo nuclear de Keoberg, en las afueras de Ciudad del Cabo, desde cuya terraza desplegaron un cartel donde se leía "Energía Nuclear, fuera de África". Los argentinos fueron identificados como Leonardo Silva, de 28 años, y Waldemar Wichmann, oriundo de Corrientes, de 33. Al igual que el resto de los detenidos, ambos deberán presentarse ante la Justicia el viernes próximo. Respecto del hecho, Greenpeace declaró que "la acción en Keoberg fue una demostración pacífica y no violenta para sacar a luz los peligros de la industria nuclear y hacer un llamado para que exista un liderazgo en esta Cumbre que impulse el desarrollo de una energía limpia y renovable".

UN BARRIO PUSO UN SERVICIO PROPIO DE MICROS Y ENFRENTA UNA DURA REACCION

# La batalla del colectivo popular

Por Alejandra Dandan

La Primavera es un barrio de José C. Paz con algo más de diez mil habitantes y con datos como los de cualquier distrito del conurbano: un 60 por ciento de la gente está desocupada y entre el resto, un 30 por ciento se sostiene con planes sociales del Estado. Los que trabajan, en tanto, son principalmente obreros y empleadas domésticas: desde diciembre sólo tienen empleo dos o tres veces por semana. En ese barrio los vecinos ensayaron un cambio. Pagaban 1,75 de colectivo para ir al hospital más cercano o un peso para llegar a la terminal de trenes. En mayo decidieron organizar una colectivo comunitario: pusieron cuatro micros, lanzaron un boleto social y habilitaron el trueque como moneda de cambio en los pasajes. No imaginaban las consecuencias: "Me tiraron encima las ruedas de un camión", contará uno de ellos más tarde. Esa amenaza fue sólo uno de los problemas con los que se enfrentaron. La vida del colectivo incluyó amenazas, piquetes, incendios y, ahora una discutida prohibición municipal para seguir andando.

La historia del colectivo de José C. Paz tiene apenas tres meses. En este tiempo los vecinos repusieron un viejo micro de los sesenta, rearmaron otro y se hicieron expertos en distintos frentes: aprendieron a cortar boletos, a conseguir clientes, y a defenderse. La iniciativa irritó a las empresas de transporte tradicionales. Los micros se encontraron migueltos en las calles, se enfrentaron con la Gendarmería y llevaron adelante todo tipo de negociaciones con el poder político de la ciudad.

—No lo podemos creer —dice una de las mujeres del barrio— todavía no entendemos por qué nos persiguen tanto. ¿Todo este esfuerzo de producción para qué? A ver, ¿para qué? ¿Puede ser sólo porque a un barrio loco se le ocurre poner unos colectivos?

Para quienes están interesados en detenerlos, La Primavera no es sólo un "barrio loco". Es un emergente social con la capacidad de replicarse.

"Acá tienen miedo de que la idea se contagie, eso es lo que pasa —especula Luis Bordin, uno de los vecinos de la zona—. Imaginate: ¿Qué pasaría si los otros cien barrios del conurbano hacen lo mismo?"

Y eso puede ocurrir en el corto plazo. En estos dos meses, la gente de La Primavera conoció los primeros indicios de esa réplica. Por la oficina de los colectiveros sociales aparecieron vecinos de otros tres barrios vecinos: San Atilio, La Paz y San Luis. Todos están en José C. Paz, todos tienen los mismos problemas. Lo contaron los que pasaron por ahí en busca de consejos para comenzar con iniciativas semejantes.

El proyecto para instalar el boleto social en el barrio comenzó, en realidad, hace dos años inspirado en el Colmenar, un antecedente que existe en Moreno desde hace una década. En José C. Paz la idea partió de un grupo de vecinos comprometidos con el desarrollo del barrio. Estaban disconformes con el servicio de las dos únicas líneas que llegaban hasta allí: la 315 y la 440. Las dos entraban al barrio y terminaban el recorrido

Los vecinos del barrio La Primavera de José C. Paz armaron una mutual para tener sus propios colectivos, que utiliza un "boleto social" y acepta el trueque como moneda de cambio. La reacción de las empresas no se hizo esperar. Ahora, un fallo impide su uso.

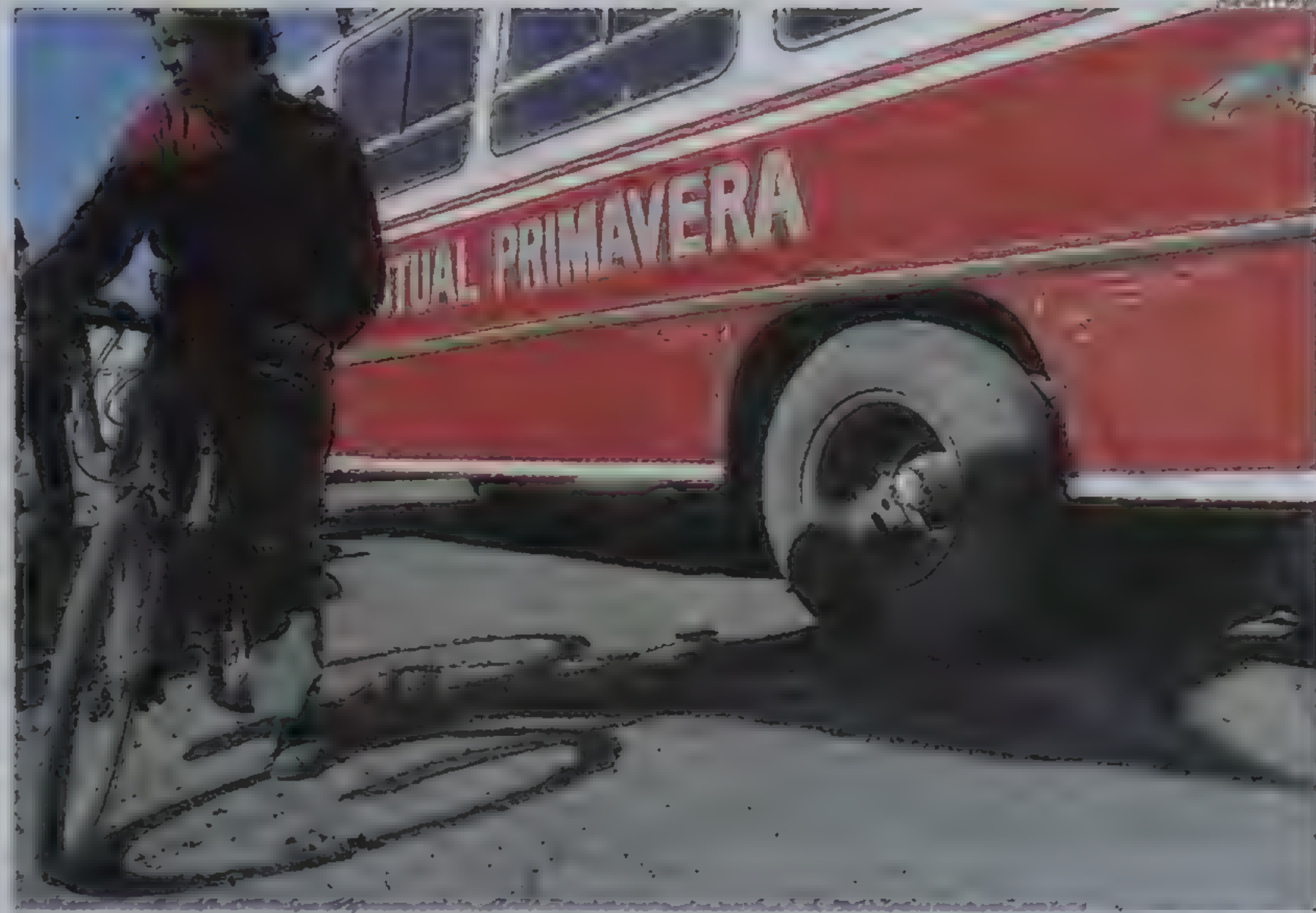
cuatro kilómetros después, en la estación de trenes de José C. Paz. Pero para la gente esa extensión no servía.

Necesitaban algo directo hasta, por ejemplo, el Hospital Mercante, el centro de salud ubicado dos kilómetros después de la estación. Sin la prolongación de alguna de las líneas, estaban obligados a tomar dos colectivos: uno hasta la terminal y a continuación el siguiente hasta el hospital. El costo de los pasajes era demasiado: 1.40 de ida, y otra vez un boleto igual para la vuelta.

Al ese problema se sumó un nuevo año pasado: el aumento de las tarifas en los servicios públicos y un cambio de secciones dispuestos de facto por las compañías del barrio. "En lugar de cobramos 75 centavos por el boleto —explica uno de los vecinos—, nos empezaron a cobrar un peso para llevarnos a la terminal." El vecino es Rubén Becerra, el hombre que meses después sería presidente de la mutual de los colectivos.

Aquel aumento, con el tiempo se transformó en una pesadilla para las empresas de colectivos. El barrio no tenía intención de pagar la nueva tarifa. Para obligarlos, las empresas le pidieron una colaboración a la seccional del barrio. Desde ese momento, todos los días en la parada donde cambiaba la sección se instalaba un patrullero. "El aumento no te lo avisaba el chofer, te enterabas porque te ponían un patrullero en la parada", dice ahora Mónica Mendoza, otra vecina integrada al proyecto.

Para revertir esa situación, la gente



Los vecinos de La Primavera reciclaron micros viejos y los pusieron en circulación. Enfrentaron todo tipo de ataques: desde migueltos en la calle hasta un micro incendiado.

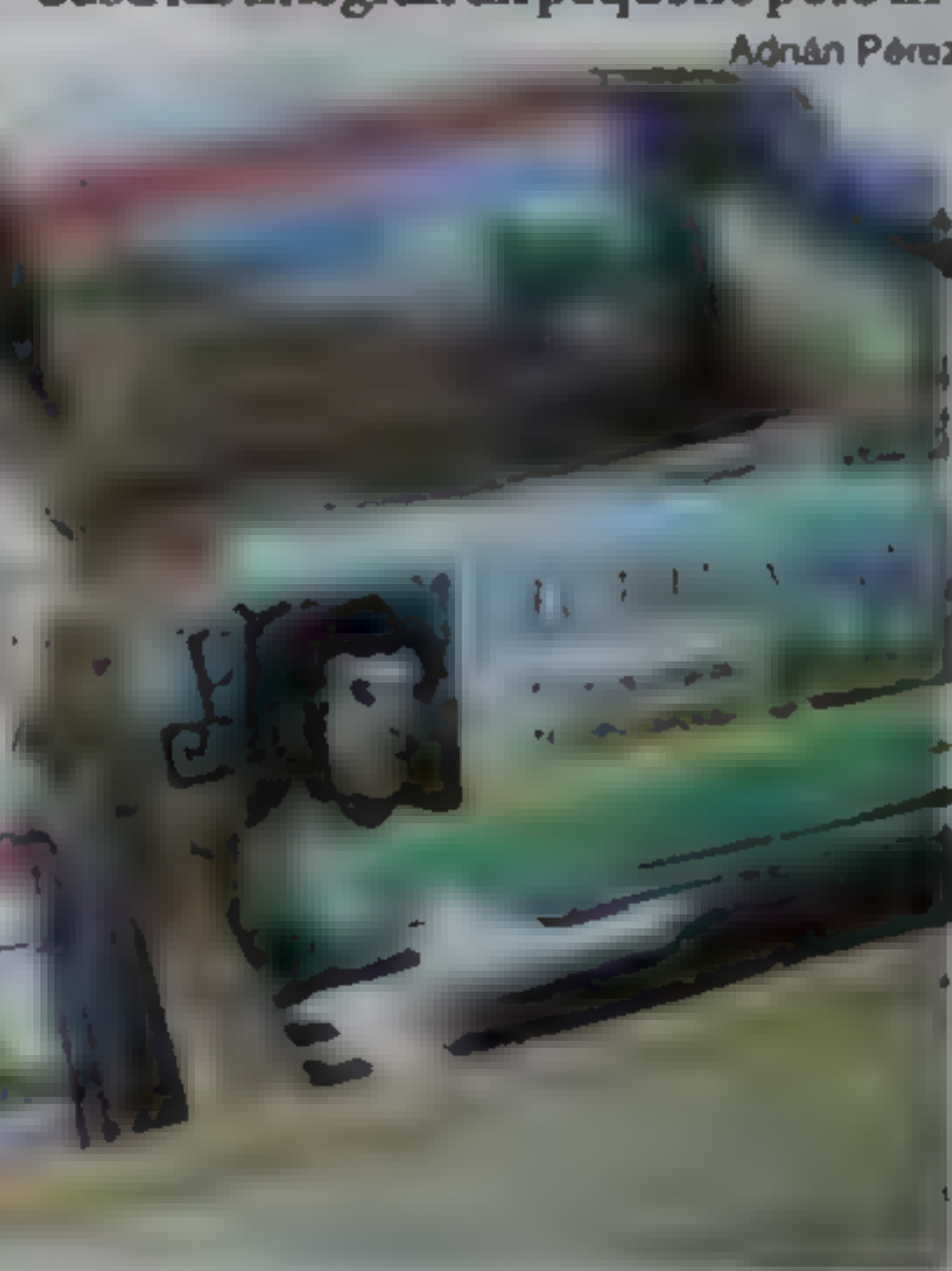
te pasó dos años enviando escritos y programando reuniones con las empresas, gremialistas y con la Dirección de Tránsito de la comuna. En cada encuentro exigían lo mismo: la extensión de una línea y la reducción de la tarifa.

La paciencia terminó el 10 de enero de este año. Ese día escribieron el último petitorio. Como no hubo respuesta, empezaron a programar las alternativas: "Esto salió de las asambleas", dice Becerra convencido de que el proyecto es uno de los efectos disparados por el fenómeno cacerolero que, por entonces, se extendía en

**Horario: El primer micro salió el 1° de mayo a las 4 de la mañana: sólo eso ya era una pequeña revolución. Hacía años que no había colectivos tan temprano.**

todo el país. "Acá —insiste— se trabajó abajo de los árboles, en la calle durante bastante tiempo; ¡no somos diez boludos que un día se levantan y dijeron ¿por qué no ponemos una empresa de colectivos?!"

Para entonces, el barrio ya sentía los efectos de la crisis y la recesión de los dos últimos años. Al cúmulo de familias con dificultades económicas, se integró un puñado de nuevos desocupados que provenían de las automotrices de la zona. Esas industrias integran un pequeño polo in-



Para viajar en el colectivo hay que ser socio de la mutual.

dustrial donde conviven fábricas metalúrgicas. Todo ese complejo había dado vida y trabajo a la estructura del barrio. En noviembre todo cambió. Varios galpones se cerraron y en otros se redujo drásticamente el tiempo de trabajo.

En este escenario, en mayo aún había un 40 por ciento de usuarios potenciales para el colectivo.

—¿El resto del barrio no sale? —El resto —dice Mónica Mendoza—, el resto camina o anda en bicicleta: Potosí es una peregrinación todas las mañanas.

Potosí es la calle más céntrica, y la única asfaltada. Los peregrinos son una parte del 40 por ciento de las familias que aún tienen trabajo. Los datos se conocieron con una encuesta que la asamblea lanzó en el barrio. La encuesta fue central: en dos semanas recogieron la opinión de unos tres mil vecinos y lograron asociar a 3500. Ese plafón era una garantía en varios sentidos. Por un lado les permitía organizarse como mutual para trabajar, y por otro, involucraban al resto de la gente en un proyecto colectivo.

### 1° de mayo: la primera salida

Siempre supieron que nadie les iba a dar permiso para trabajar como una línea común de colectivo. Para resolverlo, organizaron una mutual. Ese status legal les permitía prestar servicio de transporte privado: sólo para los socios.

El primer micro salió de una punta del barrio el 1° de mayo a las 4 de la mañana: sólo eso ya era una pequeña revolución. Hacía años que no había colectivos tan temprano. Las dos líneas viejas habían cancelado los servicios nocturnos por, decían, "cuestiones de seguridad".

El esmero siguió casi hasta la obsesión: "No entendíamos nada —cuenta Becerra—: ni siquiera sabíamos cómo organizarnos con las vueltas". Lo aprendieron. Y además generaron más puestos de trabajo sobre los micros: pusieron a tres personas a bordo. Además de un chofer, allí viaja un "boletero" y alguien todavía más extraño: un "vocero". Esa figura tiene una tarea capital: el vocero es el encargado de promocionar a la mu-

tual, los servicios y, como en los pueblos chicos, de transmitir las últimas noticias del barrio.

Las dificultades fueron siempre demasiadas, incluso tuvieron que resolver las cuestiones del asfalto: "Ocho camiones de cascode pusimos en un pozo, y te digo más —dice una mu- jer—: el pozo era tan grande que terminó tragándose al camión, estuvimos cuatro horas para sacarlo". El asfalto fue un tema pequeño frente a los que siguieron. Las amenazas, las presiones y los operativos relámpago de la policía los obligó a idear un sistema de alertas con las bocinas. Eso

los otros tres colectivos siguieron adelante por unos días. El 31 de julio pasado llegó la estocada final. Un grupo de gendarmes rodeó a la gente y a un micro que estaba detenido sobre una rotonda en la Ruta 197. El vocero del operativo aseguraba que tenía una orden de la Municipalidad para llevarse el colectivo. El chofer no se bajó, y tampoco lo hicieron los pasajeros. Hubo forcejeos, golpes de cachiporra, entrevistas urgentes con el intendente de la comuna y hasta un cordón de seguridad: "Hacé de cuenta que estábamos situados —dice una mujer—, las empresas pusieron todos sus colectivos alrededor del barrio".

**Cambio: En dos meses la venta de boletos se disparó. Por día cortaban 1200. Los socios también se multiplicaron: en dos meses pasaron de 3500 a 5500.**

mismo hicieron hace unos días, cuando declararon estado de emergencia. Fue el 31 de julio, el jueves negro: encontraron un micro quemado y horas después la Dirección de Tránsito de José C. Paz los obligaba a suspender el servicio.

### Las amenazas

Los micros tienen un invento: un boleto social de treinta centavos. La mutual otorga descuentos para jubilados, maestros, desocupados y estu-

diantes de todos los niveles, desde primarios hasta universitarios. Al poco tiempo, también dieron pases libres estimulados por la filosofía del club del trueque. "Como mutualistas —dice Mónica nuevamente— partimos de una idea: estamos seguros de que todos podemos mutuamente ayudarnos." Una vecina del barrio puede viajar si, por ejemplo, el domingo a la tarde ayuda en el comedor social.

En dos meses la venta de boletos se disparó. Por día cortaban 1200 boletos. Un 30 por ciento eran tarifas con descuento. Los socios también se multiplicaron: en dos meses pasaron de 3500 socios a 5500.

El crecimiento existió en todos los sentidos: no sólo aumentaron las adhesiones sino además la intensidad de las presiones. Desde los primeros tiempos, en La Primavera sabían lo que vendría.

Unos quince días antes de la primera salida, una de las dos líneas de colectivos dejó de entrar al barrio. La gerencia de la línea 440 no dio explicaciones, ni los motivos. Dejaron de pasar durante un mes entero, cuando La Primavera largó con su servicio, ellos no lo soportaron y volvieron a la calle.

Ese fue el primero de los tres hechos más graves. El segundo fue la explosión de un micro dentro del taller donde estaban terminando de armarlo para sacarlo a la calle. Era el cuarto micro, le prendieron fuego durante la madrugada y a las horas estaba desintegrado. "Nos quedamos tan angustiados, pero tanto que ni siquiera pensamos en sacarle las fotos: no pudimos moverlos."

Los otros tres colectivos siguieron adelante por unos días. El 31 de julio pasado llegó la estocada final. Un grupo de gendarmes rodeó a la gente y a un micro que estaba detenido sobre una rotonda en la Ruta 197. El vocero del operativo aseguraba que tenía una orden de la Municipalidad para llevarse el colectivo. El chofer no se bajó, y tampoco lo hicieron los pasajeros. Hubo forcejeos, golpes de cachiporra, entrevistas urgentes con el intendente de la comuna y hasta un cordón de seguridad: "Hacé de cuenta que estábamos situados —dice una mujer—, las empresas pusieron todos sus colectivos alrededor del barrio".

La gente esperó, aguantó las primeras horas y decidió plantarse sobre la Ruta 197, frente al supermercado Coto. Intentaron poner una carpa y dos horas después obtuvieron una pequeña victoria: el cerco policial se levantó cuando llegaron las cámaras de la tele. Eso les permitió al menos salvar el micro. Lo llevaron al barrio y lo guardaron. Ahora los tres colectivos están parados, ellos intentan volverlos a sacar.



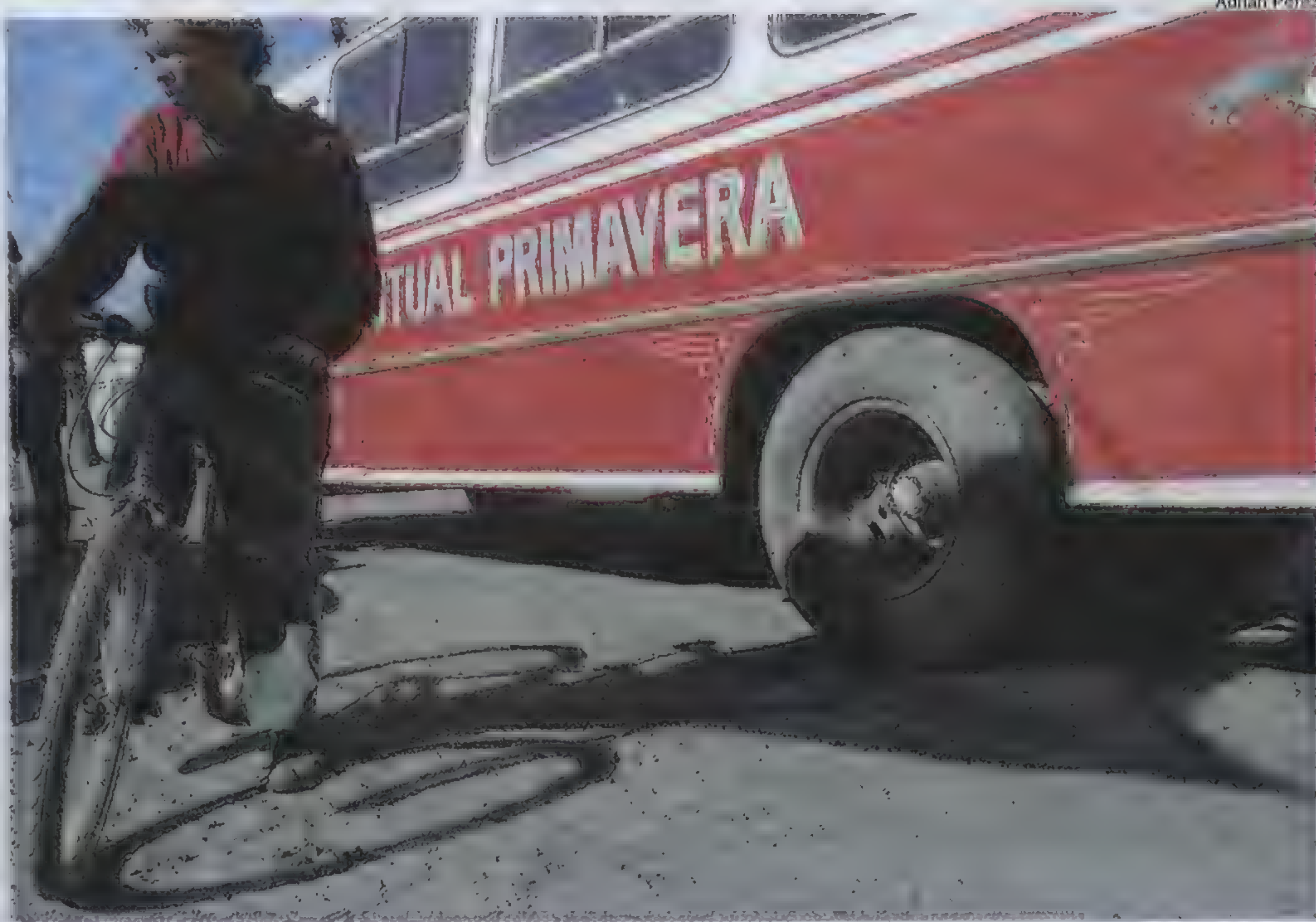
Los socios instauraron un "boleto social" para el micro.



UN SERVICIO PROPIO DE MICROS Y ENFRENTA UNA DURA REACCION

# La batalla del colectivo popular

Los vecinos del barrio La Primavera de José C. Paz formaron una mutual para tener sus propios colectivos, que utiliza un "boleto social" y acepta el trueque como moneda de cambio. La reacción de las empresas no se hizo esperar. Ahora, un fallo impide su uso.



Los vecinos de La Primavera reciclaron micros viejos y los pusieron en circulación. Enfrentaron todo tipo de ataques: desde miguelitos en la calle hasta un micro incendiado.

Quince kilómetros después, en la estación de trenes de José C. Paz. Pero para la gente esa extensión no servía. Necesitaban algo directo hasta, por ejemplo, el Hospital Mercante, un centro de salud ubicado dos kilómetros después de la estación. Sin la prolongación de alguna de las líneas, estaban obligados a tomar dos colectivos: uno hasta la terminal y a continuación el siguiente hasta el hospital. El costo de los pasajes era demasiado: 1,40 de ida, y otra vez un boleto igual para la vuelta.

Al ese problema se sumó uno nuevo el año pasado: el aumento de las tarifas en los servicios públicos y un cambio de secciones dispuesto de facto por las compañías del barrio. "En lugar de cobramos 75 centavos por el boleto —explica uno de los vecinos—, nos empezaron a cobrar un peso para llevarnos a la terminal." El vecino es Rubén Becerra, el hombre que meses después sería presidente de la mutual de los colectivos.

Aquel aumento, con el tiempo se transformó en una pesadilla para las empresas de colectivos. El barrio no tenía intención de pagar la nueva tarifa. Para obligarlos, las empresas le pidieron una colaboración a la seccional del barrio. Desde ese momento, todos los días en la parada donde cambiaba la sección se instalaba un patrullero. "El aumento no te lo avisaba el chofer, te enterabas porque te ponían un patrullero en la parada", dice ahora Mónica Mendoza, otra vecina integrada al proyecto.

Para revertir la situación, la gen-

te pasó dos años enviando escritos y programando reuniones con las empresas, gremialistas y con la Dirección de Tránsito de la comuna. En cada encuentro exigían lo mismo: la extensión de una línea y la reducción de la tarifa.

La paciencia terminó el 10 de enero de este año. Ese día escribieron el último petitorio. Como no hubo respuesta, empezaron a programar las alternativas: "Esto salió de las asambleas", dice Becerra convencido de que el proyecto es uno de los efectos disparados por el fenómeno cacerolero que, por entonces, se extendía en

**Horario: El primer micro salió el 1° de mayo a las 4 de la mañana: sólo eso ya era una pequeña revolución. Hacía años que no había colectivos tan temprano.**

todo el país. "Acá —insiste— se trabajó abajo de los árboles, en la calle durante bastante tiempo: ¡No somos diez boludos que un día se levantan y dijeron ¿por qué no ponemos una empresa de colectivos?!"

Para entonces, el barrio ya sentía los efectos de la crisis y la recesión de los dos últimos años. Al cúmulo de familias con dificultades económicas, se integró un puñado de nuevos desocupados que provenían de las automotrices de la zona. Esas industrias integran un pequeño polo in-

dustrial donde conviven fábricas metalúrgicas. Todo ese complejo había dado vida y trabajo a la estructura del barrio. En noviembre todo cambió. Varios galpones se cerraron y en otros se redujo drásticamente el tiempo de trabajo.

En este escenario, en mayo aún había un 40 por ciento de usuarios potenciales para el colectivo.

—¿El resto del barrio no sale?

—El resto —dice Mónica Mendoza—, el resto camina o anda en bicicleta: Potosí es una peregrinación todas las mañanas.

Potosí es la calle más céntrica, y la única asfaltada. Los peregrinos son una parte del 40 por ciento de las familias que aún tienen trabajo. Los datos se conocieron con una encuesta que la asamblea lanzó en el barrio. La encuesta fue central: en dos semanas recogieron la opinión de unos tres mil vecinos y lograron asociar a 3500. Ese plafón era una garantía en varios sentidos. Por un lado les permitía organizarse como mutual para trabajar, y por otro, involucraban al resto de la gente en un proyecto colectivo.

## 1° de mayo: la primera salida

Siempre supieron que nadie les iba a dar permiso para trabajar como una línea común de colectivo. Para resolverlo, organizaron una mutual. Ese status legal les permitía prestar servicio de transporte privado: sólo para los socios.

El primer micro salió de una punta del barrio el 1° de mayo a las 4 de la mañana: sólo eso ya era una pequeña revolución. Hacía años que no había colectivos tan temprano. Las dos líneas viejas habían cancelado los servicios nocturnos por, decían, "cuestiones de seguridad".

El esmero siguió casi hasta la obsesión: "No entendíamos nada —cuenta Becerra—: ni siquiera sabíamos cómo organizarnos con las vueltas". Lo aprendieron. Y además generaron más puestos de trabajo sobre los micros: pusieron a tres personas a bordo. Además de un chofer, allí viaja un "boletero" y alguien todavía más extraño: un "vocero". Esa figura tiene una tarea capital: el vocero es el encargado de promocionar a la mu-

tual, los servicios y, como en los pueblos chicos, de transmitir las últimas noticias del barrio.

Las dificultades fueron siempre demasiadas, incluso tuvieron que resolver las cuestiones del asfalto: "Ocho camiones de cascote pusimos en un pozo, y te digo más —dice una mujer—: el pozo era tan grande que terminó tragándose al camión, estuvimos cuatro horas para sacarlo". El asfalto fue un tema pequeño frente a los que siguieron. Las amenazas, las presiones y los operativos relámpago de la policía los obligó a idear un sistema de alertas con las bocinas. Eso

**Cambio: En dos meses la venta de boletos se disparó. Por día cortaban 1200. Los socios también se multiplicaron: en dos meses pasaron de 3500 a 5500.**

mismo hicieron hace unos días, cuando declararon estado de emergencia. Fue el 31 de julio, el jueves negro: encontraron un micro quemado y horas después la Dirección de Tránsito de José C. Paz los obligaba a suspender el servicio.

## Las amenazas

Los micros tienen un invento: un boleto social de treinta centavos. La mutual otorga descuentos para jubilados, maestros, desocupados y estu-

diantes de todos los niveles, desde primarios hasta universitarios. Al poco tiempo, también dieron pases libres estimulados por la filosofía del club del trueque. "Como mutualistas —dice Mónica nuevamente— partimos de una idea: estamos seguros de que todos podemos mutuamente ayudarnos." Una vecina del barrio puede viajar si, por ejemplo, el domingo a la tarde ayuda en el comedor social.

En dos meses la venta de boletos se disparó. Por día cortaban 1200 boletos. Un 30 por ciento eran tarifas con descuento. Los socios también se multiplicaron: en dos meses pasaron de 3500 socios a 5500.

El crecimiento existió en todos los sentidos: no sólo aumentaron las adhesiones sino además la intensidad de las presiones. Desde los primeros tiempos, en La Primavera sabían lo que vendría.

Unos quince días antes de la primera salida, una de las dos líneas de colectivos dejó de entrar al barrio. La gerencia de la línea 440 no dio explicaciones, ni los motivos. Dejaron de pasar durante un mes entero, cuando La Primavera largó con su servicio, ellos no lo soportaron y volvieron a la calle.

Ese fue el primero de los tres hechos más graves. El segundo fue la explosión de un micro dentro del taller donde estaban terminando de armarlo para sacarlo a la calle. Era el cuarto micro, le prendieron fuego durante la madrugada y a las horas estaba desintegrado. "Nos quedamos tan angustiados, pero tanto que ni siquiera pensamos en sacarle las fotos: no pudimos movernos."

Los otros tres colectivos siguieron adelante por unos días. El 31 de julio pasado llegó la estocada final. Un grupo de gendarmes rodeó a la gente y a un micro que estaba detenido sobre una rotonda en la Ruta 197. El vocero del operativo aseguraba que tenía una orden de la Municipalidad para llevarse el colectivo. El chofer no se bajó, y tampoco lo hicieron los pasajeros. Hubo forcejeos, golpes de cachiporra, entrevistas urgentes con el intendente de la comuna y hasta un cordón de seguridad: "Hacé de cuenta que estábamos sitiados —dice una mujer—, las empresas pusieron todos sus colectivos alrededor del barrio".

La gente esperó, aguantó las primeras horas y decidió plantarse sobre la Ruta 197, frente al supermercado Coto. Intentaron poner una carpa y dos horas después obtuvieron una pequeña victoria: el cerco policial se levantó cuando llegaron las cámaras de la tele. Eso les permitió al menos salvar el micro. Lo llevaron al barrio y lo guardaron. Ahora los tres colectivos están parados, ellos intentan volverlos a sacar.



Para viajar en el colectivo hay que ser socio de la mutual.



Los socios instauraron un "boleto social" para el micro.



## SECUESTRO

Una sobrina del presidente de la AFA, Julio Grondona, fue secuestrada el sábado y liberada tras el pago de un rescate de dos mil pesos. Lo confirmó la propia Mariel Filomeno, que está casada con un sobrino de Grondona y tiene un nene de dos años. Todo comenzó en Sarandí, cuando la mujer llegaba a su casa y volvió a su auto a buscar un bolso con pañales que había olvidado. Entonces la abordaron tres hombres. "En ese momento miré al de camiseta de Independiente, que me pone el revólver en la cintura; me dice 'subite al auto, estás secuestrada'", según contó Mariel a un canal de televisión. Luego fue conducida a un lugar que ella indentificó como "una villa". Fue uno de sus hermanos quien negoció con los secuestradores y pagó el rescate. La familia Grondona ya venía golpeada por el asesinato del empresario Jorge Fernández Prieto, socio del dirigente de la AFA.

# El misterioso asesinato de una anciana en un chalet de Martínez

La encontraron muerta sobre su cama, boca abajo y con las manos atadas. La mujer de 82 años fue hallada en la noche del domingo—aunque recién se conoció ayer— con signos de haber sido asfixiada en una elegante casa de Martínez. La víctima era la mujer de un primo del ex secretario de Agricultura durante el gobierno delarruista, Antonio Berhongaray, y vivía acompañada de dos empleadas en la vivienda, de la que faltaban algunos elementos de valor. Si bien una versión indicaba que los asesinos la habrían golpeado duramente para que les informara dónde tenía el dinero, al cierre de esta edición todavía la autopsia no había arrojado los datos necesarios para comprobar la existencia de una golpiza. En tanto, los investigadores rastrean las últimas llamadas telefónicas realizadas desde la casa.

La mujer, de 82 años, era familiar de Antonio Berhongaray. Creen que hubo un entregador. La habrían golpeado y ahogado.

María Aurelia Savoi de Berhongaray fue vista con vida por última vez el domingo cerca de las 13,30 por un vecino de la vivienda de dos plantas que habitaba en la calle Azcuénaga al 1500 de Martínez. Allí convivía con dos empleadas domésticas que la cuidaban, una durante la semana y la otra los sábados y domingos. La mujer—que era además esposa del primo del dirigente radical— sería dueña de algunas hectáreas de campo en La Pampa que tendría arrendadas, con cuyos ingresos se mantenía. Según fuentes de la investigación, no dispondría de dinero en efectivo en el lugar ya que sus ahorros

habían quedado atrapados en el "corralito".

"Aparentemente la ahogaron con una almohada y el móvil del crimen parece ser el robo", confió a **Página/12** una fuente de la DDI de San Isidro. Además, indicó que varios elementos fueron robados aunque no se pudo precisar cuáles. En principio, el asesinato no tendría ninguna relación con su parentesco con el ex diputado Antonio Berhongaray. "Para ser algo político, sería muy rebuscado", consideró la fuente. Y agregó que la víctima no tenía signos aparentes de haber sido golpeada aunque "hay señales que pueden confundir, por ejemplo los hematomas pro-

ducidos en una persona recién fallecida". De todos modos, habrá que esperar los resultados de la autopsia para una evaluación definitiva.

El hecho se había descubierto a las 20 del domingo, cuando una de las mucamas no pudo ingresar a la vivienda y dio aviso a un familiar de Savoi. "Cuando vino el sobrino, entraron por el comedor y encontraron todo en su lugar, pero al llegar a la habitación vieron a la señora asesinada", contó un vecino. Y otro añadió: "No vi movimientos extraños en toda la tarde, pero tuvo que haber sido algún conocido porque la señora no le abría la puerta a nadie". No había señales de que las puertas hubieran sido forzadas, por lo que los investigadores sospechan que alguien con acceso a la vivienda actuó como entregador.

El primer informe de la autopsia reveló que la anciana habría muerto seis horas antes del hallazgo del cadáver, es decir, alrededor de las 14. "Creemos que con las llamadas telefónicas realizadas o recibidas en la casa podemos obtener algunos datos importantes para la investigación", dijo una fuente cercana al fiscal de San Isidro Hernán Collantes, que lleva el caso caratulado como "homicidio". Hasta anoche no había ningún detenido y se había instaurado el secreto de sumario en la causa.

Para que no te duerman con la información,  
Después de Hora:  
Todo lo que tenés que saber.



19  
CANAL NUEVE

DESPUES DE HORA  
Lunes a viernes 23 hs.

## El caso Bernadotti

El jefe del Grupo Especial Antisecuestros, Angel Casafús, afirmó ayer que "desde el punto de vista policial" el caso de Diego Bernadotti, el chico secuestrado en San Pedro, está "totalmente cerrado" con la detención de cuatro personas. Los principales involucrados son Mercedes Fussi y Oscar "Maradona" Branchini. También siguen presos Marcelo "Chelo" Branchini, hermano de Oscar, y un menor de 17 años, cuya madre hizo declaraciones a la prensa afirmando que el chico es "totalmente inocente".

Fuentes de la comisaría de San Pedro dijeron ayer a **Página/12** que cuando "Maradona" o "El Gordo" Branchini fue detenido, confesó que "los únicos culpables" eran él y su novia, Mercedes Fussi. De todos modos, con anterioridad se había librado la orden de detención de Marcelo Branchini, del menor y de otras cuatro personas. Todos fueron detenidos, pero luego algunos recuperaron su libertad. Ayer, los cuatro que siguen presos se negaron a declarar ante el juez federal de San Nicolás Carlos Villafuerte Russo, quien está a cargo de la causa.

"Chelo" y el menor de 17 años están considerados "participes secundarios" del secuestro extorsivo. Los dos fueron involucrados porque aparecerían en algunas filmaciones realizadas en la casa de Oscar Branchini, encargado de hacer los llamados a la familia pidiendo un rescate que al comienzo fue de 40 mil dólares y que luego fue bajando hasta llegar a un acuerdo por 21.000 pesos. Eva, la mamá del menor, dijo a la prensa, en San Nicolás, que su hijo no tuvo "nada que ver" y que si aparece en algunas filmaciones es porque ellos viven "en la misma cuadra que Branchini", a quien conocían.



TRES POLICIAS, ENTRE ELLOS UN COMISARIO, PRESOS POR UN CRIMEN

# La racha Bonaerense no da tregua

Un chico de 16 años fue torturado y muerto en una comisaría de Chascomús en 1997. Por ocultar pruebas y encubrir, ayer fueron detenidos tres policías, entre ellos un jefe en la DDI platense.

Por Horacio Cecchi

Con un retraso de cinco años y muchos baches en el medio, tres policías de la Bonaerense fueron detenidos por el crimen del joven Emilio Blanco, torturado y asesinado en la comisaría de Chascomús en setiembre del '97, aunque se lo quiso hacer aparecer como atropellado por un tren. Los tres policías están en servicio activo. Uno de ellos, el comisario Tomás Antonio Freytes, es nada menos que jefe de turno de la Departamental La Plata, la más importante de la provincia. Respecto de los baches, al menos una veintena de policías quedó al margen del proceso, entre ellos el comisario Santiago Allendes, ex jefe de Investigaciones de la Bonaerense, que investigó el caso plantando testigos y culpables falsos, y los uniformados de turno el día en que Blanco fue detenido. El otro bache de importancia es que los tres policías sólo fueron detenidos por truchar el libro de la comisaría y mentir al respecto. En pocas palabras, ni hablar del homicidio, largamente probado por el Cuerpo de Peritos de la Suprema Corte de Justicia. Un allegado a los Blanco sintetizó gráficamente la opinión predominante en la familia sobre las tres detenciones: "Mañana salen, no sólo caminando sino cagándose de risa".

Lo que sostuvo la familia desde el principio y luego se comprobó en los hechos: Emilio Blanco, de 16 años, fue detenido por error la noche del 27 de setiembre del '97, por la patota de calle de la comisaría de Chascomús, encabezada por un policía de apellido Basualdo. Al frente de la seccional se encontraba el comisario Tomás Antonio Freytes, actual jefe de turno de la Departamental La Plata. Emilio fue trasladado a la comisaría, donde fue golpeado y torturado con submarino seco, hasta que murió. El cuerpo fue plantado junto a las vías del ferrocarril, simulando un accidente. La autopsia realizada por la policía acusó al tren, aunque maquinistas y señaleros ne-

**Emilio: En la comisaría fue golpeado y torturado con submarino seco, hasta que murió. El cuerpo fue plantado junto a las vías, simulando un accidente.**

garon que alguien hubiera sido atropellado. El Cuerpo de Peritos de la Suprema Corte de Justicia bonaerense determinó en una segunda autopsia que los múltiples hematomas que presentaba el cuerpo eran producto de golpes no precisamente ferroviarios, y que había muerto por asfixia (señal del submarino seco). También determinó que Blanco recibió un golpe en la cabeza, posmortem, evidenciando una maniobra de encubrimiento. "Ningún tren vuelve marcha atrás para terminar de atropellar a alguien", dijo a *Página/12* Luis Valenga, abogado de la familia.

Durante tres años, los Blanco acu-

saron a Freytes, a los uniformados de turno esa noche y a una comisión investigadora de la Bonaerense, encabezada por Santiago Allendes, por intentar transformar el caso en un accidente, plantando testigos truchos, y llegando a apretar a dos chicos marginales para que se autoincriminaran del crimen, luego desechados por los peritos. "Aparecieron una serie de prostitutas que declararon que Emilio andaba en algo malo —señaló Valenga—, y después se demostró que eran novias de la patota que había llevado Allendes."

El comisario Allendes fue enviado expresamente a resolver el caso y, desde el principio demostró que su hipótesis era la que menos complicaba a la Bonaerense: al chico lo atropelló un tren. Dos años más tarde, Allendes fue premiado por el ex ministro de Seguridad Osvaldo Lorenzo como jefe de Investigaciones de toda la Bonaerense. Cuando la comunidad de Chascomús se enteró, puso el grito en el cielo. En la mira familiar y de la comunidad también aparecía el primer juez del caso, Héctor Mussumano, en cuya actuación jamás se vislumbró la palabra homicidio. Pero Mussumano pasó a juez de tribunal oral, y el caso derivó al juez de transición I de Dolores, Carlos Colombo. En marzo de 2000, la

investigación fue retirada de manos de la Bonaerense y pasó a ser trabajada por un especialista civil de la Policía Judicial de la Procuración General de la Suprema Corte.

Un año más tarde, el 27 de abril de 2001, el cabo primero Héctor Rolando Durán habló. Qué dijo: que estaba de turno esa noche; que sus superiores ordenaron rehacer el libro de detenidos; que al original había quemado; que en los cambios no aparecía Emilio. A raíz de sus declaraciones, Colombo allanó la comisaría y abrió una causa contra los policías. Un año y cuatro meses demoró el trámite para que, finalmente, el juez tomara la decisión de detener a tres de la veintena de uniformados señalados por la familia. Al cabo Durán lo fueron a buscar a la seccional de Ranchos, donde ayer estaba de turno. Al subinspector Nelson Ramírez, oficial de servicio aquella noche, y actualmente de licencia en Dolores, lo buscaron en su casa. Lo mismo a Freytes, que desde el día del crimen había escalado posiciones hasta quedar como jefe de turno en la Departamental La Plata. La acusación: falsificación ideológica de documento público, incumplimiento de los deberes de funcionario público y encubrimiento agravado.

Del homicidio, ¿qué homicidio?



Las nuevas detenciones se suman al caso del prestamista. En dos días, fueron presos seis policías por homicidios.

UN PREFECTO RETIRADO MATO A DOS CHICOS QUE CREYO LADRONES

## A los tiros antes de preguntar nada

Un jefe retirado de la Prefectura Naval quedó detenido ayer después de matar a balazos a dos adolescentes de 14 y 16 años a los que creyó ladrones. Según los primeros peritajes, cada chico recibió un balazo disparado por lo menos a un metro y medio de distancia. "Los fusiló. Tenían un balazo en el pecho cada uno", dijo un alto jefe policial de la zona que llegó a los pocos minutos de ocurrido el hecho en una casa de la madre del prefecto. Ninguno de los dos adolescentes estaban armados, informó a *Página/12* el fiscal de Lomas de Zamora Domingo Ferrari.

Tras dispararles a los dos chicos, el prefecto retirado detuvo a un tercer menor, de 15 años. Luego, llamó por su teléfono celular a la policía y contó lo ocurrido. "En la casa no había luz y, como era de noche, suponemos que el hombre disparó al bulto. Vio tres sombras y disparó", explicó una fuente judicial. Los tres pibes estaban en el patio de la vivienda, que se encontraba deshabitada. El hombre, identificado como Miguel Aguilar, de 56 años, dijo ser ex combatiente de Malvinas y actual asesor de un senador.

El hecho ocurrió el domingo a la noche en un chalet ubicado en la calle Derqui al 150, de Ezéiza, a cuatro cuadras de la comisaría 1ª de ese partido del conurbano. Fuentes policiales dijeron que la casa sufrió varios robos en los últimos meses y no cuenta con instalación eléctrica, de agua, ni de gas, debido a su es-

tado de abandono. Los dos adolescentes muertos y el tercero detenido vivían en una villa situada frente a la cárcel de Ezeiza.

Fuentes de la investigación dijeron que Aguilar llegó a la vivienda junto a su madre, de 80 años, alertado por una vecina que le comunicó que se oían extraños ruidos en la propiedad y que temía que la estuviesen robando. Al ingresar, según le contó luego a la policía, escuchó ruidos en un patio que se encuentra junto a la cocina, por lo que se dirigió armado con una pistola Glock

9 milímetros de su propiedad. En ese momento vio a dos personas merodeando por lo que disparó dos balazos, que impactaron en el pecho de los dos menores. De acuerdo a los primeros peritajes, los adolescentes recibieron un balazo cada uno desde por lo menos a un metro y medio de distancia. Aguilar declaró ayer en la UFI N° 8 de Lomas de Zamora a cargo del fiscal Ferrari y aseguró que "efectuó varios disparos para asustar" a quienes habían ingresado a la vivienda. "Los fusiló. Tenían un balazo en el pecho

cada uno", dijo un alto jefe policial de la zona que llegó al lugar a los pocos minutos de ocurrido el hecho.

El hombre se encuentra detenido en la comisaría de El Jagüel, donde se aloja a los policías o miembros de alguna fuerza de seguridad que cometen delitos. Está acusado de "doble homicidio simple", un delito que contempla una pena de 8 a 25 años. El caso quedó en manos del juez de Garantías N° 4 de Lomas de Zamora, Eduardo Tubio, quien deberá resolver en los próximos días sobre su situación procesal.



calling card

**Habla más  
Paga menos!!**

**Ahora  
sin costo  
de conexión**

**Llamando a un 0800 ahorrás en  
llamadas locales, larga distancia  
e internet!!**

Servicio provisto por:  
**DESARROLLOS DIGITALES**

**6777-5700**  
www.telemas.com.ar



## MIRADOR

ECUADOR

## Un indígena afuera

La candidatura presidencial del indígena ecuatoriano Antonio Vargas, que encabezó hace dos años el derrocamiento del ex presidente Jamil Mahuad, fue descalificada ayer por el Tribunal Supremo Electoral (TSE) tras detectarse falsificaciones en las firmas presentadas en su apoyo. Vargas es el primer indígena que presenta su candidatura a la primera magistratura, luego de que en enero de 2000 encabezó la rebelión de indígenas y militares que provocó la caída de Mahuad. El ex presidente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas (Conaie), de 43 años y nacionalidad quichua, se presentó como aspirante para los comicios presidenciales de octubre con el apoyo de los nativos de la Amazonia y del movimiento Amauta Jatari (brazo político de la Federación de Indígenas Evangélicos). Además, también fueron descalificados por falsificación de firmas o duplicación de nombres las candidaturas de José Tubón (Proyecto Patriótico Popular) y de Jorge Donoso (Movimiento Revolucionario Intelectual del Pueblo). Los aspirantes descalificados podrán presentar un recurso de apelación ante el TSE en el plazo de dos días.

NICARAGUA

## Un Alemán y un Reich



El Parlamento de Nicaragua dejó ayer en suspenso la decisión de tramitar el desafuero del ex presidente Arnoldo Alemán (foto) para juzgarlo por corrupción y se anunciaron manifestaciones a partir de hoy para exigir el enjuiciamiento del ex gobernante. Lo que resultó extraño fue la presencia en Managua del subsecretario de Estado para Asuntos Hemisféricos de Estados Unidos, Otto Reich, por lo que los medios políticos consideraron que está relacionado con las presiones que el gobierno del presidente Enrique Bolaños estaría ejerciendo con apoyo de Washington para juzgar a Alemán. Por su parte, el secretario político del opositor Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) en Managua, Elías Chévez, aseguró que entre 15.000 y 20.000 personas se movilizarán hoy en la primera jornada de protestas callejeras para exigir el desafuero del ex gobernante. "Hemos encontrado mucha receptividad de la población a manifestarse en contra de la corrupción y apoyando la gestión de los diputados sandinistas para que Alemán sea desaforado", dijo Chévez. El tema será abordado la semana que viene por la directiva del Parlamento, controlada por... Alemán.

Fauzi (izq.), candidato a diputado por Juventud Socialista, arma el muñeco del Tío Sam en Río.

Un hombre del Departamento de Estado llegó ayer a Brasilia para ver qué harán los candidatos opositores en caso de ser electos en octubre. En Washington, el gobierno brasileño se aseguró el apoyo de la banca internacional al plan económico.



## Cuando el Tío Sam vigila de cerca a sus sobrinos

Primero fue Wall Street, que echó a rodar el terror bursátil ante la eventualidad de un triunfo de Lula en los comicios presidenciales de octubre. Después, el lunes pasado, el presidente brasileño Fernando Cardoso convocó a los candidatos para explicarles que deben hacer bien los deberes luego del acuerdo con el FMI. Y ayer, la Casa Blanca decidió una intervención más directa: envió a Richard Haas, jefe de Planificación Política del Departamento de Estado, para que converse con los asesores de los candidatos sobre qué harán si estos son electos. Haas llegará mañana a Argentina. A su vez, los funcionarios económicos brasileños estuvieron reunidos en la Reserva Federal de Washington con los principales banqueros norteamericanos para pedirles que no corten el crédito para Brasil. La Bolsa de San Pablo creció ayer un 4,35 por ciento.

Según publicó ayer el *Jornal do Brasil*, Haas, director de uno de los principales *think tanks* de Washington, llegó con una misión muy específica: "el gobierno de George W. Bush está interesado en sondear qué podría pasar si un candidato opositor gana la elección", algo que parece más bien probable y hace ya un tiempo, si se ha de creer en las encuestas. Además de los compromisos oficiales, Haas tiene entre ayer y hoy un programa paralelo, organizado por la embajada estadounidense en Brasilia, donde se reunió con los asesores de los dos principales candidatos, Luiz Inácio "Lula" da Silva y Ciro Gomes.

Tanto Lula como Gomes se mostraron con Cardoso "respetuosos" del acuerdo con el FMI y sus asesores también mostraron pulcritud ante el ilustre visitante. Pero ambos despuntaron sus condiciones de opositores. En un debate que reunió ayer

a los cuatro principales candidatos a la presidencia en la Confederación Nacional de Agricultura, Lula y Gomes abogaron por subsidiar la producción de algunos sectores agrícolas para contrarrestar las políticas "inaceptables" de la Unión Europea y Estados Unidos. "Brasil es el único país del mundo que no subsidia nada", declaró Ciro Gomes, quien consideró que, si su país derrumba los precios en los mercados internacionales, a Europa y a Estados Unidos "les será difícil competir". Según Lula, por sus propias dimensiones, Brasil "no se puede acobardar frente a la ola de proteccionismo mundial" y debe responder "a los subsidios con más subsidios".

Lula también se permitió a decir esas palabras que causan escozor a los inversionistas, como "reforma agraria". Se comprometió a realizar una reforma en el campo "sin ocupación de tierras y sin violencia", en

alusión a su vínculo, hoy debilitado, de su Partido de los Trabajadores (PT) con el Movimiento de los Sin Tierra (MST). Y Gomes dijo ayer que si gana la presidencia no se someterá "al mercado internacional" y garantizó que no privatizará al gigante estatal Petrobras. "No existe fuerza humana que me lleve a ser domesticado", dijo durante una entrevista con la radio Rede Globo, como para que no quedaran dudas.

El ministro de Hacienda brasileña, Pedro Malan, y el titular del Banco Central de Brasil, Arminio Fraga, lograron ayer que un grupo de 16 bancos internacionales, entre ellos Citigroup, JP Morgan Chase y Deutsche Bank, acordaran mantener su nivel de negocios en Brasil, incluidas las líneas de crédito para las empresas brasileñas, en el marco de "su apoyo al programa económico del país", según un comunicado conjunto.

PANORAMA DESPEJADO EN URUGUAY

## Porque el dinero sobra

El fantasma argentino se aleja en Uruguay. Mientras los cuatro bancos suspendidos por el Banco Central ampliaron ayer sus operaciones sin problemas internos ni con el sindicato de los bancarios, el presidente uruguayo Jorge Batlle anunció que prevé dar un nuevo destino, que no reveló, al préstamo de 1.500 millones de dólares del FMI, ya que sencillamente no hubo corrida de depósitos.

El ex presidente del Banco Central, César Rodríguez Batlle, denunció ayer presiones políticas para que fuera removido de su cargo, porque actuó contra el grupo Peirano, cuyos principales accionistas están presos en la cárcel central de

Montevideo, acusados de una esta-  
fa millonaria.

Batlle aseguró que conversará con el FMI sobre la posibilidad de usar el excedente del crédito en otros destinos, en un país en su cuarto año de recesión y que durante 2002 sufrió una sangría del 45 por ciento de los depósitos bancarios y del 80 por ciento de los activos de reserva. El presidente uruguayo, abonado al optimismo, dijo que vendrán días mejores para Uruguay por "la reprogramación a tres años de los depósitos, la visión colectiva de que hay un aumento día a día de las reservas, la estabilidad de la banca privada que sigue operando y el esfuerzo que está haciendo toda la sociedad".

BATASUNA

Por

El brazo político de la ETA dejó de existir. Por la vía judicial, el partido radical vasco Batasuna quedó ayer oficialmente ilegalizado por tres años. Ya no podrán funcionar sus oficinas, no podrá hacer más propaganda política, y la única actividad legal en pie será la de sus funcionarios electos, quienes podrán finalizar sus mandatos. Todo esto lo decidió ayer, en un fallo de 375 páginas, el juez español Baltasar Garzón, basándose en documentos que prueban que Batasuna, que en las últimas elecciones regionales obtuvo el 10 por ciento de los votos, está al servicio de la organización separatista vasca, y que por lo tanto puede ser condenada por "terrorismo" y por crímenes de lesa humanidad. Para después de los tres años de esta medida, ya se inició la vía política: el Congreso español aprobó ayer, por una amplia mayoría, el comienzo de la ilegalización definitiva de Batasuna. Funcionarios, dirigentes y simpatizantes ocuparon las sedes del partido en todo el País Vasco "para resistir el ataque fascista" y los abogados de Batasuna dijeron que apelarán el fallo de Garzón. Sin embargo, la reacción que más se teme es la de la propia ETA, bajo la forma de atentados.

Una vez que la orden de Garzón fue comunicada a los representantes legales del partido, las medidas, prorrogable dos años además de los tres estipulados, entraron inmediatamente en vigor, aunque ninguna policía, ni la vasca (Ertzaintza) ni la española, las hizo por el momento efectivas. El mix legal -basado en el artículo 129 del Código Penal español que permite a un juez de instrucción suspender provisionalmente por un máximo de cinco años las actividades de una asociación, fundación, empresa o sociedad en el marco de la investigación de un delito- incluye: suspensión de todas las actividades públicas, privadas, orgánicas e institucionales de Batasuna o del nombre con que lo reemplace; clausura de sus locales o establecimientos, como las "herriko tabernas" (tabernas populares); prohibición de organizar manifestaciones o mítines; incautación provisional de todos los elementos de su patrimonio -cuentas bancarias y subvenciones- que ya estaban afectados por un embargo que el mismo juez dispuso en el marco de su instrucción sobre la violencia urbana ("kale borroka").

En los fundamentos del fallo, Garzón precisa que la ETA cometió a lo largo de su historia 3391 ataques, que causaron 836 muertos y 2367 heridos, a lo que hay que añadir otras 3761 acciones de "kale borroka" entre 1991 y 2002. Y como el juez dice tener las pruebas de la completa identificación de Batasuna con ETA, procedió a su ilegalización. Lo único que no afectará es el mandato de los diputados regionales y concejales de Batasuna. Los abogados del movimiento sostuvieron que la apelación al fallo aludirá a la incompetencia del juez, la falta de acusaciones contra una persona determinada, como establece el derecho penal, y la ausencia de notificación a Batasuna de los informes policiales que la relacionan con la ETA.

"Las siglas pueden ser ilegalizadas, pero las ideas y los proyectos políticos se encarnan en hombres y mujeres que viven y trabajan en este país, y eso es imposible de dete-



EL BRAZO POLITICO DE ETA, FUE DECLARADO AYER ILEGAL

# Las armas perdió los votos

El juez Baltasar Garzón ilegalizó por tres años a Batasuna por "colaborar con el terrorismo de ETA". El Congreso español aprobó un proyecto para que el gobierno impulsara la ilegalización definitiva. Las sedes del partido fueron ocupadas por simpatizantes.



El ministro del Interior español, Angel Acebe (izq.), con el de Justicia, José María Michavila. El gobierno se felicitó por la doble operación (judicial y política) contra Batasuna.

ner", declaró ayer el portavoz de Batasuna y ex miembro de ETA, Arnaldo Otegi. Desde San Sebastián, una de las principales ciudades vascas, uno de los siete diputados regionales de Batasuna, Joseba Alvarez, dijo desde la sede del partido que "esperamos a la policía y cuando lleguen, nos pondremos delante de la puerta y les diremos que no pueden entrar". Alvarez pidió públicamente al Partido Nacionalista Vasco (PNV) en el poder en el País Vasco que no envíe a la Ertzaintza para cerrar la sede de Batasuna. "El PNV ha votado contra la Ley de Partidos y no hay razón para implicar a la Ertzaintza", declaró.

Alvarez estaba tratando de explotar la tensión entre los dos principales partidos españoles (el Partido Popular, PP, y el Socialista, PSOE) y el PNV acerca de la resolución de la cuestión vasca, que de otro modo alude también a los diversos nacionalismos que atraviesan a España. Esto se reflejó en la votación en el Congreso de los Diputados. De los 334 diputados presentes en el recinto, 295 votaron a favor de la moción que recomienda al gobierno iniciar el proceso judicial de ilegalización definitiva de Batasuna ante el Tribunal Supremo español: eran los diputados del PP y el PSOE, más la Coalición

Canaria y el Partido Andalucista. Los 10 diputados que votaron en contra fueron del PNV, Eusko Alkartasuna (EA, vasco), Esquerra Republicana de Catalunya (ERC) e Iniciativa per Catalunya (IC), y los 29 que se abstuvieron representaban a Convergència i Unió (CiU, el partido oficial catalán), Izquierda Unida (IU), el Bloque

Nacionalista Galego (BNG, partido oficial gallego) y Chunta Aragonesa (CHA, partido oficial aragonés).

Los dirigentes populares y socialistas se felicitaron por la medida. El portavoz del PNV, Iñaki Anasagasti, dijo que se trataba de una moción "maniquea y simplista". Anasagasti estimó que "ninguna ideo-

logía, ningún objetivo político está por encima de la vida humana, lo sabemos, pero, ¿qué ocurrirá después del próximo atentado? ¿A quién vamos a ilegalizar?". Además de los atentados, varios analistas consideran que el peligro principal de esta medida es hacer popular a la ETA dentro del País Vasco.

HERRI BATASUNA, EUSKAL HERRITARROK, BATASUNA

## Maneras de ser o no ser ETA

Fueron 24 años de izquierda nacionalista vasca y 24 años de intentos de ponerla, y ponerse, fuera de la ley. El Herri Batasuna (HB, Unidad Popular, en euskera), nació en 1978 como una alianza de cuatro partidos nacionalistas ubicados a la izquierda del Partido Nacionalista Vasco (PNV). El primer manifiesto de HB apuntaba a constituir "una mesa permanente de debate; un eje electoral, en principio, ante las elecciones municipales; y un posible eje de movilización de masas". En el marco de la llamada Koordinadora Abertzale (izquierdista) Sozialista (KAS), HB era el brazo político de ETA, que a su vez se unió con el sindicato vasco LAB y la organización juvenil Segi (antes Jarrai y Haika) en el concepto del Movimiento de Liberación Nacional Vasco (MLNV). Pero en los últimos años todas estas uniones se fueron rompiendo y el mismo HB, refundado con distintos nombres, fue perdiendo dirigentes.

El histórico dirigente de HB lo decía claramente, allá por fines de la década del '70: "Votar HB es votar a ETA". El partido nunca ha condenado ninguno de los atentados del grupo armado, con 836 muertos y casi 2400 heridos desde 1968. En su primera elección regional, en 1980, cuando el PNV quedó consagrado como el partido del poder en el País Vasco, no llegó al uno por ciento de los votos. Pero aún no era un partido legalmente constituido.

La legalización llegó en 1986. Al

año siguiente, la ETA cometió su atentado más sangriento en la tienda Hipercor, en Barcelona, donde murieron 21 personas, y allí un centenar de afiliados se retiró criticando la realización del hecho. Desde entonces, la ofensiva para ilegalizar a Herri Batasuna siguió sin éxito mientras HB adquiría importancia como fuerza electoral. Para la campaña de las elecciones regionales de 1997, HB usó un video de la ETA y permitió que la justicia española enjuiciara y encarcelara a los 23 integrantes de la Mesa Nacional de HB bajo el cargo de "colaboración con banda armada". Al año siguiente, HB adoptó un nue-

vo nombre, Euskal Herritarrok (EH, "Ciudadanos Vascos"), el Tribunal Constitucional suspendió la sentencia contra aquellos 23 "bata-sunas" y el flamante EH, al calor de la tregua firmada por la ETA y las formaciones políticas vascas, hace la mejor elección de su historia, pasando a formar parte del gobierno regional.

Con el fin de la tregua, en 1999, la ETA incrementó sus atentados y EH comenzó a sufrir más divisiones internas. En los últimos comicios, EH perdió la mitad de sus escaños y se renombró como "Batasuna", ya sin algunos dirigentes. Y ahora, sin legalidad.

### Auge y caída de Batasuna

20 octubre 1978 ► Nace Herri Batasuna (HB) en vistas a las elecciones generales de 1979

1 marzo 1979 ► HB obtiene 172.110 votos (0,96%)

Mayo 1986 ► Legalización de HB como partido político

diciembre 1997 ► HB distribuye un video elaborado por ETA. Encarcelamiento de la Mesa Nacional de HB.

3 sept. 1998 ► Presentación en Bilbao de Euskal Herritarrok (EH).

13 mayo 2001 ► EH pierde la mitad de sus escaños en las autonómicas

23 junio 2001 ► Nace Batasuna, re conversión de HB y sustituto de EH

19 febrero 2002 ► El Gobierno plantea al PSOE la reforma de la Ley de Partidos Políticos para ilegalizar a Batasuna

27 junio 2002 ► Entra en vigor la nueva Ley de Partidos Políticos

26 agosto 2002 ► Convocatoria de un pleno extraordinario para pedir la prohibición de Batasuna



La sede de Batasuna en Bilbao. Ocupada por simpatizantes.

## MIRADOR

MEDIO ORIENTE

### Vuelta a la normalidad



Todo va volviendo a la normalidad en Medio Oriente. Claro que la normalidad en la región significa detenciones israelíes, asesinatos selectivos, atentados suicidas palestinos, etc. Israel asestó un duro golpe al movimiento radical islámico Hamas en Cisjordania, al detener a su líder en la región de Jenín, Jamal Abú al Hayja, y a su segundo, Islam Jarrar. Además, Israel siguió con su congelamiento del plan de retirada gradual de sus tropas fuera de las zonas autónomas palestinas, acordado hace una semana con la Autoridad Palestina. El comandante de las fuerzas israelíes en Cisjordania, general Isaac Gershon, subrayó que Jamal Abu al Hayja figuraba "al frente de la lista" de los miembros de Hamas buscados por Israel y que "Hamas tardará meses en reconstituir su infraestructura en el norte de Cisjordania". Israel acusa a Jamal Abú al Hayja de implicación en tres atentados suicidas que causaron decenas de muertos. Pocas horas después de la operación militar en Jenín, oficiales superiores israelíes y palestinos se reunieron durante dos horas y media para tratar asuntos de seguridad y en especial la retirada israelí.

EE.UU.

### El macho de Texas

Ayer la novela del ataque a Irak tuvo un nuevo capítulo, que podría llamarse "bravucónada". La Casa Blanca afirmó ayer que el derrocamiento de Saddam Hussein está justificado por la "amenaza mortal" que significa su régimen para el resto del mundo, y afirmó que el presidente George W. Bush tiene la potestad de lanzarlo sin necesidad de que el Congreso lo apruebe. "El ataque es una decisión del Consejo de la Casa Blanca, no hace falta el Congreso", declaró el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer. Por su parte, el vicepresidente Dick Cheney justificó una eventual intervención militar preventiva de Estados Unidos en Irak diciendo que para actuar no es necesario esperar a que Saddam se dote del arma nuclear. "La inacción es más riesgosa que la acción. El tiempo juega en contra nuestro", señaló Cheney en Nashville. Bush recibirá mañana en su hacienda de Texas al príncipe Bandar, embajador de Arabia Saudita en Washington, para tratar de limar diferencias entre ambos países respecto a Irak y a la guerra antiterrorista, sobre todo en lo que hace a las acusaciones contra Arabia Saudita, aliado de Estados Unidos, sobre su apoyo al terrorismo.



Por Sebastián Fest  
Desde Nueva York

El Abierto de tenis de Estados Unidos comenzó ayer de manera impiadosa para las jugadoras argentinas, con tres derrotas en tres presentaciones, pero también sabrosas confesiones de las protagonistas. A última hora Gastón Gaudio le ganaba el primer set 6-2 al norteamericano Todd Martin. Hoy debuta la última representante argentina en el cuadro femenino, Paola Suárez, frente a Mary Pierce, y también lo harán David Nalbandian (ante Sargis Sargsian), Mariano Zabaleta (frente a Tommy Robredo), Juan Ignacio Chela (contra Félix Mantilla), Agustín Calleri (ante Fernando Meligeni), José Acasuso (contra Michel Llodrá), Guillermo Coria (frente a Alexander Waske) y Gastón Etlis (contra Bjorn Rehnquist).

El día se abrió con la derrota de María Emilia Salerni por 6-3, 6-7 (8-10) y 6-4 ante la zimbabuá Cara Black. Poco después la rusa Elena Bovina batió a Clarisa Fernández por 7-6 (7-5) y 7-6 (8-6). El día del tenis femenino argentino terminó con la caída de Mariana Díaz Oliva por 7-5 y 6-1 ante la francesa Virginie Razzano. Pese al saldo negativo, el ánimo de las argentinas no era el peor.

"Creo que estoy en el camino de mejorar, porque ahora confío en la gente que me rodea", dijo Salerni, campeona mundial juvenil en 2000, y que a sus 19 años está saliendo de una larga crisis de juego. "Tengo un poco de bronca porque era un buen debut, por primera vez no me tocaba una de las 20 primeras en el debut en un Grand Slam, pero al mismo tiempo me di cuenta de que estoy progresando", continuó.

Novia de Guillermo Cañas, número uno del tenis argentino pero ausente en el US Open, Salerni aseguró que esa relación la motiva y no le



No, no es Conchita Martínez, sino la estadounidense Alexandra Stevenson.

Mostró su patriotismo pintándose la bandera en la zona del vientre, en un Abierto estricto.

## US Open, no apto para argentinas

En la apertura del último Grand Slam del año, cayeron Salerni, Fernández y Díaz Oliva. Hoy, más debuts.

crea presión. "Es una relación enormemente sana. Yo aprovecho todo de él, que es un grande. Llevamos nueve meses de novios, y es la persona en la que más confío. Mañana (por hoy) llega a Nueva York, pese a que estará varias semanas sin jugar por su lesión", explicó.

Salerni admitió que cometió errores en su transición al profesionalismo, errores que aún está pagando. "Llegué a pensar en dejar el tenis un tiempo, fue a principios de año. Pen-

sé que jugar en juveniles y en profesionales era lo mismo, y ahora no puedo creer haber pensado eso. Me apuré en cuanto a mis expectativas, y me faltó más humildad."

Con nuevo entrenador -Billy Czermer, cuñado de José Luis Clerc-, Salerni cree que llegó el momento del despegue, y tiene una receta sencilla para lograrlo: "Escuchar muchísimo, cerrar la boca y romperme el alma".

Para Díaz Oliva fue también una tarde de confesiones. "Siempre supe que no soy una jugadora de talento, pero lo malo es que mis entrenadores me lo repetían todo el tiempo. Pero pude ir desarrollando una buena carrera y estoy orgullosa de haber ganado en Palermo este año mi primer torneo."

Separada de su novio-entrenador, está ahora a las órdenes de Daniel Pereyra, que entrena también a Paola Suárez. "Me gusta lo que hice en mi carrera, pero sé que no es para siempre. Quiero jugar tres años más y luego casarme: sé que nací para ser madre", concluyó.

Por temor a un atentado terrorista, el US Open se está disputando bajo estrictas medidas de seguridad. La prensa estadounidense publicó ayer una lista de los "objetos peligrosos" que fueron confiscados a los espectadores, con límites insospechados: a uno le fueron secuestradas tres na-

## Hacen base en Indianápolis

El seleccionado argentino de básquetbol se instalará desde hoy en Indianápolis, sede del Mundial de la disciplina, en el que debutará pasado mañana ante Venezuela. El equipo que conduce técnicamente Rubén Magnano había cerrado su preparación para el Mundial con una victoria ante un combinado de profesionales estadounidenses por 98-88, adjudicándose el cuadrangular internacional de Detroit. De esa manera, la Selección Argentina ganó los tres partidos que disputó en tierra norteamericana, ante Líbano, Turquía y los profesionales estadounidenses.

Magnano descartó un amistoso contra Brasil, ofrecido por el entrenador del equipo de ese país, Helio Rubens, para no desgastar al equipo y darle descanso suficiente para el debut. Además, el entrenador cordobés no quiere que los rivales del seleccionado continúen observando al equipo, ya que la Argentina fue uno de los pocos de los 16 conjuntos que estarán en el Mundial que mostró todo su potencial sin ocultar nada.

BARRABRAVA

## Así se

Por Gustavo Veiga

Quizá escucharon el vocero de un vendedor y se tentaron: "Hay gorro, bandera y vincha..." Hasta podría conjeturarse que aprovecharon la oferta y compraron de a tres. Camuflados, dos con sombreros estilo Piluso y el restante con uno que tiene tres tiras, más alargado, se apretujaron en la popular. Creyeron que pasarían inadvertidos, pero no. Los estaban filmando y no era desde una cámara sorpresa o para un programa de disfraces. En el Comité de Seguridad Deportiva que depende del ministro Juan Pablo Cafiero están convencidos de que son ellos: Armando "El Oso" Pereyra y los hermanos Fernando y Rafael Di Zeo. Tres barrabravas de Boca que van a la cancha pese a que continúan sometidos a la prohibición de concurrencia por un juez. Molestos por la comprobación, Mario Gallina y sus colaboradores hicieron lo que creían conveniente. Le enviaron las fotografías al magistrado, el doctor Facundo Cubas, con un texto breve, el 14 de agosto.

"Tengo el agrado de dirigirme a Ud. atento lo dispuesto por el decreto N° 420/MJS/02 por el cual se creó el Comité Provincial de Seguridad Deportiva de fecha 30 de marzo del 2002, a los efectos de remitirle prueba documental obtenida mediante material filmico del sistema de seguridad móvil contratado por el Ministerio de Justicia y Seguridad de la Provincia de Buenos Aires, con el fin de ser analizado para la causa N° 45.136/99 caratulada 'Di Zeo y otros s/lesiones'".

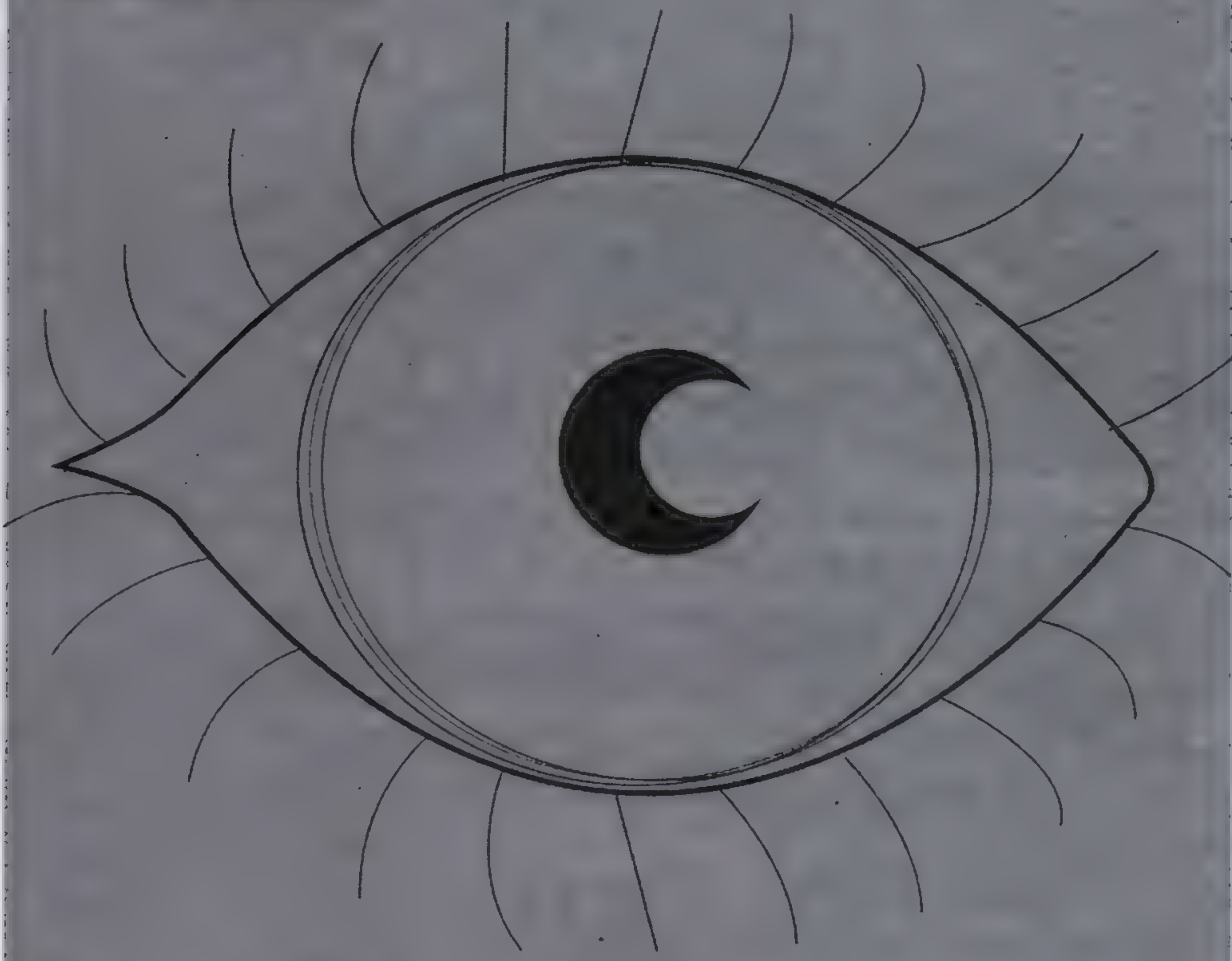
La nota se refiere a la investigación que comenzó en marzo de 1999 cuando la barra brava de Boca atacó a un grupo de hinchas de Chacarita mientras se jugaba un partido amistoso en la Bombonera. Desde entonces, a los tres barrabravas se les prorrogó sucesivamente la pena de prohibición de concurrencia a los estadios durante largos períodos. Hasta que el miércoles 7 de agosto, en ocasión del partido entre Banfield y Boca (0-1, gol de Sebastián Battaglia), la empresa Argestar, que trabaja para el gobierno bonaerense, los filmó en la tribuna visitante.

Eran los mismos personajes que aquel 3 de marzo de 1999 ingresaron a la cancha de Boca como si fueran sus dueños, con palos y se villanas, para lo que el abogado de los hinchas de Chacarita, José Novello, definió como "homicidio en grado de tentativa, robo calificado y violación a la Ley del Deporte", acusaciones que no prosperaron. Sí, en cambio, siguió su curso la demanda civil por 200 mil pesos contra Boca, el club que dicen representar los patoteros. La entabló uno de los agredidos, Daniel "Pájaro" Benedetti, por "daño físico, moral y psicológico, más lucro cesante y gastos médicos y de traslado". Este juicio se encuentra actualmente en período de prueba y debería tener sentencia antes de fin de año.

Las fotografías tomadas en Banfield no mienten. Las imágenes filmadas que les sirvieron de soporte, tampoco. Fueron obtenidas con cámaras digitales y hoy descansan en el juzgado N° 24, del doctor Cubas, quien lo tomó a cargo transi-

Ya estamos segundos.

Así que al número uno  
queremos decirle:



la red  
a m 910

Viva la radio. Viva la red.

Fuente Ibope: Lunes a domingo - Las 24 hs - Ambos sexos.  
De 19 a 49 años - Todos los niveles socioeconómicos.



DE BOCA EN LA CANCHA, PESE A UNA PROHIBICION JUDICIAL

# cumple la ley de las fieras

La pena está vigente, pero los hermanos Di Zeo y el Oso Pereyra, tristemente célebres barras de Boca, copan la tribuna.



Los hermanos Fernando y Rafael Di Zeo, en la tribuna.

La foto fue tomada en el estadio de Banfield.



Armando "El Oso" Pereyra, fotografiado en la cancha.

Tiene prohibido desde 1999 estar en ese lugar.

toriamente, ya que se encuentra vacante desde que su colega, Sergio Torres, fue ascendido a juez federal. Por ese motivo, cada dos meses, se turnan diferentes magistrados en aquella función. En el Comité Provincial de Seguridad esperan una respuesta que aún no llegó. Cuentan que al grupo ya lo habían tenido en la mira durante el último verano en Mar del Plata, aunque las fotos salieron borroneadas. Pero ahora, si Cubas tomara en cuenta el material documental que le aportaron, los Di Zeo y Pereyra corren el riesgo de que se les revoque la prohibición de concurrencia y podrían cumplir esa pena en la cárcel.

La difusión de la prueba que ahora tiene en su poder la Justicia Criminal y Correccional se compadece con la ofensiva lanzada desde el área de Seguridad Deportiva que controla Gallina. Este ya había decidido clausurar el estadio de Racing porque Blanquicel este SA no cumplió con el decreto presidencial que determina colocar un sistema fijo de cámaras de video en los escenarios con capacidad para más de 25 mil espectadores. Otro tanto ocurrirá con Chacarita, Estudiantes y Gimnasia, más todos los clubes de la Primera B Nacional que se encuentran en territorio bonaerense, si no incorporan filmadoras móviles como ya lo determinó Cafiero mediante una resolución.

Los dirigentes están que trinan por estas exigencias. José Luis Meiszner, el secretario general de la AFA, insistió con los temas de siempre: "Este es el único país del mundo donde se paga la seguridad. Yo no recuerdo que en Quilmes la hayan cobrado hasta 1983, cuando volvió la democracia. Si nos reunimos con el jefe de la Policía Federal es porque queremos

una tarifa standard y que bajen la cantidad de efectivos. No puede ser que hoy gastemos el doble en los operativos pese a las cámaras de video que se instalaron".

En efecto, la tecnología no se capitalizó demasiado hasta ahora. Son contados los episodios en los que las imágenes logradas en una cancha permitieron inculpar a alguien. Un caso es el de los barra-bravas de Racing que están detenidos porque habrían participado en el asesinato de Gustavo Rivero, un hincha de Independiente que murió el pasado 17 de febrero en una pelea a balazos antes del clásico de Avellaneda. Los acusados fueron individualizados por un sistema de cámaras móviles como el que permitió constatar las presencias en Banfield de los hermanos Di Zeo y el Oso Pereyra, el mismo estadio en el que, el domingo, se suspendió el clásico entre el local y Lanús.

El problema es que en el fútbol

los números no cierran y la seguridad jamás podrá garantizarse bajo las actuales condiciones y en un país desquiciado. Para muestra, basta el botón de los hechos que abundaron en la fecha jugada ayer.

Los dirigentes están más que preocupados porque, lo que hasta hoy era sólo una dificultad de los torneos de ascenso, ya amenaza a la Primera: las suspensiones de partidos porque los clubes no pueden pagar los costosos operativos o porque directamente se repiten los incidentes en cadena. Y se aproximan tiempos aún más difíciles. Los clubes ni siquiera amortizaron las cámaras que instalaron, los barra-bravas siguen haciendo de las suyas, la policía no distingue entre la seguridad como negocio o función específica, las autoridades del fútbol miran para otro lado hasta que les tocan el bolsillo y los jueces aplican las leyes cuando pueden.

Cabe decir entonces y, por enésima vez, hasta la próxima muerte.

## Problemas en las canchas

Racing no podrá ser local el viernes en Avellaneda, ante Chicago, en el arranque de la sexta fecha, ya que todavía no dotó al estadio del sistema de video destinado al control de los hinchas, falta que ocasionó la clausura. El encuentro podría jugarse en la cancha de Lanús, dos días antes de que el local reciba a Boca, un partido que se disputaría desde las 15.

Por otra parte, la AFA dará el jueves cinco días a Banfield y Lanús para que realicen sus respectivos descargos respecto de los incidentes que obligaron a suspender el partido entre ambos, el domingo. Pese a versiones que circularon en las últimas horas, es improbable que este partido se complete a puertas cerradas.

TECNICOS: A HURACAN LE INTERESA JUAN JOSE LOPEZ

## Subsisten Ardiles y Craviotto

Pese a las goleadas que sus equipos sufrieron el domingo, Osvaldo Ardiles, entrenador de Racing, y Oscar Craviotto, técnico de Estudiantes, conservaron sus puestos. Ardiles se reunía anoche con Fernando Marín, presidente de Blanquicel este, pero no estaba en los planes dirigenciales solicitarle la renuncia, y Julio Alegre, titular de Estudiantes, respaldó al entrenador calificándolo como "hijo dilecto del club". Huracán, que el sábado perdió a Miguel Brindisi, está buscando un entrenador, y

aunque Carlos Babington y Reinaldo Merlo sonaban como candidatos, ayer cobró fuerza la postulación de Juan José López.

"Bajo ningún punto de vista vamos a regalar sangre a las fieras", dijo Alegre, quien definió como "un grupo de inadaptados" a quienes pidieron la renuncia de Craviotto. "Al finalizar el partido tuvimos una reunión con él. Después vino un grupo de jugadores a reunirse con él y más tarde volvimos a reunirnos. Las horas, que en estos casos son tan buenas consejeras, dirán cuáles son los mejores

rumbos". Pero la CD de Estudiantes se reunirá hoy para tomar una determinación.

Los dirigentes de Huracán ya iniciaron conversaciones con J. J. López, que ya dirigió a Central, Instituto, Talleres y Unión, quien parece gozar de cierta preferencia, una vez que Carlos Babington declinó un ofrecimiento. Otro que aparece en el horizonte es Sergio Batista, ex entrenador de Argentinos. Huracán precisa contratar un reemplazante con urgencia, ya que su próximo partido será contra el puntero River, en el estadio de Núñez.

## Clásico en riesgo

El clásico rosarino entre Newell's y Rosario Central, programado para el domingo y considerado de "altísimo riesgo", podría suspenderse debido a que robaron la única grabadora digital y una central de operaciones del sistema de audio y video del estadio del Parque Independencia de esta ciudad. El comisario Oscar Rendo -miembro del Comité de Seguridad de la policía local- descartó que el clásico "pueda mudarse de la ciudad" y propuso "disponer de ocho o diez cámaras portátiles en la tribuna local y en la visitante" para poder jugarlo.

## "River no es candidato"

El entrenador de River, Manuel Pellegrini, valoró que su equipo haya alcanzado en solitario la punta del torneo Apertura, pero advirtió que aún no es candidato al título. "Es bueno para todos que el equipo esté primero, pero todavía falta mucho y quedan partidos muy complicados ante rivales muy peligrosos", comentó en Santiago, adonde viajó por motivos familiares. Respecto del próximo partido, ante Huracán, afirmó: "En el fútbol argentino he aprendido que cualquiera te puede ganar".

## Riquelme no juega

Debido a una fatiga muscular en el aductor de su pierna derecha, Juan Román Riquelme no jugará el partido de vuelta de la ronda previa de la Liga de Campeones que el Barcelona disputará mañana, en Polonia, ante el Legia de Varsovia; tampoco fue convocado el arquero Roberto Bonano. El Manchester United, con Juan Sebastián Verón, buscará hoy derrotar por diferencia de dos goles al Zalaegerszegi de Hungría para acceder a la próxima fase del mismo certamen. Los húngaros se impusieron en el primer encuentro por 1-0. Según calculan los especialistas, la eliminación en esta instancia significaría para los ingleses una pérdida de 23,5 millones de dólares.

## Leonas en la Champions

El seleccionado argentino femenino de hockey sobre césped, Las Leonas, que defiende el título en la décima edición del Champions Trophy, enfrentará hoy desde las 7 a Inglaterra, en su tercera presentación en este certamen. Televisa TyC Sports.

### ESCOLASO

#### Quiniela Nacional (I-O-T-T) Matutina

1	7859	8	1430	15	7745
2	5171	9	0114	16	2258
3	8543	10	7821	17	7307
4	3789	11	6319	18	1666
5	3789	12	7615	19	1628
6	2954	13	9513	20	4493
7	6061	14	1596		

#### Quiniela Nacional (U-T-V-X) Vespertina

1	5847	8	4492	15	4646
2	4718	9	6735	16	4489
3	5972	10	0477	17	7539
4	5234	11	6986	18	6555
5	8832	12	1140	19	5195
6	1126	13	9488	20	3515
7	8677	14	6277		

#### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	9816	8	0258	15	9745
2	8291	9	1028	16	9895
3	9300	10	7747	17	4710
4	8847	11	6995	18	9138
5	0775	12	1953	19	8534
6	0366	13	7517	20	0430
7	5452	14	9723		

#### Quiniela Nacional (H-L-Q-Z) Nocturna

1	7371	8	4023	15	3791
2	9115	9	0191	16	5897
3	8432	10	8635	17	3023
4	0885	11	2226	18	4765
5	8475	12	1331	19	0533
6	5533	13	8802	20	9393
7	6266	14	5359		

#### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	6764	8	6826	15	7437
2	3344	9	8024	16	0059
3	6179	10	9651	17	0579
4	9349	11	3446	18	3587
5	0739	12	2064	19	3880
6	9678	13	1179	20	6595
7	2191	14	7233		



Por Elsa Fernández-Santos  
Desde Madrid

▲ "Para mí, pasear por esta ciudad ya no es lo mismo. Ya no puedo tomarme unos chatos tranquilos. El lamento es del malagueño Antonio Banderas, que se ha instalado durante un mes en Madrid, la ciudad que lo vio crecer profesionalmente, para una parte del rodaje de *Imagining Argentina*. Rodeado de guardaespaldas y acompañado por la co-estrella del film, Emma Thompson, y el director, el inglés Christopher Hampton, el actor se reunió con los periodistas por primera vez desde que llegó a la ciudad. Lo hizo temprano, de buen humor, como es su costumbre, serio y directo en sus respuestas y con la amabilidad que lo caracteriza, que despierta una empatía casi unánime en la prensa, ya sea la del corazón ("me gustaría salir por ahí pero es difícil con vuestros compañeros siguiéndome como moscas") o la, se supone, más seria. Aunque la película transcurre íntegramente en el Buenos Aires de los años '70 en plena dictadura de Jorge Rafael Videla, se eligió Madrid para algunos interiores y exteriores, contó Banderas, por una decisión adoptada hace algunos meses. "La situación de por entonces en la Argentina nos hizo temer, cuando ideamos la producción, que el rodaje no se pudiera completar allí. Así que dividimos el trabajo entre las dos ciudades. Madrid se parece a Buenos Aires", completó el productor Santiago Pozo.

Han pasado 12 años desde que Banderas inició su aventura esta-

## Imagina Argentina pero en España

La segunda parte del rodaje del film con Antonio Banderas se desarrolla en Madrid, pese a que toda su acción transcurre aquí.



Banderas y Emma Thompson rodando en Plaza de Mayo.

dounidense y, fuera de sus veraneos en Málaga y algunas visitas relámpago junto a su mujer, la actriz estadounidense Melanie Griffith, no había regresado a Madrid. Alojado en un hotel de lujo junto al resto de la cabeza del equipo, Banderas apenas tuvo tiempo para ver a sus viejos amigos. Sólo Pedro Almodóvar tuvo el honor. Existe el proyecto de realizar un film junto a Penélope Cruz y Almodóvar. "Se llamaría *Tarántula* y podría rodarse en el 2004, ésa es nuestra idea", precisó. Cuando le preguntaron si temía, después de tantos años, volver a ser un chico Almodóvar, contestó: "Las cinco películas que hice con Almodóvar fueron, hace 12 años, mi pasaporte de salida de España. Había hecho más de 33 pero sólo me conocían por las tuyas. Ahora mi carrera se ha desarrollado en otros sentidos. La mayoría de los actores con los que trabajé entonces en España hoy hacen telenovelas. Yo he hecho de todo, películas buenas, malas y regulares. Volver a trabajar con Almodóvar no es lo mismo que antes. No soy un hijo pródigo. Trabajaremos de igual a igual".

La relación de Banderas con Madrid parece fatalmente trunca. Aunque el actor sigue con su idea de montar en la vieja estación del Príncipe Pío un proyecto teatral, un espacio escénico de 8000 metros cuadrados que quería dedicar a teatro musical y alternativo, la inesperada adjudicación del terreno a una multinacional estadounidense ha puesto en peligro el proyecto. "Hablar con políticos es difícil si no estamos en época de elecciones", sentenció el actor. "Tenemos un contrato y espero que lo respeten", añadió. De momento, y quizá para desquitarse, Banderas pretende abrir otro teatro en Málaga. "Será un teatro muy pequeño, destinado a la gente que conocí al empezar en este oficio y que todavía hoy siguen haciendo teatro en Málaga. Pero tengo claro que no quiero que dependa de los políticos. Prefiero que lo financie un patrocinador privado o un banco, lo que sea. Los políticos sólo se mueven cuando les interesa." Las palabras del actor fueron seguidas con atención por su compañera en *Imagining Argentina*, Emma Thompson, quien habló en español. "Mi español es un poquito despacio, un poquito loco", se disculpó la actriz inglesa que se negó a usar traductor y que aclaró que su español era una mezcla de acentos: "chileno, argentino, italiano, francés...". Basada en la novela homónima de Lawrence Thornton, *Imagining Argentina* cuenta la historia de un director de teatro para niños que sufre la desaparición de su esposa Cecilia, una periodista progresista. La ficción incorporó ayer otro personaje, que no pasó por la Argentina: el ascendente actor mexicano Kuno Becker llegó ayer a Madrid para incorporarse al rodaje. El joven, ídolo de las adolescentes de su país, tiene luego otra actuación importante: junto a la argentina Cecilia Roth encabezará el reparto del film *La hija del caníbal*, una adaptación del libro de la escritora y periodista española Rosa Montero que llevará al cine el director Antonio Serrano (*Sexo, pudor y lágrimas*).

LUIS ALBERTO

## Luis

Por Carlos Polimeni

▲ Treinta y tres años después, el canto de la lluvia del Festival de Woodstock llegó al Teatro Colón, el máximo coliseo lírico latinoamericano. Fue ayer, al terminar una tarde soñada, cuando la presentación de Luis Alberto Spinetta había llegado al fin, pero el público que abarrotaba la sala quería, como suele suceder, un tema más. El *oh, ooh, ooooooh* bajó tímidamente del paraíso, flotó sobre los palcos y se instaló en la platea con la naturalidad de los hechos previsible. Pero el horario estaba cumplido, las luces no se apagaron y la actuación de Spinetta ingresó en la historia como él había decidido que sería: con una increíble y climática versión de "Ludmila", que levitó y levitó sobre la conciencia de la multitud, sus acordes complejos evitando los lugares comunes.

Spinetta concretó en el Colón una actuación a tono con el Colón, sin desbordarse, sin ceder a la tentación del volumen, sin pendejizarse, casi sin ponerse nervioso. Acústico y moderno, generoso y contenido, breve pero justo, lleno de intervenciones sonoras comandadas por Juan Carlos Mono Fontana, el recital —es imposible hablar esta vez de un show— incluyó varios guiños para sus fans pero también una apertura ostensible hacia el mundo de los neófitos. Aquellos se fueron saboreando las perlas de Almendra, un estreno, la versión de "Mundo arjo" (un tema que hace dos décadas se empeña en no grabar), repasando la historia de "A Starosta, el idiota". Estos salieron preguntando por qué cantó el tango "Gricel", si hizo o no, y por qué, canciones de Invisible, si es verdad que nunca antes había tocado en el Colón, etc.

El músico tardó cuarenta minutos en dirigirle la palabra a la gente que llenaba la sala, en que alternaban la informalidad habitual para un evento de rock, los estudiantes de secundario recién salidos de clases, las indumentarias de los oficinistas y empleados públicos que habían logrado terminar a tiempo sus obligaciones. Cuando lo hizo, eligió empezar agradeciendo el "privilegio infinito" que significa para un músico popular argentino ser contratado para actuar en el Colón. Pero no quiso quedarse en los modales, y agregó un par de ideas. La primera fue que se sentía obligado a recordar, como artista, "a la gente que sufre" la explosiva situación social. La segunda, que llegó enseguida, consistió en recordar a los que tienen poder que todos los hombres tienen derecho a un Estado que vele por su salud y educación. "Si no, un día del futuro no existirá más la aldea que nos espera al salir de acá", completó.

Si tardó cuarenta minutos en hablarle a la gente —una parte de la cual no paraba de hablarle a él, en-

Vos y  
tu voz

RECUPERACIÓN DE LA ENERGÍA CREATIVA

Talleres para reducir el estrés acumulado que limita nuestra capacidad expresiva provocando tensiones crónicas, voces inhibidas y emociones contenidas.

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff  
4802-3163/4861-4435 - vosyтуvoz@hotmail.com

este martes 16:00  
mirá AMERICA

www.america2.com.ar



SPINETTA CONCRETO UN CONCIERTO EXTRAORDINARIO EN EL COLÓN

# en el cielo con diamantes

El máximo coliseo lírico latinoamericano se llenó ayer de un público ecléctico y colectivo, que rindió homenaje a una figura clave de los últimos treinta años largos de música popular argentina. El recital fue la culminación del Festival Buenos Aires Jazz y Otras Músicas.



El recital de ayer por la tarde fue uno de los más tranquilos de la historia de Spinetta, su regalo personal a un escenario mítico.

tre tema y tema— fue porque estaba claro que en esta tarde era la música la que debía hablar por él. Spinetta no estaba allí por ser un brillante repentista en la relación con sus fans, sino más bien por sus canciones, ese verdadero reservorio de bellezas, sorpresas y enseñanzas, que atraviesa los últimos treinta y cinco años de la vida cultural argentina. No estaba en el Colón, en el marco de un festival de Jazz y Otras Músicas, en representación del rock, o como parte de él. Estaba, más bien, como un creador que partió del rock en la concepción de The Beatles para llegar a costas muy lejanas, sin ser por ello bien entendido. En una tarde como ésta, que era también un homenaje del Estado—el Festival, que ayer terminó, fue organizado por la Dirección de Música del gobierno porteño— a un músico que el Estado persiguió, y hasta mandó preso, por ser diferente, la música de Spinetta parecía lo que

**Idea: El espectáculo entero duró ochenta minutos. Spinetta había prometido un recital “íntimo y alucinógeno”. Lo que ocurrió fue colectivo y lisérgico.**

nunca fue: canónica. Era un espejismo, producto de la unanimidad. El mundo de Spinetta es todo lo contrario a las certezas.

El fenómeno Spinetta no se entiende si no se hurgan las raíces de su música, lo que algún día será estudiado como su período clásico, e incluso jurásico. Tampoco se entiende si no se relaciona su obra con su mundo personal, compuesto de afectos. De eso hubo ayer señales por doquier: más temas de Almendra que de cualquiera de sus grupos, la dedicatoria del concierto completo a Rodolfo García —baterista de aquel grupo, almamater, como funcionario, de este Festival— y una serie de menciones a sus padres, hermanos y

nietos que resultaron todo lo contrario de la demagogia. Fueron, en rigor, gestos de humildad de un artista extraordinariamente individual y único que admite en público que todo lo que en él brilla es reflejo. No fue menor la inclusión en el repertorio de “Maribel se durmió”, el tema que Spinetta dedicó en 1983 a las Madres de Plaza de Mayo, contando la historia de una desaparecida. No fue menor, sino mayor, la emoción quebrada de su voz, su obsesión por pronunciar otra vez en detalle versos que siguen doliendo, como “Canta aunque estés ausente”.

El espectáculo entero duró ochenta minutos. Una vez que los funcionarios del Colón encendieron las luces, no hubo canto de la lluvia de Woodstock, aplausos o tutías que valiesen. Ya se sabe: las ordenanzas municipales están para ser cumplidas. Sin embargo, el sentido de los aplausos, los pedidos de besos y los coros que convirtieron el recital en una fiesta colectiva no tenían por objetivo violentar horario alguno: eran un pequeño esfuerzo por prolongar unos segundos un momento histórico, por seguir disfrutando de una tarde que un día será legendaria (y tal vez antes que eso disco pirata). Spinetta había prometido un recital “íntimo y alucinógeno”. Lo que ocurrió fue colectivo y lisérgico.

UNA LISTA SIN CONCESIONES, DE PURA BELLEZA

## Los temas de una velada única

Por Eduardo Fabregat

El repertorio de Spinetta incluye suficientes páginas como para darles forma a varias listas posibles. A la hora de ocupar el templo clásico el Flaco eligió un clacisismo sin demagogia. A saber: en las diecinueve canciones elegidas hubo espacio para tres de Almendra y tres de Spinetta Jade, una de Dante Spinetta, otro cover (“Gricel”) de su disco junto a Fito Páez y once de su extensa carrera solista, incluyendo una que su sello discográfico firmó como “Pescado Rabioso” para Artaud. “A Starosta, el idiota”, precisamente, formó parte de un bloque inicial de pura poesía, que certificó todo lugar común sobre la emoción que podía enarbolar de antemano. Ni el más esperanzado fan de Almendra podía imaginar que Spinetta entraría al escenario del Colón, se sentaría y arrancaría con... “A estos hombres tristes”, una de las perlas de ese disco debut de Almendra de 1969 que, una y otra vez a lo largo

de la historia, ha sido elegido como el mejor del rock argentino.

El tema de Artaud—con sus cintas al revés originales incluidas—y el tangazo de Mores y Contursi completaron ese primer tramo que erizó las pieles y dejó en claro que los clásicos no pueden ser explicados, simplemente suceden y se ganan su espacio por peso propio. Bien reformuladas en el doble andamiaje de teclados del Mono Fontana y Claudio Cardone (tan hábiles para el ruido ambiental como para el piano de cola), con la conocida sutileza y conocimiento de Javier Malosetti en contrabajo, los títulos que Spinetta eligió para darle forma a su velada de gala lucí-

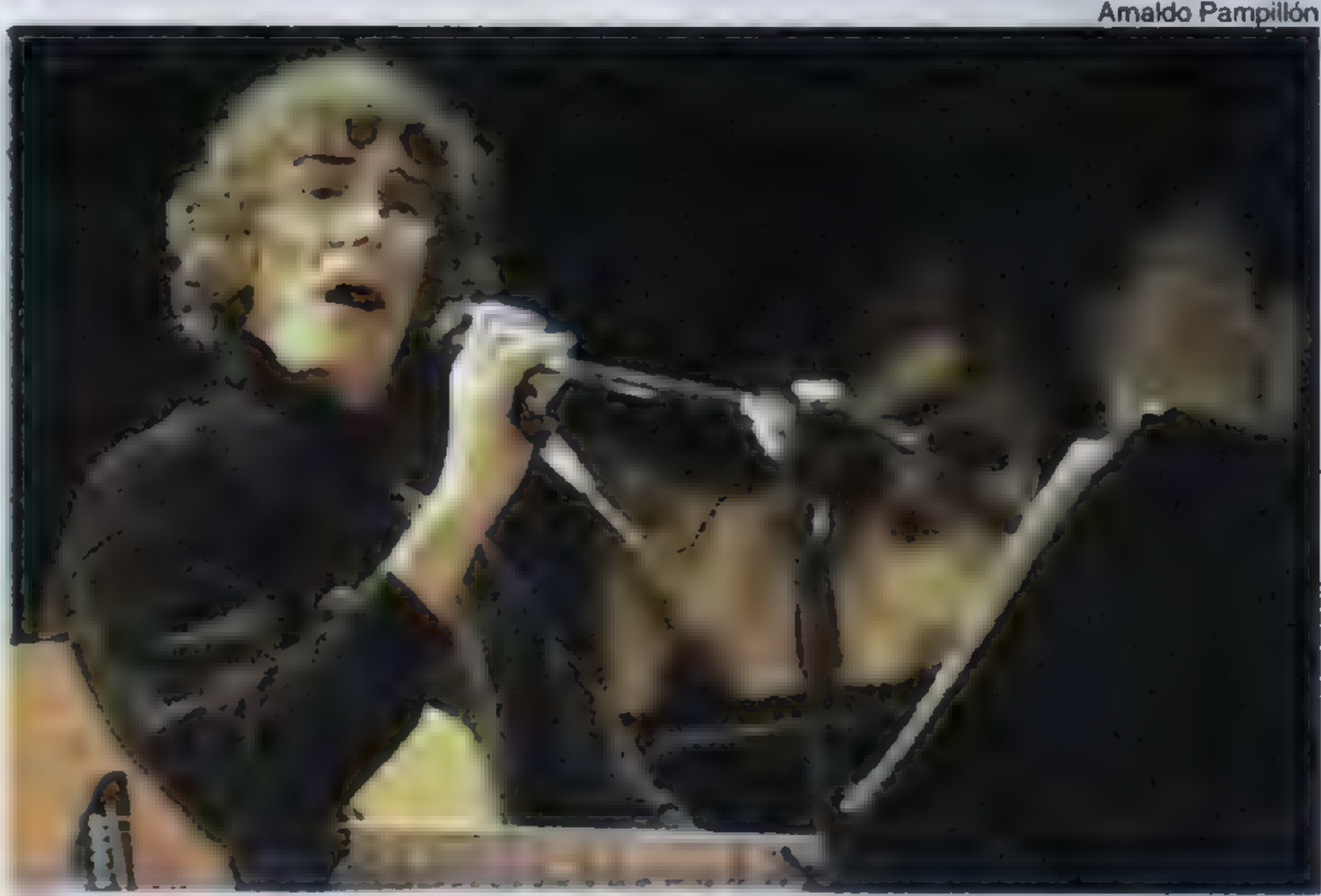
cualquier otra situación, despertaría un coro colectivo. Poner toda la atención en “Leves instrucciones”, la tercera almendra del repertorio, o la dulcísima versión de “Maribel se durmió”, aquel “hit” que Jade estrenó hace casi exactos veinte años, en un escenario tan diferente como el BA Rock de las canchas de rugby de Obras. El último Jade, aquel que comenzó a despedirse en la presentación de *Madre en años luz* del Luna Park, tuvo su espacio en la emocionante “¿No ves que ya no somos chiquitos?” y en ese final con “Ludmila” que provocó una larga ovación que exigía otro bis.

No lo hubo. Pero en la hora veinte de concierto (nunca más apropiado el término) habían sonado varias perlas, diferentes caras del Spinetta solista reflejadas en etapas como *Tester de violencia* (“Al ver verás”), *Don Lucero* (“Cielo invertido”, otro acierto), *Privé* (“La pelicana y el androide”) y *Pelusión of milk* (“Lago de forma mía”), su etapa más reciente con “Ekathé” y el tema-estreno del final, o el eterno inédito de “Luna nueva (mundo arjo)”. Sólo podría reprochársele que no sonara nada de *Kamikaze*, pero quizás es que Spinetta se decidió por la que sería la tercera o cuarta lista favorita de su fan más previsible.

**Dato: Sólo podría reprochársele que no sonó nada de “Kamikaze”, pero quizá se decidió por la que sería la tercera o cuarta lista favorita de su fan más previsible.**

an jóvenes. Treinta y dos años después de ser registrada en *Almendra II*, “Para ir” sonó tan delicadamente urgente como para convertirse en uno de los momentos más hermosos. “No laves ni papeles/ hay tanta gloria ya, que al final/ nadie tiene un sueño con laureles/ que tu cuerpo al menos esté listo/ para ir”, cantó Luis, y fue como una electricidad en el aire, una respiración colectiva contenida ante uno de los temas más bellos de aquel cuarteto que completaban Emilio Del Guercio, Rodolfo García y Edelmiro Molinari.

El hecho de que el Colón imponga respetuoso silencio permitió, además, escuchar una lista que, en



El repertorio fue de 19 canciones, elegidas minuciosamente.



Por Verónica Abdala

Jaime Bayly está replegado sobre su cuerpo en la última mesa del bar, en el hotel en que se aloja en Buenos Aires, adonde llegó para presentar su séptima novela, *La mujer de mi hermano* (Planeta). En unos minutos dirá que el eje de esta historia, y el punto en el que también convergen sus anteriores libros, es "la traición como forma de liberación, como posibilidad contrapuesta de la docilidad y la hipocresía". El escritor y periodista peruano dirá, además, que se siente casi un sobreviviente de esa pelea que también en su vida privada eligió dar y para la que eligió la escritura "como una forma de la venganza". Y probará que es capaz de confesar aspectos dolorosos de su vida y de calificar a los otros con la mayor de las durezas, con total naturalidad, y hasta con dulzura.

Pero todavía no ha dicho una palabra: lleva puesta una gorrita de béisbol azul y roja y evalúa a quien lo va a entrevistar con mirada atenta. Sonríe delicadamente y pide un jugo de naranja, mientras se quita la gorra. De fondo se oye un piano.

Cuando se le recuerda que, hasta acá, los críticos y periodistas parecen empeñados en develar, más que las razones de su obra, qué se esconde tras esa misteriosa sonrisa, susurra:

—Pues no hay tanto, eh. Ya he contado lo suficiente, aunque sigan creyéndome una suerte de Jekyll que de noche se transforma en Hyde. De todos modos puedes preguntar. Te diré la verdad, lo prometo.

El mismo reconoce que su perfil de entrevistador televisivo, alineado y circunspecto, choca de frente con su imagen de *enfant terrible* de la narrativa latinoamericana, que otros ven en él. Esa dualidad desorientó definitivamente a aquellos que buscaban puntos de contacto entre la aparente frialdad del Bayly políticamente correcto y las historias y personajes de sus anteriores novelas de gays, sexo duro y cocaína. Pero no lo desvelan los interrogantes de quienes entienden esa dualidad como una contradicción. De algún modo, piensa, se siente imposibilitado de

# "La hipocresía me formó, y escribo para vengarme"

El novelista peruano Jaime Bayly, famoso por sus trabajos en la televisión, acaba de publicar la novela "La mujer de mi hermano".

"La traición —sostiene— puede ser una forma de liberación."



Para Bayly "la vocación del escritor nace de una incomodidad profunda, por momentos violenta". "Asumí que estoy condenado a esa existencia, porque si no escribo me enfermo", cuenta en esta entrevista.

ver las cosas de un modo tan lineal. Cree que lo que caracteriza a los personajes de su nuevo libro, es, precisamente, que "cada uno a su modo es bien contradictorio, es bueno y es malo, admite distintas posibilidades".

El argumento de *La mujer...* evoluciona a partir de la conformación de un triángulo amoroso, que integran una mujer, Zoe, Ignacio, su marido, y el hermano de éste, Gonzalo, que odia secretamente a su

hermano mayor y por eso seduce a su cuñada.

—Zoe, es capaz de traicionar a su marido con su hermano, pero también es capaz de afirmar la vida de un bebé incómodo. E Ignacio, que es tan cruel con su esposa, termina siendo generoso y compasivo con ella, perdona su afrenta. Gonzalo, a su vez es un pintor, egoísta, pero bastante más honesto que su hermano, un hombre de negocios, muy cínico y calculador. Un experto en la

duplicidad moral, con una inclinación homosexual oculta que ni él mismo tolera. Yo creo que así de multifacéticos y cruzados somos todos nosotros, porque nadie está del todo cómodo en un solo lugar.

—¿La necesidad de escribir está relacionada con esa incomodidad estructural? En una entrevista que le hizo Alvaro Vargas Llosa hace algún tiempo usted dice que nadie que mantenga una relación amable con el mundo podría hacerlo...

—Por supuesto, la vocación del escritor nace de una incomodidad profunda, por momentos violenta. Asumí que estoy condenado a esa existencia, porque si no escribo me enfermo. Soy, de algún modo, hijo de la hipocresía, y contra eso me rebelé y me revelo. El precio que pago es altísimo, pero lo acepto. De hecho, mi vocación de escritor es obra del Papa y de la religiosidad de mi madre, que me obligó a probar formas alternativas para sobrevivir.

—Los críticos suelen definir al sexo y las drogas como elementos infaltables de sus novelas. En este libro hay un corrimiento, el foco está puesto en otro tipo de cuestiones...

—Tiene que ver con eso, precisamente, con haberme preguntado sobre temas como la identidad, las relaciones humanas, la traición, el dolor, y el perdón, que no es más que otra forma del amor. Estos personajes, que por momentos se acercan a cierta grandeza moral, tampoco son tan descarados como los anteriores en el ejercicio de la sexualidad. Esta es la novela con la que me alejé más de mí, la más ficcional. Definitivamente, yo creo que en esa búsqueda de profundidad, de matices, estoy alejándome del escándalo.

—¿Cuáles son las obsesiones que, a su modo de ver, reaparecen en su obra?

—La mentira o la traición, a los padres, a los amantes, para sobrevivir. Mis personajes no traicionan por

maldad, lo hacen porque si no, mueren, porque las suyas son afirmaciones desesperadas de su individualidad. Luchas contra la hipocresía, que no es más que la forma más cómoda de ser cobarde, rebeliones contra lo que los demás esperan de ti.

—Eso es algo que conoce por experiencia...

—Los libros son para mí oscuras revanchas contra esa refinadísima educación en la hipocresía en la que crecí. Esa, la mentira de las puras formas, es la peor forma en que alguien, tus padres por ejemplo, puede negarte la felicidad. Mis libros son patadas contra eso que no tolero, y se me critica mucho. Sin embargo no me importa, me da la gana decir mis verdades, besar a un hombre en cámara como hice el otro día en un programa español, si eso es lo que me place. ¿Y qué? ¿Quién se arroga la autoridad moral para juzgarme, y desde qué lugar?

—¿Esa falta de tolerancia fue lo que entre otras cosas lo expulsó de Perú y lo llevó a instalarse en Miami, en donde vive?

—Claro, esta clase de lisiados del alma se reproducen como moscas en Perú. Eso es Perú. Hace poco, escribieron en un periódico que mis hijas deberían cambiarse el apellido: eso lo hizo la esposa de Oscar Wilde, pero yo creía que ya no pasaba. Me equivoqué, ese tipo de gente está en todas partes. A mis hijas no les escondo que tienen un padre abierto, ambiguo o confundido, como para desear a un hombre y también a una mujer. En fin, en Estados Unidos me siento mucho más libre y tranquilo.

—Por momentos, sin embargo, da la impresión de que en cierto punto, disfruta de esa confrontación...

—Pues eso también es verdad. Es absolutamente excitante para mí. Esa bronca me impulsa a escribir, a afilar las garras.

—¿Qué siente cuando lo mencionan como uno de los posibles herederos de otros peruanos célebres como Mario Vargas Llosa o Alfredo Bryce Echenique?

—Ganas de reír, en serio. Pese a que la literatura no es para mí un juego, siento que todavía me falta. Soy un aspirante a escritor, solamente.

—¿Cuáles son esas limitaciones que admite en relación con la escritura?

—Creo que no he sido lo suficientemente imaginativo como para escribir cosas que me sean ajenas, siempre el punto de partida fue mi vida, hasta acá. No digo que eso sea malo, porque no creo que la literatura sea buena o mala según cuán autobiográfica pueda ser una historia, pero yo lo siento como una deuda. Tengo tiempo: mi venganza y mi revancha será seguir escribiendo.

## El programa que no fue

—Actualmente, no está trabajando en televisión, ¿por qué?...

—Bueno, siempre he sabido que, afortunadamente puedo vivir sin ella, pero privilegiaba la posibilidad de ganar dinero y llevar una vida cómoda.

—¿Le propusieron trabajar en la televisión argentina?

—Sí, me lo propuso el año pasado Claudio Villarruel, gerente de programación de Telefé. Quería que hiciera un programa a eso de las tres de la tarde. Le dije que yo prefería un horario nocturno, pero él me aseguró que a esa hora hay un montón de mujeres y gente desocupada mirando tele en casa. A mí no me interesó el target, digamos. No nos pusimos de acuerdo y el proyecto no prosperó.

# COSMOPOLITAN

T E L E V I S I O N

**La cita que esperabas está en Cosmopolitan Televisión.**

La más variada programación para llevar una vida COSMO. Series, cine sólo para mujeres, moda, belleza, viajes, tendencias y una variedad de programas para mejorar tus relaciones cada día en Sexo de Noche.

HAZ TU CITA CON COSMOPOLITAN TELEVISION.

Encuétralo en los principales canales del país.

COSMOPOLITAN TELEVISION es una marca de Hearst Communications, Inc.

PRIMER Bionpland 1745 - C1414CMU - Bs. As. Argentina - Tel.: (5411) 4778-5300 / Fax: (5411) 4778-5441 - www.pramer.com.ar



EL DESFILE TELEVISIVO DE LOS EXCLUIDOS POR LA CRISIS

# Escapar de la dura realidad

Por Julián Gorodischer

El productor es terminante: "Sin aplausos, sin risas, son parte de una sala de audiencias", dice a los extras que hacen de jurado, y todos acatan la orden como reaseguro del cachet. En la grabación de "La corte", las partes firman el documento que habilita el fallo del doctor D'Alessandro, laudo que dará soluciones a las variantes más extravagantes del conflicto íntimo. Se escucha: "los expulsados, los excluidos, los postergados" en la cortina, y los vendedores ambulantes se ubican en sus lugares para mostrar la disputa. No basta con el relato: la TV abre sus puertas a la miseria, pero quiere verla en acción. Que los pobres se peleen en el estudio de "La corte", o que busquen trabajo en "Recursos humanos", o fama en "Popstars" y "Camino a la gloria". La tele exhibe al desempleado y a cambio ofrece un servicio, como si sólo allí todavía se pudiera pensar en soluciones cuando otras instituciones caen: un fallo judicial, un trabajo o un ascenso social rutilante como el de las Bandana.

"Esta es la Justicia de los excluidos, de la gente sin oportunidad de ser escuchada en un juzgado normal", opina el "amigable componedor" Mauricio D'Alessandro. "Ningún juez está dispuesto a oír una pelea por animales domésticos. Aquí hay menos presiones y menos lobby que en la Justicia. El único condicionamiento es el rating." D'Alessandro disfruta en rol de showman, saturando los marillazos, llamando al guardia, amenazando con echar a una mujer. ¿Parodia de la Justicia argentina? Desfila el feo que inculpa a su madre, la insatisfecha que pide más sexo a su marido, la vecina que pide un castigo para quien se comió y ¡violó! a su conejo, el vendedor que de-

Los ciclos "La corte", "Popstars" y "Camino a la gloria", entre otros, ocupan espacios que las instituciones han dejado vacantes.

nuncia competencia desleal, y a todos D'Alessandro pide: "¡Muestre!" Para eso hay una cama tendida o un conejo asado, la Argentina según "La corte": crispada, escandalosa, pobre.

D'Alessandro se resiste a verlo como una gran parodia: "Me aparto de la norma fría, fallo según mi leal saber y entender, y ambas partes se comprometen a cumplir. Es una ayuda para las personas que no tienen acceso a un abogado". La tele, por momentos mesiánica, convence de que si le delegan la función judicial todo es posible, pero a cambio pide un solo requisito: que todo se vea *picantito*, según los productores, y para eso debería desatarse "un ataque de nervios" de la mujer que denuncia violación de conejo, del feo que pide un castigo a su madre. Miguel Angel Rodrí-

guez, productor, asegura que todo es cierto: "Reclutamos a través de tribunales de pobres, de defensorías barriales que aportan casos. Pero la gente también acude a nosotros. Tenemos 350 llamados diarios..."

"Recursos humanos" está a punto de salir al aire, y sus participantes Rita y Paula, opción A y B, se postulan para un puesto de operaria de limpieza. Esta es una forma más directa de ingreso de los excluidos a la TV. Las mujeres están rodeadas por amigos y familiares, y recuerdan. Rita bailó en un video de Riki Maravilla y en "Sábados de la bondad", y la producción le trae a Riki mismo, como para que el encuentro amenice la búsqueda laboral. La tele ofrece soluciones y asombra al *New York Times*, que publicó una nota sobre esta varian-

te del premio televisivo, pero necesita los resortes del espectáculo, y entonces es el público, cual reality pero sin pagar los tres pesos más IVA, el que elige, como para que a la crónica de la exclusión se agregue un recurso más convencional: el concurso telefónico. "Ganó Paula", avisa el cameraman, intriga develada, y a Rita se le reserva un consuelo: cobertura médica por seis meses. Lejos quedaron los tiempos de recompensas en fajos abultados.

"Sólo en una Argentina sin apertura mental se puede llegar a criticar un programa como éste", dice Néstor Ibarra. "Ahora a muchos les empieza a parecer bien que se busque trabajo por TV porque apareció en el *Times*. En un país lógico y justo este programa no existiría. Ni los cartoneros, las villas miseria, la degradación ética y moral." "Camino a la gloria" y "Popstars" escapan al canon del reality modelo 2001 para registrar biografías de marginados. Pergolini prometió "directo al Real Madrid" y los aspirantes bajaron de los trenes decididos a seguir el camino, porque "el fútbol es todo y no queda otra que presentarse a la tele", según un chico de Rosario. Sólo la tele podría sacarle el estigma de pobre como pasó con la modelo Grisel Pérez Ponce en "Súper M 2002" o con Lissa de Bandana. Marcos, ya eliminado de "Popstars", está de vuelta en Rosario, sobreviviendo de chingas. El primer día no se preocupó por los dientes quebrados, le habían dicho que "en la tele la plata lo arregla todo". Los realities prometen un futuro digno, una vía de escape, y sus jurados dignifican a unos pocos entre más de diez mil. El resto seguirá escuchando desde sus casas las palabras esperanzadoras que saturan en "Popstars". Es un lema repetido, y dice: "El sueño es posible".



Los chicos de "Popstars" repiten un lema: "el sueño es posible".

## TV

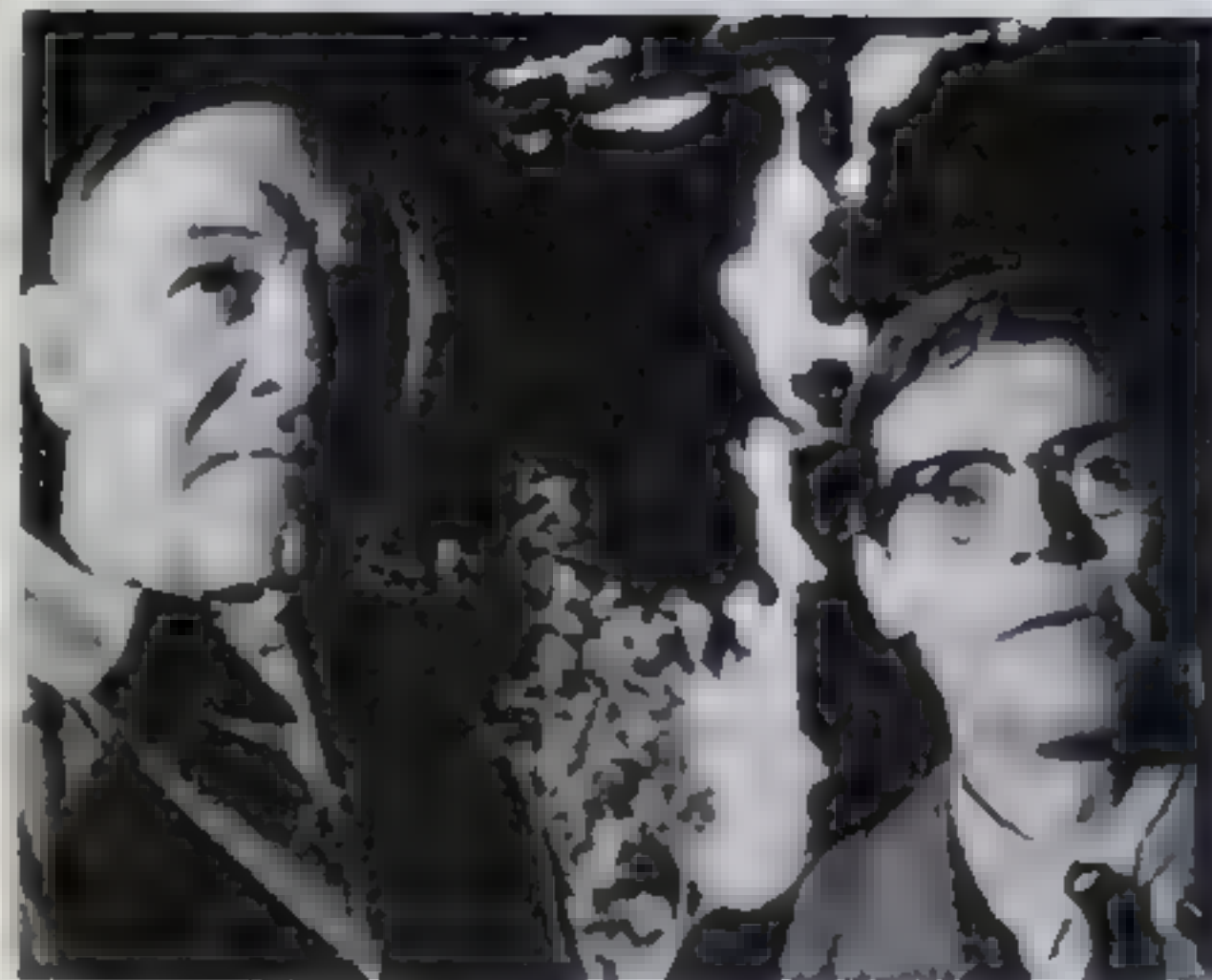
6.50  
7-EN AYUNAS.  
7.00  
7-DESAYUNO.  
10.00  
7-SIEMPRE ASI.  
11.00  
7-TV EDUCATIVA.  
11.15  
13-SINTESIS DEL MEDIODIA.  
11.30  
11-LAS CHICAS SUPERPODEROSAS.  
13-EL CHAPULIN COLORADO.  
12.00  
2-LA CORTE.  
7-CANAL 7-NOTICIAS.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-MARIANA DE CASA.  
13.00  
2-IMPACTO.  
7-CINE CLASICO: "El ciudadano".



"Cine clásico: 'El ciudadano', de Orson Welles", a las 13 por Canal 7.

9-TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES.  
11-KACHORRA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
14.00  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
9-RUMORES.  
11-DADYVERTIDO.  
13-GRANDIOSAS.  
15.00  
7-TODO DULCE.  
9-ZAP TV.  
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.  
13-EL HOMBRE.  
15.30  
7-COCINA FACIL.  
15.00  
2-VA POR VOS, PARA VOS.  
7-TV REGIONAL.  
9-COTIDIANO.  
11-UNA PARA TODAS.  
13-LAS CORTESANAS.  
17.00  
7-EL ANIMAX DE MORGADO.  
11-MARU A LA TARDE.  
13-RECURSOS HUMANOS.  
18.00  
2-ENTRE MORIA Y VOS.  
7-TV EDUCATIVA.  
9-VERSUS.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-SIEMPRE LISTOS 2002.  
19.00  
2-AMERICA INFORMA.  
7-DEPORTIVO 7-ARCHIVO.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-MIL MILLONES.  
20.00  
2-INDOMABLES.  
7-DEPORTIVO 7.  
9-REBELDE WAY.  
11-MAXIMO CORAZON.  
13-TELENOCHE.  
21.00  
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.  
7-CANAL SIETE-NOTICIAS.  
9-EDICION CHICHE.  
11-LOS SIMPSONS.  
13-SON AMORES.  
22.00  
2-LA CORNISA.  
7-DOCUMENTAL.  
9-EL PRECIO DEL PODER.  
11-FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE.  
13-099 CENTRAL.  
23.00  
2-LA INFORMACION.  
7-PINKY Y LA CONVERSACION.  
9-DESPUES DE HORA.  
11-TIEMPO FINAL.  
13-CQC.  
24.00  
2-POLEMICA EN EL BAR.  
7-CANAL 7 NOTICIAS.  
0.05  
13-EN SINTESIS.  
0.30  
13-LA NOCHE TOP: "El color de la vida".  
1.30  
13-UN MINUTO PARA PENSAR.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**MISSISSIPPI EN LLAMAS**  
De Alan Parker.  
A las 22 por Film & Arts.

Uno de los films más maduros del realizador de *The wall* y *Evita*, a tono con su tema, la violencia racial en el sur de EE.UU. El film está basado en un hecho real: el asesinato de tres hombres —dos blancos y un negro— pertenecientes al movimiento por los derechos civiles de las minorías raciales, cometido por el Ku Klux Klan. *Mississippi...* es el relato de los tres años que duró la investigación, girando en derredor del conflicto entre los agentes del FBI Alan Ward y Rupert Anderson (Willem Dafoe y Gene Hackman, respectivamente).



**¿QUIERES SER JOHN MALKOVICH?**  
De Spike Jonze.  
A las 12.30 por Cinemax.

Proveniente del videoclip, donde obtuvo varios premios, Spike Jonze demostró que también tenía talento y, sobre todo, audacia para el cine, en su notable primer film. La historia se centra en Craig, un tiñitero que trabaja de archivista, en una oficina de un piso en que nadie puede caminar erguido, porque el techo es bajo. Allí, Craig descubre que a través de un puerta se puede ingresar al cerebro del célebre actor John Malkovich y cobra por la experiencia. De a poco el espectador descubre que el film es una tesis sobre la manipulación. Muy volada, por cierto.



**PROFUNDO CARMESI**  
De Arturo Ripstein.  
A las 22 por Space.

El mexicano Arturo Ripstein, un mimado del circuito de los festivales internacionales, aborda una de sus tantas historias tremendas: una mujer obesa y un gigoló de segunda, con un peluquín increíble, forman una especie de asociación ilícita en la que sacan a flote lo peor de cada uno. El film tiene una estructura de melodrama, pero está plagado de humor negro. El título de esta película alude al color de la sangre de los que van cayendo durante el salvaje raid de los imprementables que se enamoran para dañar al mundo.



**FEOS, SUCIOS Y MALOS**  
De Ettore Scola.  
A las 1.30 por Europa Europa.

El autor de *Nos habíamos amado tanto* y *La familia* ganó por este trabajo el premio a la mejor dirección en Cannes. En una casucha miserable, construida sobre una colina de las afueras de Roma, vive el anciano Giacinto Mazzatella con su numerosísima familia. La principal preocupación del patético viejo es defenderse de la aidez de sus familiares por el dinero que cobró como indemnización por la pérdida de un ojo. Claro, esto no es un drama ruso sino una película italiana, donde el espanto y la risa conviven. Con Nino Manfredi y Marcella Michelangeli.

## AVANT PREMIERE "CODIGOS DE GUERRA"

MGM y Cablevisión invitan a sus clientes a participar del sorteo de entradas, ingresando a [www.cablevision.com.ar](http://www.cablevision.com.ar)

Promoción sin obligación de compra, válida para Capital y GBA del 23/08/02 al 02/09/02. Fecha del sorteo: 03/09/02. Bases y condiciones disponibles en la web de Cablevisión.

# CableVisión





Emma fue modelo y rockera, pero en un pasado que prefiere olvidar. En la Argentina se vendieron 180 mil ejemplares de su primer CD.

# "No se puede hacer música sin cuidar cada detalle"

La atípica cantante Emma Shaplin, una nueva estrella del mercado pop, vino a la Argentina acompañando la salida de su segundo CD, "Eterna".

No le gusta ser catalogada como "la nueva diva de la ópera moderna".

Por Emanuel Respighi

La francesa Emma Shaplin tiene el privilegio de gozar de un par de atributos que hacen presumir que tarde o temprano terminará conquistando al mundo. Dueña de una exquisita voz y una cara angelical que sólo transmite belleza, la cantante de 28 años es una de las sensaciones de la música europea merced a su particular estilo musical, que combina elementos propios de la ópera con sonidos contemporáneos del pop y la electrónica. A tal punto que la prensa especializada del Viejo Continente la catalogó como "la nueva diva de la ópera moderna". Sin embargo, de paso por Buenos Aires, donde acaba de aparecer *Eterna*, su segundo cd, Shaplin no oculta la indignación que le produce ese supuesto halago. "Siento miseria cada vez que escucho eso de mí. Porque la definición de la palabra diva no tiene nada que ver conmigo. Más allá de

la concepción peyorativa moderna del término, la diva es la persona que tiene ya definida la música que va a cantar y sólo se limita a ese molde. En cambio, yo estoy en pleno proceso de búsqueda, de indagación musical. Me siento muy lejos de ser una diva. Y mucho más aún de ser una diva de ópera."

La tercera visita a Buenos Aires de esta francesa que canta en italiano antiguo no es un vestigio de tiempos idos, sino producto de una realidad de mercado: su primer trabajo *Carmine Meo* llegó a vender aquí 180 mil ejemplares, una friolera para el mercado discográfico local. Encuentra un país mucho más triste que aquel que conoció durante la década pasada. Lo dice así: "Aunque no sigo diariamente las noticias por los diarios ni la televisión, está claro que tienen muchos problemas. Me doy cuenta por las pequeñas cosas de la vida. Mi propia fuente de información son los argentinos, que me transmiten todos sus pesares con la sola mirada".

—En su primer disco la tierra y el fuego aparecían mencionados una y otra vez. En el caso de *Eterna* se percibe la influencia del agua y el aire. ¿Qué rol juegan los elementos de la naturaleza en su música?

—Cuando comienzo a crear un nuevo disco, yo busco materializar en él mi propio ser, mis sentimientos. En el primer disco, por ejemplo, trabajé sobre el universo y por eso conviven elementos de la naturaleza. Pero como quería hacer un disco muy pasional, el fuego aparece desde el sonido, y también se refleja en mi voz. En cambio, *Eterna* forma parte de otra fase de mi vida, en la que estoy más equilibrada e introvertida.

—¿Por qué siendo francesa decidió construir su carrera musical cantando en el italiano que se usaba en el siglo XIV?

—En principio porque me encanta la poesía italiana del siglo XIV. Pero además porque me permite hacer un puente entre dos épocas. Y, al ser

una lengua desconocida para mucha gente, logra hacer volar mucho más la imaginación que el italiano actual. Al ser un idioma muy poético, mágico y muy rico en colores, el público tiene la sensación de estar inserto en un universo en suspenso. Es un idioma perfecto para transmitir mis sentimientos, sobre todo los de amor. Mucho más que el francés.

—Tanto la música de su primer disco como el trabajo de *Eterna* disparan una serie de imágenes en los espectadores. ¿Cómo logra este efecto?

—Mis dos discos forman parte de un mismo universo que he construido con mucho tiempo y contemplando cada detalle. Es imposible hacer música sin cuidar cada detalle. No soy de las que graban 50 temas y luego seleccionan unos pocos para sacar un disco más o menos bueno.

—Antes de dedicarse al pop lírico, tuvo un fugaz paso por el modelaje y hasta fue la cantante de una banda de hard rock. ¿Cómo convive el mundo musical de Mozart con esas otras actividades?

—Bueno... Mozart era un gran músico, pero también un gran loco... (risas). Y yo también soy una persona muy curiosa, siempre abrí nuevas puertas en mi vida. Del modelaje mejor ni hablar... Pero mi faceta de rockera me ayudó mucho en una etapa de mi vida, ya que era una persona introvertida y tímida. La música me permitió salir de mi cárcel interior.

—Su música combina rasgos del pop y de la ópera. ¿En qué género se siente más a gusto?

—No me siento una cantante de ópera. Mi estilo es mucho más libre, más personal. Busco varias combinaciones musicales. En cambio, la ópera es un trabajo mucho más minucioso, rígido e histórico. Hoy no me interesa incursionar en un género tan convencional. Tal vez algún día llegue a grabar un disco de ópera, como también me convierta en actriz. Nadie lo sabe. Sólo sé que mi vida va a estar siempre ligada al arte.

Suben las tarifas como la temperatura. Pero no hay Santa que las haga bajar.



estás en casa  
MARTES 23:00  
caiga quien caiga



## SALTO LA TERMICA

Mitos y realidades de un país en agonía permanente... de un país sin memoria...

Conduce: **Rodolfo Zaiat**  
Deportes: **Christian Cudero**  
Producción: **María Losada**

Martes 22.00 hs.  
FM SOL 107.5

**MENSAJERO VELOZ**  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

**Lo Conecta**  
PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137  
(1037) CAPITAL FEDERAL  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS



ESTEBAN LISA: DE ARTURO AL DI TELLA

# Mapa y guía para un pintor

Por Fabián Lebenglik

El comienzo del descubrimiento y la circulación de la obra de Esteban Lisa (1895-1983) se produjo en 1988 por una muestra organizada en el Museo Sívori gracias al esfuerzo de sus discípulos (como Isaac Zylberberg). Aquella exposición, sin embargo, pasó casi inadvertida y hubo que reeditar la operación —en la galería Palatina—, nueve años después, esta vez bajo la batuta del coleccionista y ensayista Mario Gradowczyk, quien a su vez había conocido a Lisa en la década del cincuenta, cuando el pintor era un oscuro profesor con teorías un tanto esotéricas.

Desde fines de los años noventa hasta el presente, la obra de Lisa, gracias —entre otros— a Gradowczyk, cuenta con un creciente reconocimiento nacional e internacional, con libros publicados, participación en muestras y ferias internacionales, lo cual convocó a galeristas, museos y coleccionistas a poner el ojo sobre este gran artista secreto.

Ahora, con la muestra *Esteban Lisa, de Arturo al Di Tella*, se logra una puesta en contexto de la obra de Lisa, concatenando la producción de otros grandes artistas argentinos que sí brillaron en público, mientras Lisa era el secreto mejor guardado.

“La aparición reciente de la obra pictórica de Esteban Lisa —escribe Mario Gradowczyk en el catálogo— plantea una serie de interrogantes: ¿Cómo reubicar a Lisa dentro de la historia? ¿Sería posible confrontar su obra con las pinturas de actores conocidos? ¿Deberíamos resignarnos a verlo como un personaje atípico, un meteorito que no alcanzó a impactar nuestro territorio? Fabián Lebenglik, en su nota sobre la primera exposición póstuma del artista en una galería, señalaba que ‘la irrupción de Lisa demuestra que la historia siempre se reescribe, no sólo por las luchas por imponer interpretaciones y sentidos nuevos, sino también por la incorporación de nuevos elementos de juicio’ (Página/12, 25 de marzo de 1997).”

El gran artista argentino vivió una larga vida en secreto, automarginado del sistema artístico. Una muestra lo coloca ahora entre pares, en el contexto de la mejor abstracción.



“Ahora bien —sigue el ensayista—, ¿cómo rehacer esa mirada? Para ello, en lugar de una discusión retórica se propone realizar un experimento: exhibir su obra junto a la de los integrantes de la vanguardia abstracta del cuarenta y del cincuenta, para concretar así esa mirada arqueológica de la que hablaba Lebenglik, y ‘reponer la información faltante, procesarla y volver a configurar el mapa mental’ (Página/12, ídem).”

Lisa produjo la totalidad de su

obra automarginado del sistema artístico local e internacional, caído del mapa. De modo que con esta muestra se lo vuelve a colocar en el mapa, tal vez forzando su voluntad, pero no la lógica de su obra, que ya no le pertenece.

La muestra presenta pinturas de Lisa del período 1944-1963 en diálogo y contrapunto con algunos de los artistas que sí formaban parte del sistema artístico. La selección de obras y artistas es parcial y caprichosa aunque iluminadora, porque



“Composición”, 1951, pequeño óleo de Esteban Lisa.

Derecha: Portada de “Arturo” (1944), Tomás Maldonado.

se vuelve productiva. Como se dice en el catálogo:

“... el experimento propuesto equivale a desarticular el diagrama canónico que rigió la historia del arte argentino durante muchas décadas para introducir las pinturas de Lisa; establecer nuevas conexiones; generar un nuevo diagrama”.

La trayectoria de Lisa se desarrolla en simultáneo con los principales movimientos del siglo. Su relativo aislamiento y su pudor hicieron que construyera en soledad una historia marginal y paralela de la pintura moderna, completamente consciente, racional y naïf al mismo tiempo.

La puesta en contexto que guía esta muestra recorre el mapa de la abstracción. Comienza por la revista *Arturo*, sigue con los ecos de la Asociación Arte Concreto Invención, el grupo Madí, el Perceptismo sigue con el informalismo y termina con la fundación del Di Tella. Todo un recorrido que se concentra en la conjugación de ciertos “casos” notorios, a través de un paralelismo cronológico y de parentescos formales que acompañan el período 1944-1963, con obras de Carmelo Arden Quin, Raúl Lozza, Juan Melé, Kenneth Kemble, Josefina Robirosa, Luis Wells, Alberto Greco, Rubén Santantonín, Clorindo Testa, Rogelio Polesello y León Ferrari. (En la galería Ruth Benzacar, Florida 1000, hasta el 14 de setiembre.)

## Inauguran en la semana

- ♦ Martín Escubet, esgrafados, desde ayer, en Atica, Libertad 1240, planta baja 9.
- ♦ Breve antología de Fernando Fader, desde ayer, en Zurbarán, Cerrito 1522.
- ♦ Marcela Estrada, pinturas recientes, hoy, en Galería van Riel, Talcahuano 1257.
- ♦ Héctor Toscano, *Espacios positivos*, fotografías, hoy, en Galería Forma, Aráoz 2540.
- ♦ Jaime Flores Mendoza (artista mexicano) y Cecilia Szalkowicz (fotógrafa); mañana, en la galería y fotogalería del Rojas, Corrientes 2038.
- ♦ Alex Levac (fotógrafo israelí), *Nuestro país*, el jueves 29, en el Centro Recoleta (CCR), Junín 1930.
- ♦ Estela Queirolo, César Tschanz y Cristina del Castillo, el viernes 30, en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.
- ♦ Susana Beibe, el viernes, en el CCR.
- ♦ Fernando “Coco” Bedoya, *Argentina, país del mañana*, grabados, el viernes en el CCR.
- ♦ Grupo El Espinal, el lunes 2 de setiembre, en Hoy en el Arte, Gascón 36. El grupo está integrado por Luis Abraham, Rosa Audisio, Adrián Carnevale, Luchi Collaud, Gabriela Pertovt y Gabriel Vilott, de San Luis, La Pampa, Entre Ríos y Santa Fe.

## Hay Luz en La Casona

Desde el último fin de semana y hasta el 29 de setiembre se presenta en La Casona de los Olivera de Parque Avellaneda una muestra colectiva de fotografía, en el marco de los XII Encuentros Abiertos-Festival de la Luz 2002. La Casona ya fue sede de este encuentro en el 2001 y renueva este año su apuesta, presentando la obra de 11 artistas: Diego Grünstein, Pablo Zicarellero, Nora Lezano, Selva Orfila, Pablo Carrera, Livia Basimiani Uschi Göpler, Andrés Denmond, María Antolini, Azul Blaseotto y Adrián Salgueiro. Martes a viernes de 14 a 19; fines de semana de 11 a 19.

## Polémica por museo bahiense

### ARTISTAS Y DOCENTES BAHIENSES\*

El 24 de marzo del año 2001 se realizó una exposición testimonial organizada por la APDH local en el Museo de Bellas Artes de Bahía Blanca. Esta fue la última exposición realizada en el mismo, luego el Museo ha sido cerrado y el espacio ocupado por oficinas municipales. Nadie explicó en ese momento la causa de su cierre, ni qué pasaría con el patrimonio artístico que allí existía, las actividades que allí se desarrollaban, la importancia educativa que cumplía para las jóvenes generaciones, el poder ser considerado espacio de la memoria de los más antiguos de la ciudad, la posibilidad de identidad de los hacedores de las artes visuales bahienses y sus obras, amén de la visita y exposiciones de artistas regionales, nacionales e internacionales.

Luego de que el cierre fuera descubierto y la ciudadanía iniciara distintos reclamos, la estrategia del Gobierno Municipal fue realizar falsas promesas de posibles reaperturas que dada la situación actual no se podrán cumplir.

El 18 de marzo del 2002, la Comisión de Cultura de la Asamblea Popular Bahiense recordó, mediante una intervención especial que se realizó frente al edificio de la Municipalidad, que el Museo de Bellas Artes ha sido cerrado y ocupado su espacio por oficinas municipales.

Creemos que este espacio pertenecía a toda la ciudadanía, que ha sido quitado y por lo tanto debe ser devuelto.

\* Cristina Alvarado, Laura Biadiú, Marisa Blok, Vanesa Bojart, Máximo Casazza, Tato Corte, Marcelo Enrique, Juan Justo, Belén Martelli, Sebastián Martina, Marta Molero, Guillermina Prado, Leonor Rinaldi, Laura Rojas. Artistas plásticos y/o docentes de la Escuela de Artes Visuales.

### POR ANDRES DUPRAT\*

La necesidad de contar con un espacio de mejores características para alojar al Museo Municipal de Bellas Artes constituye un viejo anhelo para Bahía Blanca. Esta gestión, que ha tenido especial interés en el desarrollo de las artes visuales de la ciudad creando entre otras cosas el Museo de Arte Contemporáneo, ha tomado la decisión de reubicar el Museo de Bellas Artes en una sede apropiada. La decisión fue comunicada oficialmente por el intendente municipal el 11 de abril de 2001. Los graves problemas del país, por todos conocidos, repercutió en un retraso de los tiempos previstos. La municipalidad cuenta en su actual presupuesto con la partida para finalizar la obra de reinstalación del Museo de Bellas Artes y prevé su reinauguración para el 11 de abril de 2003, en una sede de mejores características. Respecto de la preservación de las obras del patrimonio, las mismas se encuentran cuidadas en los depósitos de la antigua sede del Museo de Bellas Artes y no corren ningún riesgo.

\* Director de los museos de Bellas Artes y de Arte Contemporáneo de Bahía Blanca.

## FRANCES

Todos los niveles

Prof. Pilar Baca Castex

Tel.: 4833-5197

# CH AB

VICTOR CHAB - RETROSPECTIVA 1947 - 2002

Clausura el domingo 1° de setiembre

horarios: Martes a domingos de 14 a 20 hs.

Palais de Glace. Posadas 1725, Buenos Aires.





## cines

## APASIONADOS

Dir.: Juan José Jusid, con Pablo Echarri, Nancy Duplay y Natalia Verbeke. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha

442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45 y 20

hs. (Sala "Amelia Benco").

**A LA IZQUIERDA DEL PADRE**

(Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho,

con Seltón Mello. P/16.

**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 18.30 hs.

**AMELIE**

(Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con

Audrey Tautou. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

**BATALLA REAL**

(Japón). Dir.: Kinji Fukasaku. P/18.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15.15, 18.50, 20.55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs.

**BLADE II**

(Cazador de vampiros), con Wesley

Snipes. P/16.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.50 y 18.30

hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.30 y 19.20 hs.

**CAJA NEGRA**

Dir.: Luis Ortega, con Dolores Fonzi y

Eduardo Couget. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha

442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30,

14.10, 15.50, 17.30, 19.10, 20.50 y

22.30 hs. (Sala "Delia Garcés").

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 16.10 y 22.40 hs.

**CALCULO MORTAL**

Dir.: Barbet Schroeder, con Sandra

Bullock. P/16.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**CAMINO A LA PERDICION**

Dir.: Sam Méndez, con Tom Hanks. Mie.. (Pre-estreno). P/13.

**Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 22.30 hs.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 20.45 y 22.55

hs.

**CORAZON DE FUEGO**

Dir.: Diego Arsuaga, con Federico

Luppi, Héctor Alterio y Pepe Soriano. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha

442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 14.45,

16.10, 18.15, 20.10 y 22 hs. (Sala

"Mirtha Legrand").

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20, 15.35, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

**CROSSROADS**

(Amigas para siempre). Dir.: T. Davis,

con Britney Spears. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 14.50, 16.40, 21 y 22.55 hs.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**DIBUJO**

(La gran aventura). Dir.: Raúl

Rodríguez Peña-Franco Bittolo, con

Germán Kraus y Stella Maris Closas. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20 hs.

**EL EMPLEO DEL TIEMPO**

(Francia). Dir.: Laurent Cantet. P/13.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.45 y 20.15 hs.

**EL HOMBRE ARANA**

Dir.: Sam Reimi, con Tobey Maguire y

K. Dunst. (En castellano). P/13.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.50 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**EL ULTIMO BESO**

(Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con

Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

**EL ULTIMO DIA**

(Bosnia). Dir.: Danis Tanovic. (Oscar

mejor película extranjera). P/13.

**Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs.

**ENEMIGO EN CASA**

Dir.: H. Becker, con John Travolta. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16, 19.30 y 23 hs.

**FRIO DE PERROS**

Dir.: Brian Levant, con Cuba Gooding Jr. y James Coburn. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 17.50 y 20.40 hs.

**HERENCIA**

Dir.: Paula Hernández, con Rita

Cortese. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha

442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 18.05 y

21.50 hs. (Sala "Delia Garcés").

**HOMBRES DE NEGRO II**

(MIIB). Dir.: Barry Sonnenfeld, con Will

Smith y Tommy Lee Jones. S/R.

**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

**INFIDELIDAD**

Dir.: Adrian Lyne, con Richard Gere y

Diane Lane. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.30 hs.

**INTIMIDAD**

Dir.: Patrice Chéreau, con Mark

Rylance y Kerry Fox. P/18.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40

hs.

**LA BELLA Y LA BESTIA**

de Walt Disney. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30 hs.

**LA BODA**

(EE.UU.-India). Dir.: Mira Nair. P/13.

**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40

hs.

## LA ERA DE HIELO

Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 17.20 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 19.40 y 21.10 hs.

**LAS CHICAS SUPERPODEROSAS**

(La película). En castellano. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.10, 17.40 y 19.10 hs.

**LILY Y STITCH**

Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05 hs.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.40, 16.10, 17.40, 19.10 y 20.50 hs.

**MALAS COMPAÑIAS**

Dir.: Joel Schumacher, con Anthony

Hopkins Chris Rock. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.55 y 22.55 hs.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

**MINORITY REPORT**

(Sentencia previa). Dir.: Steven

Spielberg, con Tom Cruise. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 17.10, 19.50 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 16 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

**NADA ES IMPOSIBLE**

(Suecia). Dir.: Daniel Lind Lagerlöf. P/13.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.50

hs.

**8 MUJERES**

(Francia). Dir.: François Ozon, con

Isabelle Hupert y Fanny Ardant. P/13.

**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.50, 18, 20.20 y 22.30

hs.

**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.35 hs.

**PACTO DE LOBOS**

(Francia). Dir.: Christophe Gans, con

Vincent Cassel y Mónica Bellucci. P/16.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.40, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Atlas Santa Fé I.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 14, 17, 19.50 y 22.40 hs.

**RULETA RUSA**

(U.K.). Dir.: Jez Butterworth, con Nicole

Kidman. P/13.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10, 21.10 y sáb. trasn. 1.10 hs.

**SAMY Y YO**

Dir.: Eduardo Milewicz, con Ricardo

Darín y Angie Cepeda. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha

442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30 hs. (Sala "Amelia Benco").

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.10

hs.

**SEÑALES**

Dir.: Night Shyamalan, con Mel

Gibson. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10

hs.

**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18.20, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn. 1 h.

**América.** Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.35, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**Gaumont.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.05 hs.

**SONATINE**

(Japón-1993). Dir.: Takeshi Kitano,

con Aya Kojima. P/13.

**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 15.45, 17.30, 21 y 22.45 hs.

**SPIRIT**

(El corcel indomable). Dir.: Kelly

Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.50 y 21.10

hs.

**STAR WARS**

(Episodio II-El ataque de los clones).

Dir.: George Lucas, con Ewan

McGregor y Natalie Portman. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.20 hs. (En castellano).

**STUART LITTLE 2**

Dir.: Rob Minkoff. S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.40 hs.

**shoppings**

(Hoyts General Cinema). Av.

Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**BATALLA REAL:** 11, 15.25, 18, 20.40 y 23.20 hs. P/18. Vie. y sáb. trasn.

**LA ERA DE HIELO:** 11.05 y 15.20 hs. (En castellano). S/R.

**PACTO DE LOBOS:** 11, 13.45, 16.45, 19.45 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**FRIO DE PERROS:** 13.10 y 17.55 hs. (En castellano). S/R.

**CROSSROAD** (Amigas para siempre): 11.10, 15.35, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**APASIONADOS:** 11.05 y 19.30 hs. P/13.

**MINORITY REPORT:** (Sentencia previa): 12, 13.15, 16.20, 19.25, 22 y 22.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LAS CHICAS SUPERPODEROSAS** (La película): 11 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.

**8 MUJERES:** 12.45, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**SPIRIT** (El corcel indomable): 11.10, 13.20 y 16.50 hs. S/R.

## SABADO: 13, 14.50, 19, 21 y 23 hs.

S/R. Vie. y sáb. trasn.

**STUART LITTLE 2:** 13.20 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.

**SEÑALES:** 11.05, 12.50, 13.15, 15.25, 17.25, 18, 20, 20.10, 20.35, 22.30, 22.45 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BLADE II:** (Cazador de vampiros): 11, 15.35 y 20.25 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**ENEMIGO EN CASA:** 13.25, 18.15 y 23.20 hs. P/13.

**HOMBRES DE NEGRO II** (MIIB): 15 y 17.10 hs. S/R.

**LILY Y STITCH:** 11.20, 15.50 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.

**CORAZON DE FUEGO:** 11.



**B.A.C.**

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.

**HAMLET**, de William Shakespeare. Con J. Murray. Dir.: P. Giménez Zapola. Jue. a sáb.: 20.30 hs. (En inglés con subtítulos en castellano).

**BROADWAY**

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **EL VIOLINISTA EN EL TEJADO**. Musical basado en "Tevie, el lechero", de Scholem Alejeim. Con "Pepe Soriano", "Rita Cortese", "Juan Manuel Tenuta", Estella Molly, Diego Jazaz, Marisol Otero y elenco. Dir.: Helena Tritsek-Claudio Hochman. Mie. a vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 22 hs., dom.: 18.30 hs. Pl.: \$ 25. (Sala "Narciso Ibañez Menta").

**VENECIA**, de Jorge Accame. Con "Haydée Padilla" y elenco. Dir.: Helena Tritsek. Jue. a sáb.: 20 hs., dom.: 18 hs. (Sala "Raúl Rossi"). Pl.: \$ 15 (jue.: \$ 7).

**CALIBAN**

México 1428. Tel.: 4381-0521. (Ent.: \$ 5)

**HONORIS CAUSA**. Con Sandra Barbalet, Leandro Bardach y Deby Wachtel. Dir.: Diego González. Vie.: 21 hs.

**LA FUERZA DE LA COSTUMBRE**, de Thomas Bernhard. Con Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro, Guillermo Fusco, Luis Aranovsky y Marcelo Peralta. Dir.: Audivert-Chaparro. Andrés Mangone. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs.

**REBATIBLES**. Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sáb.: 22.30 hs.

**CALLEJON**

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **INERCIÁ**. Dir.: Silvana Correa. Jue.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**CINE QUIRURGICO**, de Alejandro Tantanian. Dir.: Edgardo Rudnitzky. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**MUJERES SONABAN CABALLOS**. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**OPEN HOUSE**. Libro y dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**LA DAMA O EL TIGRE**. Libro y dir.: Andrea Garrote. Dom.: 20 hs.

**CLUB DEL PROGRESO**

Sanmartín 1334. Tel.: 4371-5143. **ANA MARIA BOVO** en: "Hasta que me llames". Dir.: Enrique Federman. Sáb.: 19 y 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**COLISEO**

Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.

**ANDREA LUCCHESINI** (piano). "Nuova Harmonia 2002". Mar.: 21 hs. (Abono verde); mie.: 21 hs. (Abono rojo).

**DEL ARTEFACTO**

Sanatón 760. Tel.: 4308-3353. **EL ANTICUERO**, de Enrique Papatino. Dir.: Enrique Dacal. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**MONOS CON NAVAJA**, de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Mariano Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**MERMELADA DE TOMATE**. Con Luis Campos, Chela Cardala y elenco. Libro y dir.: Andrés Bazzalo. Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

**DEL CENTRO**

Sanmartín 1249. Tel.: 4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. "16 años de éxito...". Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo.

Mie. y jue.: 21.30 hs., vie.: 22.30 y 0.30 hs., sáb.: 21, 23 y trasn. 1 h., dom.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 1.

**LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO**, de Oscar Wilde. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 1)

**MONOLOGOS DEL PENE**, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Vie.: 22 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 2.

**DEL GLOBO**

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

**CALIGULA**. Orquesta en vivo. Musica: Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrán Campoy. Mie. y jue.: 20.15 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dom.: 19.30 hs. Pl. desde: \$ 20.

**LAS EXTRAS... O ELLAS**. Con "Ana María Campoy" y "María Rosa Gallo". Libro y dir.: Pepe Cibrán Campoy. Vie. y sáb.: 19.30 hs., dom.: 17.30 hs. Pl.: \$ 12.

**DEL NUDO**

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001. **ELISA MIOR** en: "Amor en 2 x 4". Un encuentro íntimo con el tango. Mie. a vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**DESAFORADOS**. Con Martín Seefeld, Alejandro Fiore y Horacio Denner. Dir.: Esteban Student. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**PASION Y CORAJE**. Con Miriam Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

**DEL PUEBLO**

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**ESQUIRILAS**, de Mario Diamant. Con "Edgardo Nieva", "Tony Lestring", "Alejandra Darin", Isaac Haimovici y Mario Alarcón. Dir.: Víctor Mayol. Vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.45 hs., dom.: 20.45. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

**HISTORIA DE VARIETE**, de Roberto Cossa. Con "Gogó Andreu", Cutuli y Marcela Pacif. Dir.: Salvador Amore. Sáb.: 20 hs., dom.: 19 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

**BESAME MUCHO**. Libro y dir.: Javier Daulte. Sáb.: 23 hs., dom.: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto")

**DEL VIEJO PALERMO** (Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

**EXTRAÑO JUGUETE**, de Susana Torres Molina. Con Claudia Carpena, Hugo Castro y Betty Reiter. Dir.: Mario Galvano. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**EL COSMONAUTA AGRICOLA**, de René de Obaldia. Dir.: Claudio Martínez Bel. Sáb.: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

**MARTHA STUTZ**, de Javier Daulte. Dir.: Sebastián Richard. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**DE LA CASONA**

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**MARITANGO**. Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LAURA RIVERO** "Haznos famosos". Dir. musical: Alberto Favero. Vie.: 23 hs. Pl.: \$ 10.

**ALFREDO PIRO** y guitarras: "Aquellos viejas canciones del alma". Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**GABRIELA ACHER** en: "El amor en los tiempos del colesterol". Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 18.

**SUSAN FERRER** en: "Inevitable". Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**ARRABALERA** (Mujeres que trabajan). Unipersonal con Mónica Cabrera. Sáb.: 23 hs. Pl.: \$ 8.

**GABRIEL OGANDO**. En concierto. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**ANA PADOVANI** en: "La voz del terror". Terror, suspense y humor. Dir.: Claudio Hochman. Dom.: 18.30 hs. Pl.: \$ 8.

**DONDE ESTAS... CORAZON**. Con "María Albanesi" y "Alejandra Da Passano". Dir.: "María Rosa Gallo". Dom.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

**EL BARDO**

Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.

**UN ENEMIGO DEL PUEBLO**, de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jue. a sáb.: 21.30 hs. Ent.: Jue.: \$ 5 o trueque. Vie.: \$ 5, (sáb.: \$ 10).

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS**. Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

**PESSOA A PERSONA**. Libro y dir.: Elena Tritsek. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**ANIMAL LUMINOSO**. Libro y dir.: Julio Lascano. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

**LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS**, de y por Edouard Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**PEQUEÑO DETALLE**, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Elvira Onetto. Sáb.: 22.15 hs. Ent.: \$ 7.

**EL DOBLE**

Araoz 727. Tel.: 4855-2656.

**CAJAS CHINAS**. Con Pablo Di Croce, Hernán Muñoz y elenco. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**JUBILEO**, de George Tabori. Con Javier Giménez, Lorena Cerninaro y elenco. Dir.: Daniel Conte. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 6.

**REVELACIONES** (Historias de un blanco de plaza). Con Efrat Wolins, Diego Gentile y elenco. Libro y dir.: Sol Levintov. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 6.

**EL FARABUTE**

(Teatro-Bar). Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

**EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs., sáb.: 23.30 hs. Ent. a la gorra. (sáb.: \$ 5)

**LOS MUSICOMEDIANES**. Cía. "De la Risa". Idea y dir.: Los Musicomediantes. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**6.UP** (varieté del humor). 6 números ganadores del festival de humor 10 minutos tope: "Un talibán explota la risa", "El arte de arimar la chata", "Los coyas", "El autito", "Las Miss Mass", "Qué difícil es la vida". Dir.: Emilio Tamer. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**EL GALPON DE CATALINAS**. Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8 (vie.: \$ 6).

**SUDESTADA!** "En un conventillo inundado un ladrón anda suelto...". Sainete circense. 30 actores cirqueros en escena. Dir.: Pedro Placios-Bruno Gagliardini. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 4.

**EL NACIONAL**

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

**TANGUERA**. El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladía Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y "María Nieves". Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Mie. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 25. Vta. tel.: 4324-1010. (Próxima semana)

**EL PORTON DE SANCHEZ**. Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

**LA ESCALA HUMANA**. Con María Onetto, María Inés Sancemi y elenco. Dir.: Javier Daulte, Rafael Sprengelbud, Alejandro Tantanian. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 10.

**LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO**. Libro y dir.: Mariana Obersztajn. Vie.: 23.15 hs. Pl.: \$ 10.

**EL CORAZON EN UNA JAULA**. Con "Oswaldo Bonef" y "Aldo Pastur". Libro y dir.: Raúl Brambilla. Dom.: 20 hs. Pl.: \$ 10.

**ESTUDIO LA MARAVILLOSA**. Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

**CORTAMOSONDULAMOS**. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Sáb.: 20.30 hs., dom.: 19 hs. Ent.: \$ 8.

**FALSA ESCUADRA**. Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.

**PERSPECTIVA SIBERIA**. Sobre textos de Fedor Dostoevsky. Grupo de "Teatro Doméstico". Dir.: Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Alfredo Martín. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**LA ALMOHADA**. Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. (Ent.: \$ 4).

**MAS FACIL QUE LLORAR**, de Bernardo Cappa. Grupo "Amorados por Lola". Dir.: Alfredo Rosenbaum. Sáb.: 21 hs.

**CONTELACION PELICANO**. Adapt. de "El pellicano", de August Strindberg. Dir.: Guillermo Flores. Sáb.: 23 hs.

**NADAR EN TIERRA**, de Walter Rosenzvit. Dir.: Alejandro Matso. Dom.: 19.30 hs.

**SOLO DE TRES**. Obras de Javier

Daulta, Bernardo Cappa y Marcelo Bertucio. Grupo "Fondo Negro". Dir.: Guillermo Flores. Dom.: 21 hs.

**LA BIBLIOTECA**

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

**VIE. EROTICOS**. Con "Ingrid Pelicori" y "Horacio Peña". Nuevo repertorio con textos de García Lorca y A. Steimberg. Dir.: Ruben Suchmacher. Vie.: 21.30 hs.

**LA CARBONERA**

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

**INTIMIDAD**, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcoovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcoovich. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**4 EJERCICIOS** (para actrices), de Griselda Gambaro. Dir.: Leandro Rodríguez. Dom.: 18.30 hs. Ent.: \$ 8.

**LA VOZ HUMANA**, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Dom.: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**LA OTRA ORILLA**

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 10)

**CINCO PUERTAS**. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Jue. y vie.: 21 hs.

**MEMORIA**. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sáb.: 21 hs.

**CAUTIVERIO**. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Dom.: 20 hs.

**LA PLAZA**

Av. Corrientes 1660. (Via. tel.: 4109-9999, vta. a grupos: 6320-5365).

**MONOLOGOS DE LA VAGINA**, de Eve Ensler. Con "María Leal", "Karina Mazzocco" y "Gabriela Toscano". Dir.: Lía Jelín. Jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso")

**AEROPLANOS**, de Carlos Gorostiza. Con "Claudio García Satur" y "Pepe Nova". Dir.: Manuel González Gil. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dom.: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").

**FERNANDO PEÑA** en: El niño muerto. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 0 h. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: \$ 20.

**FAVIO POSCA** en: "Lagarto Blanco". Vie. y sáb.: 0 h. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso")

**LA SCALA DE SAN TELMO**. Pasaje Guiffra 371. Tel.: 4362-1187.

**CELINA TORRES** (mezzosoprano), Mariela Scherper (soprano) y Hae Yeon Kim (piano). Obras de Berlioz, Schumann y Purcell. Jue.: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

**OSCAR MIGUELES** (guitarra). Musico invitado: Adriana Gattuso (piano). Vie.: 20 hs. Ent. libre.

**FERNANDO AGUIRRE**. Con "Río Plateado". Fusión con latinoamericanos. Vie.: 22.30 hs.

**RENACERE EN BUENOS AIRES** (Un tributo a Astor Piazzolla). Con Adriana Rodríguez (flauta), Jorge Biscardi (guitarra), Eduardo Cogorno (canto), Enrique Prémoli (piano) y Mariano Nardini (saxo). Dir.: Eduardo Cogorno. Sáb.: 20 hs. Bono contribución: \$ 10.

**EN CLAVE DE JAZZ**: Patricia Perrone (canto), Juan Pablo Nevani (piano), Ariel Argüez (guitarra), Augusto Argüez (percusión). Dir.: Patricia Perrone. Sáb.: 23 hs.

**ESTUDIO VOCAL PERGOLES**: Evangelina Zambrano y María Lura La Rosa (sopranos), Maricel Villamonte (mezzosoprano), Názareh Aya (tenor), Alejandro Spies (Baritono) e Irma Urteaga (piano). Dir.: Eduardo Cogorno. Función a realizarse en el Museo Nacional de las Bellas Artes (Av. Libertador 1473). Dom.: 17.30 hs. Ent. libre.

**LA TRASTIENDA**. Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.

**TODOS TENEMOS PROBLEMAS... sexuales** Con "Laura Oliva", "Alejo García Pintos", María Ró, Mike Amigorena y "María Bestelli". Dir.: "Lia Jelín". Jue. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs.

**LORANGE**. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

**LOS MACCOCOS** en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marnapod". Vie. y sáb.: 23.15 hs. Ent. a la gorra.

**LUNA PARK**

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. [www.lunapark.com.ar](http://www.lunapark.com.ar)

**DIEGO TORRES** pta: "Un mundo diferente". Vie. 30 y sáb.: 31: 21.30 hs. Sigue el éxito... nuevas funciones vie. 6 y sáb. 7 de septiembre: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 12.

**MAIPO**

Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.

**ENRIQUE PINTI** en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mie. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$ 30.

**SANDRA MIHANOVICH-MARILINA ROSS** en: "Tiempo de encrucijada". Vie.: 23.45 hs. Ent. desde: \$ 10.

**METROPOLITAN I**

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.

**CANTANDO BAJO LA DEUDA**. Con Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-Maria Casan-Graciela Alfano. Coreog.: Eleonora Casano. Dir.: Nito Artaza. Mie. y jue.: 21.30 hs., Vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 19 y 21 hs. Ent. desde: \$ 15.

**MULTITEATRO**. Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Pl.: \$ 20)

**SONATA OTONAL**. Con "Leonor Manso", "Virginia Innocent" y Héctor Biondino. Dir.: José Carlos Plaza. Jue.: 20 hs., vie. y sáb.: 21.15 hs., dom.: 20 hs.

**LA NOCHE DE LAS PISTOLAS**. Cabrera "Enmilio Dizi", Tristán, Yarina Zili, Gisella Barreto, Iliana Calabró y elenco. Libro y dir.: Hugo Solovitch. Mie. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs., dom.: 20.30 hs.

**ACALORADAS**, de Esther Feldman y Cristina Wargón. Con "Carmén Barbieri", "Andrea Politti", "Chunchuna Villafañe" y Marielena Riera. Dir.: Ricardo Talesnik. Mie. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 19.30 hs.

**CONFESIONES DEL PENE**, de José Montero. Con "Guido Kaczka", "Fabián Mazzei" y "Diego Olivera". Dir.: Luis Rossini. Jue. y vie.: 22 hs., sáb.: 23.45 hs., dom.: 20.15 hs.

**ND/ATENEO**

(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4326-2688.

**HONRAR LA VIDA** "León Gieco", "Piero", "Jairo", "Julia Zenko", "Raúl Porchetto". A beneficio de la Fundación Padre Farinello. Mar. 27 de agosto: 20 hs. Ent.: 3 kilos de alimentos no perecederos.

**BAGLIETTO-VITALE** Músico invitado: Lucho González (guitarra), Martín González (percusión). Vie. 30 y sáb.: 31 de agosto: 21.30 hs.

**OPERA**

Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. Bienvenida primavera... **VALERIA LUNCH**. Vie. 20 y sáb. 21 de septiembre: 21.30 hs.

**PAYRO**. San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

**DE RIGUROSA ETIQUETA**. Con "Fernán Mirás", "Carolina Pelegrini", "Carlos Portaluppi", Oscar Ferrigno, Silvina Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: "Norma Aleandro". Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 19 hs. Pl.: \$ 20.

**DOSAXOS 2**: Sergio Dawi y Damián Nisenso plan: "Kachivachetur". Vie.: 23.30 hs. Pl.: \$ 8.

**PALABRA DE BORGES**. Con Walter Santa Ana. Dir.: Ricardo Suárez. Sáb.: 18 hs. Pl.: \$ 5.

**LAS RAZONES DEL BOSQUE**, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeri, Luciano Caceres y elenco. Dir.: Diego Kogan. Dom.: 21 hs. Pl.: \$ 8.

**PICADILLY**

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-9700.

**EL PELELE**. Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Amiche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Rottol, Claudio Da Passano, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 22 hs., dom.: 20.30 hs. (Dom. despedida). Pl.: \$ 10 (sáb.: \$ 15).

**OJOS TRAIDORES**, de Ricardo Cardoso. Con Mónica Villa y Antonio Ugo. Dir.: Santiago Doria. Sáb.: 20 hs., dom.: 18.30 hs. Pl.: \$ 10.





## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Cálido y húmedo.  
Vientos del Norte.  
Mínima: 20°. Máxima: 28°.

#### 15.00

◆ Muestra *El Borges de Rep* en la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319.

#### 14.30

◆ Proyección del film *Grisbi* de Jacques Becker. En la Sala Lugones, Corrientes 1530.

#### 17.00

◆ Curso sobre *La obra de Borges: sus influencias culturales*, a cargo de Américo Cristóbal. En la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319.

#### 19.00

◆ Proyección del film *El hombre de la esquina rosada* de René Mujica. En la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319.

#### 19.30

◆ Unipersonal *Pasión y coraje* de Mirian Martino, dirigido por María Esther Fernández. En Maipú 73, piso 6. Entrada: un alimento no perecedero.

◆ Charla debate con José Pablo Feinmann y Griselda Gambaro en El Ateneo, Av. Santa Fe 1860.

#### Gratis

#### 20.30

◆ Recital de Raúl Carnota y Abel Pintos en el Teatro Astral, Corrientes 1639.

◆ Show musical de Alejandro Herrera Quinteto en el C.C. San Martín, Sarmiento 1551.

◆ Recital de Rafael Amor en el Teatro Alvear, Ay Corrientes 1600.

#### 21.00

◆ Espectáculo de Maximiliano Guerra y el Ballet del Mercosur. En la Sala Alberto Ginastera del Centro de las Artes Teatro Argentino, calle 51 entre 9 y 10, La Plata. A beneficio de la Ex Casa Cuna. Informes al 0800-6665151.

#### 22.00

◆ Proyección del film *Nueva York bajo el terror de los zombies* de Lucio Fulci. En El Local, Defensa 550.

#### 22.30

◆ Recital de Valentino Jazz Quartet en Thelonious, Salguero 1884.

Por Antonio Dal Masetto

Ahora que todos los políticos se van a ir a su casa y quedarán tantos cargos disponibles llegó la oportunidad de probar fortuna en ese territorio. Corro a visitarlo al licenciado Almayer, que dirige un Instituto de Formación Política.

—Bienvenido a la mejor carrera del momento —me dice—. El curso completo se compone de seis módulos orientados a desplegar los principales aspectos y herramientas de la administración y la gestión política. En cada uno se trabaja con una metodología teórico-práctica, se realizan ejercicios, análisis de casos, dramatizaciones, discusiones en grupo y aprendizaje directo con el instructor. Los módulos son: 1) Trapecista y equilibrista. 2) Ecuýere. 3) Domador. 4) Tragasables, tragafuego y contorsionista. 5) Clown. 6) Transformista. Puede inscribirse en uno, varios o la totalidad de los módulos, aunque el de Transformista deben cursarlo todos los aspirantes, es indispensable para obtener el certificado de asistencia. Acompañeme que le muestro.

Pasamos al salón donde se dicta el primer módulo. Hay trapecios y sogas tendidas. Media docena de alumnos vuelan y hacen equilibrio dirigidos por un instructor. Mientras observamos Almayer canturrea:

—Vueltas y vueltas en el aire, con soltura y con donaire, siempre bien equilibrado, siempre cayendo parado, hábil en la cuerda floja, ni se arruga ni se sonroja.

Pasamos al espacio del módulo dos. Una pista circular con obstáculos, un caballo blanco, una señora de tutú rosa parada sobre el lomo

con los brazos abiertos.

—No me importan los obstáculos que me pongan por delante, sobre la bestia seguiré, osada y elegante —canturrea Almayer—. Pensado especialmente para la rama femenina.

Pasamos al tres. El instructor hace restallar el látigo, un león viejo mantiene la boca abierta y los alumnos meten y sacan la cabeza. Algunos están vendados.

—Para temprar la audacia y fortalecer la temeridad.

nas. Otro se apaga los bigotes chamuscados. Otro intenta tragarse una espada.

—Ondule, ondule el esófago —lo guía el instructor.

—Es fundamental tener el estómago adiestrado. En esta carrera hay que estar listo para tragarse cualquier cosa —explica Almayer.

Número cinco. Dos payasos se tiran tortas a la cara, se dan cachetadas muy sonoras y se persiguen con enormes garrotes falsos.

—El detalle amable. Es importante ganarse la simpatía de todos. No olvide que en cada adulto siempre hay un niño. Ríase un poco y aplauda, sea generoso, están haciendo su aprendizaje, estímulelos.

Número seis.

—Este es el obligatorio. Observe con cuidado, vaya acumulando experiencia.

El instructor despliega unas telas de colores delante de su cuerpo, gira y se transforma en un monje zen trazando un jardín alrededor de una roca. Vuelve a girar entre las telas y se convierte en Caperucita Roja, llevando su canastita, y el lobo acechándola. Otro juego de telas y aparece Tarzán con la mona Chita sobre

el hombro. Nuevo giro y es Jorge Newbery en su avión.

—¿El avión es la mona Chita, el lobo y la roca? ¿O la mona Chita es Caperucita y el monje? ¿O Tarzán es Jorge Newbery, la roca y la canastita? —pregunto.

—Ya lo sabrá cuando avance en el curso. No tenga duda de que en lo que acaba de presenciar está el éxito de su futuro en el mundo de la política. ¿Lo convencí?

—Absolutamente.



—Veo que hay varios un poco masticados —comento.

—El león es buenazo, pero a veces se cansa de tener la boca abierta y se le desploma la mandíbula superior. Lo importante es que cuando el alumno mete la cabeza lo haga con dignidad. Tengamos en cuenta que en el futuro, cuando ocupe su cargo, siempre habrá miles de ojos observándolo.

Número cuatro. Un alumno trata de desanudarse los brazos y las pier-

### CARTAS

#### Fibertel

He descubierto que hace 15 días o más, Fibertel tiene problemas para mandar mails a través de AOL y algunos otros proveedores de los Estados Unidos. Al percibir que algo pasaba, llamé a Fibertel: tomaron mi "reclamo" y dijeron que AOL les "filtra" y que están en "negociaciones"... Lo más tremendo es que nunca notificó a sus suscriptores. O sea que uno manda un mail, éste no rebota y uno no se entera de que no llegó. Lo que sí es posible es recibir mails de AOL. Al decirles indignada por qué no notificaron por mail o un aviso en el diario, me explicó el supervisor que la empresa consideraba que el problema no ameritaba (sic) ni un aviso ni un email a todos los damnificados.

¿Eso es una empresa de comunicación? Por supuesto he averiguado que otros usuarios tienen el mismo problema. La conclusión es siempre la misma: el usuario argentino tiene que pagar, pagar y pagar, sin ningún derecho al pataleo.

Evelyn Kollmann

#### Bloqueo

Hacia fines de la feria invernal asistí a un congreso académico-profesional que se llevó a cabo en La Habana. Conocí a un pueblo sensacional. Diversas razones —históricas, lenguaje, derecho, etc.— demuestran que se trata de un país hermano, como los restantes de Latinoamérica. Un país y un pueblo con una gran dignidad. Por sus calles se puede caminar a cualquier hora del día con absoluta tranquilidad. Pero desagrada ver las consecuencias del bloqueo de que son víctimas; una medida inhumana que no afecta al régimen sino al pueblo. Podrá compartirse o no la forma de gobierno, pero nada justifica ese bloqueo que degrada al género humano y a quienes lo imponen y practican. Creo que debería repensarse esa medida y, especialmente los países latinoamericanos, recordar que se trata de un país hermano. El *Martín Fierro*, de José Hernández, nos da un consejo que no debemos olvidar: "Los hermanos sean unidos, porque esa es la ley primera, tengan unión verdadera en cualquier tiempo que sea, porque si entre ellos pelean los devoran los de ajena". En los malos momentos, en las crisis como la que estamos viviendo, es muy importante que los hermanos estemos unidos.

Bernardo Nespral  
Juez Nacional



Argentina por Excelencia.

Dinar

Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar